

# NAUTICA

VELA Y MOTOR

Seguro sobre casco y Responsabilidad civil.

Solicite primas:

**BARTOLOME**

**ABAD**  
**SEGUROS**

M. Fuensanta, 2, entlo. 3.<sup>a</sup>  
Teléfs.: 223877 y 211681

PALMA.



# Balears

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, domingo, 12 de marzo de 1967

AÑO XXIX :: N.º 8.340  
PRECIO: 3 PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»

DIRECTOR

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES

Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

Paseo Mallorca, 29 - PALMA



## La hija de Stalin huye de Rusia



Svetlana Stalin, hija del famoso dictador rojo, ha llegado a Suiza, donde piensa residir indefinidamente. Antes dicen que le fue denegado asilo político en Norteamérica. En la foto aparece acompañada de sus dos hijos.

## ACQUARONI, premio Blasco Ibáñez

El escritor José Luis Acquaroni, que ha obtenido el premio de novela Vicente Blasco Ibáñez, dotado con 100.000 pesetas, por su libro «El turbión».

## España turística, en Berlín

BERLIN. — Se ha abierto, en la Torre de la Radio, la Exposición Internacional de Náutica y Deportes Acuáticos, de 1967. En la fotografía, un aspecto parcial de la representación española Turística. (Telefoto Upi Cifra.)



**EN ESTE NUMERO**

### ACTITUDES Y OPINIONES JUVENILES

por BLANCO TOBIO

### ¿QUE SIGNIFICA PARA MALLORCA EL «PUEBLO ESPAÑOL» Y PALACIO DE CONGRESOS?

por PEDRO CABRER

### EL PROBLEMA Y SU SOLUCION: EL JONQUET NECESITA UN ARREGLO

por L. RIPOLL

### LA DIVINIDAD DE CRISTO

por RAMIS ALONSO

### SE ACUSA AL DR. MESTRE MESTRE

por TOMEU PAYERAS

«BALEARES» es un periódico para leer todo el día  
**HOY, EXTRA DE 32 PAGINAS**

## KARLA, EN EL ATENEO DE MADRID

Ha sido inaugurada la I Semana del Cine Checoslovaco con la proyección de la película «La tienda de la calle Mayor». Una delegación checa asistió al citado estreno, en el Ateneo de Madrid. Entre sus componentes figura la actriz Karla Chadimova, que aparece en la fotografía.

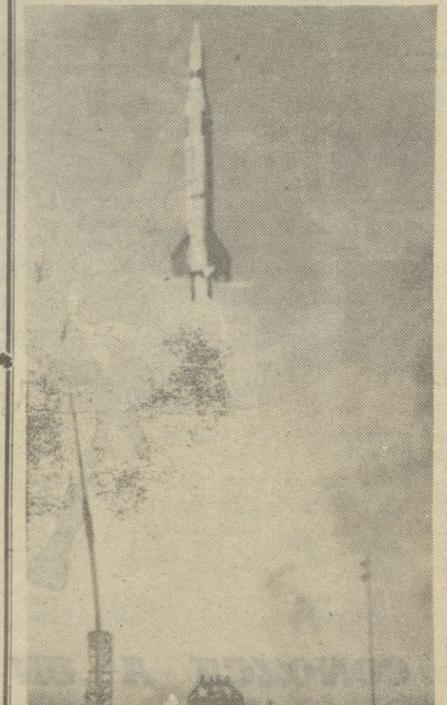
(Foto Cifra.)



## Lanzamiento con mona

HAMMAGUIR. — Un momento del feliz lanzamiento, en el centro espacial de Hammaguir, del cohete francés Vesta con la mona «Martine» a bordo. Este lanzamiento, hasta una altitud de 238 kilómetros, ha sido realizada para estudiar las reacciones de un organismo viviente en un medio ingravido.

(Telefoto Upi Cifra.)



## Colaboración teatral hispano - alemana

El doctor Gerhard Kramer, del Ministerio de Asuntos Exteriores de la Alemania Federal; el director teatral José Tamayo, y el señor Klatowsky, de Inter Naciones, durante la recepción ofrecida en Bonn, a la que fue invitado el embajador español y otras personalidades. José Tamayo ha visitado Alemania, invitado por el Gobierno federal, para establecer contactos con los principales centros de formación de actores, compañías, teatros, etc., de la intensa vida escénica del país.

## (5659) GERARDO CAÑELLAS

(BORDADOS CAÑELLAS)

**PRECISA:**

PARA PROXIMA APERTURA ALMACENES  
**DEPENDIENTAS Y APRENDIZAS**

Presentarse en: Paseo Generalísimo Franco (Borne) n.º 56

ESPAÑA 67

Actitudes y opiniones juveniles

Por M. BLANCO TOBIO

La actual juventud española tiene, por decirlo así, mala prensa entre la generación adulta. Se la considera insatisfecha, inconformista y rebelde y se denuncian sus actitudes desdenosas y poco o nada constructivas. También se la supone en desacuerdo con la estructura política del país y disgustada por la forma en que marchan las cosas.

Este enjuiciamiento de las actitudes de la juventud está muy generalizado; y, sin embargo, es básicamente falso. La comprobación de esa "falsedad" básica constituye una de esas "auscultaciones del grupo interesado, llevadas a cabo con rigor sociológico, única prueba hoy aceptable, frente a las meras intuiciones de quienes se erigen a sí mismos en portavoces de la juventud, cuando no frente a manipulaciones políticas de estados de opinión no científicamente escrutados.

Un estudio sociológico de las actitudes de la juventud española nos lo provee la tesis doctoral de Luis Buceta Facorro, titulada "La juventud ante los problemas sociales", sobre una encuesta realizada por la Delegación Nacional de Juventudes. Los jóvenes encuestados comprenden el grupo de 16 a 20 años, de ambos sexos, en número de dos mil, repartidos por todo el territorio nacional.

Para redactar este artículo hemos seleccionado al capítulo "Futuro" (pág. 201), por considerarlo quizá como el más indicativo de las actitudes políticas juveniles.

La primera pregunta dice así: "Sobre la guerra del 36 se han dado muchas explicaciones: señala tres por orden de impor-

tancia"

Entre los varones, el porcentaje más elevado (41%) dio la respuesta: "El descontento justificado de la masa obrera, urbana y rural". Las mujeres dieron también el más elevado porcentaje a la misma pregunta (43%). Le sigue, entre los varones (33%), la respuesta: "El conflicto entre un violento anticlericalismo y la Iglesia".

La segunda pregunta dice así: "¿Qué es lo que crees que sería más necesario hacer en España en los próximos años?" La respuesta: "Aumentar el nivel de vida de la población, subir los sueldos, contener el alza de los precios, crear más puestos de trabajo, menos impuestos", atrajo el más alto porcentaje (25%, entre los varones). En sexto lugar, la respuesta "reformas políticas, cambiar el Gobierno", atrajo sólo el 4%; y respuesta "más libertad, representación más auténtica", el 2%, e "integración europea", en último lugar, el 0,3%.

A la pregunta: "¿Crees que el Estado español ha hecho bastante por la juventud?", la respuesta afirmativa fue abrumadora; sí, el 66% de los varones, y el 73% de las mujeres. Y a la pregunta: "¿En qué terreno se podría hacer más por la juven-

tud?", mientras la respuesta "Educación y cultura atrajo el más alto porcentaje (13% entre los varones; 7% entre las mujeres), en cambio la respuesta "más libertad" aparece sin porcentaje computable, actitud que el autor de la encuesta diagnostica como una muestra más de la despreocupación por los principios abstractos".

A la pregunta: "¿Qué cualidades o características considerarías más importantes si tuvieras que elegir una persona para un alto cargo político?", la respuesta "capacidad intelectual y de trabajo" atrajo el 40% de los "votos" masculinos y el 43% de los femeninos; y la respuesta "su honradez", el 48% y el 51%, respectivamente, ocupando el tercer puesto, en orden de referencia, "su conocimiento de los problemas que va a representar" (30% y 36%, respectivamente).

A la pregunta: "En el mundo se discuten distintas formas de Gobierno, ¿por cuál de estas sientes más simpatía?", las respuestas se escalonaron así:

- 1.— Una República presidencialista, como Estados Unidos (35% los varones, 24% las mujeres).
- 2.— Una monarquía tradicional (14%

los varones; 18% las mujeres).

3.— Una República parlamentaria, como Alemania Occidental e Italia (9% los varones).

El sexto lugar lo ocupó la respuesta "Un régimen de autoridad, no totalitario, como Egipto", y el penúltimo: "Una República popular socialista, como Yugoslavia" (3%).

A la pregunta: "¿Cuál crees que debe ser el papel de la Iglesia en los problemas políticos y sociales de España durante los próximos veinte años?", la respuesta con más "votos" fue: "La Iglesia no debe meterse en otros asuntos que los de su específica competencia, no meterse a arreglar los problemas sociales y políticos" (20% los varones, 14% las mujeres).

Y por último, a la pregunta: "¿Crees que España debería integrarse en unos Estados Unidos de Europa, aunque esto representase la pérdida de algunas de sus prerrogativas como Estado independiente?", el 42% de los varones y el 28% de las mujeres se pronunciaron a favor. (El "no" arrastró un 21% y un 30% respectivamente).

El análisis de las respuestas y porcentajes consumiría más espacio del que disponemos. Pero unas y otros son claramente indicativos de actitudes y opiniones juveniles generalizadas y bastante homogéneas.

Sin precipitar las conclusiones, bien podríamos resumirlas diciendo que nos hallamos ante una generación, la encuestada, con la atención centrada en sus posibilidades de vivir cada vez mejor e indiferente al énfasis que la generación adulta que escribe en los periódicos y se sube a las tribunas públicas, pone en las grandes abstracciones jurídicas y políticas.— (Pyresa).

UNIVERSIDADES LABORALES



«OH LO SIENTO, SEÑOR. PARECE QUE LO HE MANCHADO UN POCO, ¿VERDAD? NO SE ENFADE, POR FAVOR, NO LLORE. TAL VEZ, SI PUSIERAMOS OTRO POCO POR LA ESPALDA...»



Filmax PRESENTA JERRY LEWIS

¡EL GAMBERRO MAS GRANDE DEL CINE EN SU MAS SUPER COMICA PELICULA!!

MANANA

DELICADO DELINCUENTE

DARREN McGAVIN  
MARTHA HYER  
ROBERT IVERS  
HORACE McMAHON

Producida por JERRY LEWIS  
Escrita y Dirigida por DON McGUIRE



(Aut. mayores 14 años)

CONOZCA A UN «FLAY-BOY» DE EXCEPCION

CON la recientemente inaugurada por S.E. el Jefe del Estado en Alcalá de Henares, son ya siete las Universidades Laborales que funcionan actualmente en España. No es necesario ponderar lo que dichos centros suponen en lo que respecta a la formación no ya solo técnica y profesional, sino también integral, de las nuevas promociones de trabajadores españoles, pero conviene hacer una sinopsis de lo que representan, en el conjunto de elementos que pertenecen a los Ministerios de Educación y Ciencia y de Trabajo, a la Organización Sindical y a las Instituciones, estas Universidades que, costeadas por las Mutualidades Laborales y dirigidas por el Ministro de Trabajo, constituyen uno de los más destacados y valiosos factores de formación profesional y, al mismo tiempo, de promoción social.

En la actualidad y en los siete centros universitarios que como hemos dicho se encuentran en funcionamiento, reciben enseñanza y formación unos 9.000 alumnos. Mas, para este año de 1967, dicha cifra se verá incrementada hasta 14.000, merced a la inauguración de las Universidades que ahora se construyen en Cáceres, Huesca y Eibar.

Conviene precisar que, dado que la totalidad de los alumnos que cursan en las Universidades Laborales son becarios y que, por consiguiente, las plazas no pueden ni deben ser ocupadas más que por aquellos jóvenes que demuestren un alto grado de aprovechamiento, las condiciones de permanencia son muy rigurosas, bastando que el alumno reciba en junio dos suspensos, para que pierda los estudios.

Mas a pesar de estas duras condiciones, hay que señalar que, según cifras oficiales comprobadas, las Universidades Laborales son los centros estudiantiles que ofrecen menor cifra de abandono de estudios, dado que aproximadamente el 90 por 100 de los que los inician, consiguen concluirlos. Este hecho, si bien habla muy alto en favor de la eficacia de estos centros, es así mismo una prueba del enorme sentido de responsabilidad y deseo de aprovechamiento que reina en el alumnado. Los muchachos que cursan en las Universidades Laborales, saben, en efecto, las enormes posibilidades que se les ofrecen para su formación y conocen, así mismo, el esfuerzo económico que el mundo laboral español realiza para ofrecerles la posibilidad de un sólido y perfecto aprendizaje profesional y técnico. Y por los datos de aprovechamiento que hemos expuesto, se comprueba que la inmensa mayoría de los alumnos saben hacerse acreedores a los beneficios que reciben coronando con éxito sus estudios.

Debe estimarse que, en el decurso de muy pocos años y contando tanto con las Universidades ya en funcionamiento como con las que se inauguren, el número de jóvenes de alta cualificación profesional que anualmente saldrá de las Universidades Laborales, se acercará a la cifra de 20.000, lo que unido a los que reciben formación en otros centros, vendrá a satisfacer las necesidades, cada día más elevadas de personal capacitado que, por el propio impulso del desarrollo económico y social, se presentan en nuestro país, sobre todo en el sector de la actividad industrial.

A este respecto conviene tener en cuenta que, durante el año 1966, el número de puestos de trabajo creados en la industria propiamente dicha (sin incluir la construcción, ni los servicios) ascendió a 98.800, siendo más que posible que dicha cifra continúe creciendo en las próximas anualidades. Mas, como es de sobra conocido, la evolución que en la actualidad y desde hace ya bastante tiempo registran nuestras actividades industriales, se caracteriza no solo por el continuado crecimiento de fuerzas de trabajo en las mismas implicadas, sino también y de forma esencialísima, por una exigencia de mayor cualificación.

En definitiva, cabe decir que la trayectoria seguida en todos los aspectos de la actividad productiva española y muy singularmente en aquellas que se refieren al quehacer industrial, consiste en unas exigencias cada vez mayores de formación profesional y técnica.

Y es en este campo de preparación de las nuevas promociones de trabajadores para cometidos de mayor eficacia, como adquieren su verdadera dimensión las Universidades Laborales, centros que están coadyuvando de forma muy positiva a los altos niveles de preparación humana exigidos tanto para la elevación económica, como para la perfección social.

LOS TELEFONOS DE «BALEARES»

REDACCION	23-59-40
ADMINISTRACION	23-59-41
TALLERES	23-59-42
PUBLICIDAD	23-11-77
	22-17-45
DIRECTOR	23-21-86
ADMINISTRADOR	23-63-82

# Solis presidió la constitución del Consejo Nacional de Empresarios

MADRID, 11. (Pyresa). — Renovado el gran número de Consejeros se ha constituido esta tarde el nuevo Consejo Nacional de Empresarios.

Presidió el acto de constitución el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, al que acompañaban el Secretario General de la Organización Sindical, don Arturo Espinosa Poveda; el Presidente y Vicepresidente del Consejo elegidos esta mañana, don Luis Galdós García, don Dionisio Martín Sanz y don José María Miró Burunat, respectivamente, y, en su calidad de Secretario General del Consejo, el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, don Manuel Fuentes Irurozqui.

Concedida la palabra al reelegido Presidente del Consejo, don Luis Galdós García, después de agradecer la renovación de confianza por parte del Consejo, empezó diciendo que los problemas que iba a exponer ya eran conocidos, porque siempre son los mismos y su planteamiento reiterado era prueba de que no habían sido solucionados. Resaltó, a continuación, refiriéndose al problema del crédito y financiación empresarial la gravedad que entraña que un pueblo como el español que está en trance de desarrollo, no tenga apetencia de inversión. «Los problemas —dijo el señor Galdós— de la industria vizcaína, del carbón o de la agricultura son demostración de esto. Si la resolución

**NECESIDAD DE REGULAR LOS CONFLICTOS COLECTIVOS. - UNIDAD SINDICAL. - NO HAY POSIBILIDAD DE DESARROLLO SIN POTENCIAR EL CAMPO, FUERON TEMAS TRATADOS POR EL MINISTRO**

del problema —como dicen los portavoces de la administración— reside en la autofinanciación empresarial, ésta sólo es posible como consecuencia de grandes beneficios. ¡Qué más quisiéramos los empresarios españoles que poder recurrir a la autofinanciación...!»

Con respecto al tema de la Ley Sindical, el señor Galdós manifestó que los empresarios españoles mantendrían a ultranza los que consideraban principios indeclinables, como el de la unidad sindical. También declaró la voluntad sincera de los empresarios españoles de colaborar con el Consejo de Trabajadores, porque ambos se encuentran en la misma vía: La del entendimiento.

En su intervención, el Sr. Galdós también se refirió al problema actualmente planteado por la innovación de las tarifas portuarias, las que dijo eran antieconómicas e injustas. Añadió que —como ya se estaba anunciando— trarían si se persistía en su implantación consecuencias funestas para el desarrollo de nuestra economía y de nuestras exportaciones.

Después de referirse al tema de la competencia, desleal que a los empresarios plantea la actividad de los economatos, los precios dumping y la actuación de las falsas cooperativas, el señor Galdós se refirió al tema de los conflictos colectivos y dijo que «si ahora se habla del reconocimiento de la huelga, no debía olvidarse que los empresarios también tenían un arma paralela a la de los trabajadores como era el «Lock-Out». Sobre este punto expresó la necesidad de ir a una total regulación de los conflictos colectivos en la que se estableciese —de acuerdo con la tendencia internacional— el recurso al conflicto durante la vigencia de la norma negociada o mientras la controversia esté sometida a la instancia correspondiente, respetando en todo momento la sentencia de la competencia establecida.

El señor Galdós terminó refiriéndose al tema del Mercado Común y la Asociación Española afirmando la voluntad del empresario de afrontar las negociaciones con una mira de carácter general de servicio a la comunidad.

Sus últimas palabras fueron para expresar la adhesión inquebrantable de los empresarios a Franco. Rogando al señor Solís Ruiz que fuera portavoz de esta adhesión.

**DISCURSO DE SOLIS**  
Tras las últimas palabras del señor Galdós García inició su discurso entre grandes aplausos el señor Solís Ruiz y resaltó como este nuevo Consejo Nacional de

Empresarios se constituía después de un largo proceso electoral caracterizado por su libertad y su limpieza, y felicitó a los consejeros por haber sabido escoger para sus cargos directivos a un equipo, como corresponde a un órgano sindical, pues el sindicalismo está reñido con toda política personalista.

Después se refirió a los temas planteados por el presidente del Consejo Nacional de Empresarios y destacó como no hay posibilidad de desarrollo nacional sin una potenciación de nuestro campo, del que depende en gran parte la expansión industrial.

«Ante el Mercado Común, tema presente en nuestras reuniones —dijo el señor Solís Ruiz— hemos de afirmar nuestra voluntad de competir con Europa en calidad y en precios y para ello se exige un diálogo entre la administración y las empresas y a través del Sindicato, y ninguna decisión irremediable será tomada sin que seais oídos.

**CONTRATACION COLECTIVA Y CONFLICTOS**

Sobre el tema de la contratación colectiva y conflictos laborales, el Ministro declaró que la legislación sobre convenios colectivos había supuesto una gran mejora para las relaciones laborales, pero que hoy es necesario imprimir mayor rapidez a la negociación en defensa de esas mismas relaciones. Con respecto a la huelga, y a los conflictos colectivos, destacó la necesidad de regularlos, y sobre todo, diferenciarlos dado el carácter patológico de la primera. También expresó lo conveniente de que la problemática conflictiva tenga unos cauces sindicales bien establecidos, para que no haya necesidad de transferirla a otras esferas de la administración.

**LEY SINDICAL**

Muy concretamente me habéis preguntado —Luis Galdós ha sido especialmente insistente, sin duda alguna en vuestro nombre—, por la Ley Sindical que el tiempo va a hacer necesaria. Hubiera sido fácil redactar un proyecto y presentarlo al Gobierno, pero no hemos querido ceder ni a la facilidad ni a la improvisación, anticipando etapas. Está ahora en su momento final la gran consulta que el sindicalismo ha hecho con todos sus hombres por medio de las elecciones iniciadas en septiembre del año pasado, y acaban de constituirse nuestros Consejos Nacional de Trabajadores y Empresarios, tras lo cual vendrá el Consejo Sindical mixto, que es nuestro organismo máximo. Para el estudio de tal ley recibiréis en su momento las encuestas precisas, a fin de que en una manera orgánica sea conocido el criterio de miles de hombres sobre el buen futuro de la Organización Sindical, partiendo de las conquistas ya logradas. Defenderemos siempre la unidad, afianzando lo hecho en años muy positivos para el sindicalismo y para España. La organización sindical no ha descansado nunca, y desde 1940 ha realizado un inmenso trabajo. Partiendo incluso de aquello que la Ley de entonces no pudo prevenir hemos ido a un sistema electivo que ha servido para perfeccionar y rejuvenecer al sindicalismo en todos sus grados. desde los jurados de empresa hasta estos consejos nacionales de trabajadores y empresarios. Todo esto es nuevo, y con la ley hemos de dar nuevos avances, conservando al máximo lo realizado. Así nos lo exigen las nuevas leyes, así lo quiere España y así lo desean

nuestros sindicatos que a través de la encuesta en preparación serán ampliamente consultado sobre el mañana.

El señor Solís terminó sus palabras expresando su confianza en el sentido de responsabilidad de los empresarios, tan necesario para estos momentos de excepción que España está viviendo.

Al término de sus palabras, el Ministro Secretario General del Movimiento declaró constituido el Consejo Nacional de Empresarios.

## ¡UN MAGNIFICO LOCAL SOCIAL!

Con refrigeración y calefacción  
**GRAN CONFORT**  
**MODERNISIMA DECORACION**

En el complejo deportivo en construcción del  
**CLUB NATACION PALMA**

P. Alcalá

## EN BUSCA DEL TESORO DE ROMMEL

SE CREE ESTA EN UN SUBMARINO HUNDIDO FRENTE A CALPE

Calpe, (Alicante), 11. (Pyresa). — La presencia de unos operadores de cine en esta localidad suscita nuevamente el viejo tema de la búsqueda del supuesto tesoro del Mariscal Rommel, con ocasión de la segunda guerra mundial. Estos operadores están tratando de contratar los servicios de hombres-rana profesionales, con el fin de que desciendan en aguas frente a Calpe, a unas tres millas de distancia y a unos 74 metros de profundidad, para filmar las escenas de la localización del submarino hundido hace años.

La existencia del submarino es cierta, ya que fueron hallados cadáveres de marineros alemanes a lo largo de la costa, incluso en Alicante mismo. Esto motiva la creencia que, desde luego parece una fantasa, de que el citado submarino alemán transportaba el tesoro de Rommel. No obstante, los operadores de cine encuentran grandes dificultades, ya que ofrecen hasta mil pesetas diarias por inmersión; pero los hombres-rana consideran que no es dinero, teniendo en cuenta la profundidad, que raya en los 80 metros, y el riesgo consiguiente. Aparte los cuantiosos gastos que ocasionaría flotar un barco a propósito para estos trabajos. Todo ello nuevamente atrae la atención de los informadores, que centran, como en años anteriores, su atención para seguir el proceso de esta búsqueda del submarino alemán.

JORNADAS NACIONALES DE ORDENACION UNIVERSITARIA

## LA UNIVERSIDAD DEBE ESTAR POR ENCIMA DE LA POLITICA

CONVENIENCIA DE RETRIBUIR AL ESTUDIANTE CARENTE DE MEDIOS SEGUN SU RENDIMIENTO

Zaragoza, 11. (Cifra). — Continúan esta mañana las Jornadas Nacionales de Ordenación Universitaria, organizadas por la Asociación Católica de Propagandistas, con el examen de la ponencia «Universidad y sociedad: libre iniciativa en la creación de universidades y universidad y política», presentada por los profesores don Miguel Sancho Izquierdo, ex-Rector de la Universidad de Zaragoza, y don Francisco Romero Aguirre, Catedrático de Urología.

Entre las principales ideas presentadas figuran las siguientes:

La Universidad debe estar más abierta a la sociedad, con mayor comprensión de cuanto la rodea y teniendo más presente su misión de servicio al bien común; la sociedad debe estar más abierta a la Universidad y esta disposición deberá cristalizar en determinaciones como la siguiente: Mayor intervención de la sociedad en la Universidad, haciéndose ésta eco de los movimientos de opinión abiertos al diálogo y a través de los patronatos universitarios y de los padres de familia. Puesto que la universidad es un beneficio que redundará en la sociedad, es justo que las instituciones locales le presten su ayuda económica.

Por lo que respecta a la libre iniciativa en la creación de Universidades, se dice que la enseñanza superior no puede ni debe improvisarse; exige experiencia y madurez y requiere tradición docente, para lo cual debe imponerse un período previo para que las nuevas entidades demuestren plenamente su capacidad de docencia universitaria; que previamente o al mismo tiempo que autorice el Estado la creación de Universidades libres, debe proporcionar los locales, profesorado y medios de trabajo necesarios a sus propias universidades.

En cuanto a Universidad y política se aboga porque la universidad no debe tener más política que la de la cultura y debe mantenerse al margen y por encima de la política porque su interfe-

rencia en la misma le desvirtuaría de su fin, crearía la discordia dentro de ella y le impediría realizar su misión. Para evitar confusión, sería conveniente que, si algún profesor universitario deseara dedicarse activamente a la política, solicitara la excedencia activa durante este tiempo, para no inmiscuir a la universidad en sus actividades y porque estas impiden la dedicación y la seriedad que requiere la enseñanza universitaria.

Terminada la exposición de la ponencia, se entabló un vivo coloquio con intervención de numerosos periodistas. Entre las intervenciones destaca una moción presentada por los profesores de Centro de Estudios Universitarios de Madrid, en la que se propone la retribución del estudiante superior, ya que se le considera como un trabajador más, que debe ser sufragado por la sociedad, retri-

bución condicionada al rendimiento del estudiante y limitada a aquellos que realmente carecen de medios económicos. Con esto se conseguiría una mayor apertura de la universidad. La retribución que proponen los miembros del CEU se estima en sesenta mil pesetas anuales.

Por su parte, los miembros del colegio mayor «San Pablo», de Madrid, han presentado una moción en la que afirman que la desvinculación entre universidad y política es imposible.

El señor Jiménez Mellado dijo que sería interesante conceder mayor responsabilidad al estudiante en la Universidad española, evitando así el excesivo paternalismo que actualmente tiene.

La ponencia ha recogido todas estas observaciones para incluirlas en las conclusiones, que serán elevadas posteriormente al Consejo Nacional.

## MUEBLES «MANDY»

**PARTICIPA A SUS CLIENTES, AMIGOS Y PUBLICO EN GENERAL, SU TOTAL LIQUIDACION DE EXISTENCIAS POR REFORMA**

**SOLAMENTE HASTA FINAL DE MES**

C/ Antonio Marqués Marqués, 49 (Junto CINE RIVOLI)  
PALMA DE MALLORCA

## VENDEMOS

SEATS 600-D. SEATS-1500

MATERIAL CASI NUEVO

Informes: VIAJES MELIA Teléfonos

253135 215311 y 215966



**GRAN VINO APERITIVO**

**BACARLES**

Hijos de Ant.º Barceló, S. A.  
MALAGA

**Pueblo Español en Palma de Mallorca**

**Pueblo-Museo**

Entrada al recinto, de 10 mañana a 5 tarde, Ptas. 35. De cinco tarde en adelante, Ptas. 60.

En esta última entrada está comprendida una copa de vino español. Hoy domingo Gran Fiesta Taurina, después del almuerzo que podrán contemplar gratuitamente todos los visitantes que lo deseen.

Exhibición de rejoneo a cargo del rejoneador Moisés Royo «Lagartito». Será soltada una becerro para los que deseen tomar parte en el festejo.

La fuga de Svetlana Stalina

El incidente hubiese podido comprometer las buenas relaciones entre USA y la URSS

Nueva York, 11.— (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno).— Lo que hace apenas un par de años todavía hubiera sido considerado como un triunfo, se convirtió en estas últimas horas en fuente de inquieto embarazo. Cuanto Svetlana Stalina llamó a la puerta de la embajada estadounidense en Nueva Delhi, ese albadonazo no produjo solo ecos de satisfacción en la mansión del Embajador Chester Bowles, sino también de consternación. Mala hora había escogido la hija de José Stalin para buscar asilo en Estados Unidos.

Ante el dilema planteado por la inesperada decisión de la niña de los ojos del Zar Rojo, Washington decidió construir el edificio de su huida con una de cal y otra de arena. La cal fue facilitar la fuga de Svetlana Stalina desde Nueva Delhi a Roma y desde Roma hasta Suiza. La arena, en cambio, la representa la decisión de no ofrecer refugio (por lo menos por ahora) a la embarazada viajera, obteniendo tras tres días de intensas actividades diplomáticas, que Suiza le conceda asilo en su territorio neutral.

En los comentarios oficiales facilitados en Washington en torno al espectacular acontecimiento, se insiste ahora en que la decisión de Svetlana constituyó un acto absolutamente voluntario, que no se benefició de complicidad alguna por parte de ninguna de las agencias especializadas estadounidenses. Sin embargo, se reconoce que la CIA organizó su salida en secreto desde Nueva Delhi, mientras el Departamento de Estado se esforzaba en encontrarle refugio en otro país que América. Robert F. Rayle, el hombre que acompañó a Svetlana Stalina desde la India a Italia, figura en el registro de la embajada de Nueva Delhi como "oficial de reserva del

Los americanos esperan que los soviéticos les ayuden a convencer a Hanoi para que abandonen al Vietcong

servicio exterior", título generalmente dado a los funcionarios de la conocida "Agencia Central de Inteligencia" destacados en el extranjero. Se multiplican, sin embargo, ahora los esfuerzos para evitar que Moscú pueda acusar a los Estados Unidos de haber secuestrado a la hija mayor de Stalin o de haberla inducido, por lo menos, a tomar tan grave decisión. No parece que estos esfuerzos hayan dejado de surtir los efectos deseados a juzgar no solo por el hecho de que la Unión Soviética no ha disparado sus gruesas baterías propagandísticas contra el Gobierno estadounidense, sino también que haya decidido ser incluso en libertad (a cambio del pago de una multa) al joven americano condenado días atrás a tres años de cárcel por tráfico ilegal de divisas y robo de una estatuita de un oso ruso, en un hotel de Leningrado.

CONSTERNACION

SOVIETICA

Si la consternación americana fue evidente, no menor ha sido, sin duda, la que las autoridades soviéticas sintieron ante la noticia de la defecación de una de las figuras más conocidas del escenario ruso, cuyo nombre fue dado a millones de niñas, sirviendo incluso de marca del perfume más popular, en tiempos de la dictadura de su padre. Todo indica que Moscú agradece el tacto con el que Washington ha resuelto su difícil papeleta. Pero la pregunta que, al parecer, se hace ahora en Washington confiando en que la respuesta será afirmativa, es si la comprensión soviética será lo suficientemente sólida, como para que los rusos sigan cerrando los

ojos sobre la nueva y dramática escalada de la guerra en Vietnam y que, a pesar de ella, sigan aviniéndose a explorar, junto con los Estados Unidos, las avenidas que conducen hacia un posible acuerdo de cooperación global entre ambas potencias, que no solo permita poner término al conflicto vietnamita en las condiciones estipuladas por el presidente Johnson, sino establecer también, entre Moscú y Washington, una especie de paz ruso-americana sobre la tierra.

PREGUNTA CLAVE

La pregunta planteada en Washington es grave. Por segunda vez en estas últimas 48 horas, han vuelto las escuadrillas de bombardeo americanas sobre el objetivo de los altos hornos norvietnamitas establecidos en Thaingyen, a unos 50 kilómetros al norte de Hanoi, descargando su tremenda carga de bombas de 750 libras de peso sobre la cuna misma de las esperanzas depositadas por Vietnam del Norte en la futura industrialización del país. Por segunda vez también, se ha reconocido oficialmente aquí que los aparatos de bombardeo despegaron de sus bases en Tailandia. La guerra vietnamita ha escalado de la suerte tanto militar como políticamente, arrastrando oficialmente hacia ella —después de 18 meses de un secreto mal conservado, pero a pesar de ello

utilísimo— a un nuevo país, Tailandia. La destrucción de este centro industrial norvietnamita, cuya construcción empezó en 1959 con ayuda china y que hubiera debido quedar terminado para finales de este año, confirma que la administración Johnsoniana ha tomado la decisión de atacar en el futuro a objetivos que hasta ayer fueron inmunes, y presagia una nueva y grave escalada del conflicto con probables próximos bombardeos de los muelles de Haiphong y los aeropuertos establecidos en los alrededores de Hanoi. La esperanza americana parece ser que a pesar de esta decisión de ir hasta el mismo borde del abismo, la Unión Soviética no solo mantendrá la cautelosa postura adoptada hasta la fecha, sino que se avendrá incluso a multiplicar sus propios esfuerzos en Hanoi, para obligar a los líderes norvietnamitas a aceptar los términos ofrecidos por el presidente Johnson para poner término a la guerra. Es decir, el respeto de la integridad territorial y política norvietnamita, a cambio del abandono, por Hanoi, del Vietcong. La esperada huida de Svetlana Stalina hubiera podido comprometer seriamente estas esperanzas. La buena voluntad del Gobierno suizo parece haber sacado así a Estados Unidos de un grave apuro.

COMUNICADO OFICIAL

Berna, 11. (Efe-Upi).— El comunicado del Ministerio de Justicia suizo, anunciando que se ha concedido permiso de estancia en Suiza a la hija de Stalin, dice textualmente:

"La señora Svetlana Allilueva, hija de Stalin, que recientemente ha visitado la India y no desea regresar a la Unión Soviética, ha pedido permiso para entrar en Suiza para una estancia temporal con fines de descanso y recuperación. Teniendo en cuenta que la señora Allilueva, por lo que se conoce hasta ahora, nunca ha participado activamente en política, la petición ha sido concedida."

La policía cantonal de Berna se ha negado a dar más detalles acerca del lugar exacto donde se encuentra la hija de Stalin. Sin embargo, informaciones no confirmadas señalan que ella intenta residir en el cantón de Berna, en la parte central de Suiza.

Tagomago HOY, 6 tarde GALA JUVENIL «LOS BETA» «LOS VALLEDEMOSA» TODO EL SHOW DE TAGOMAGO

SULFRIN LOCION DESTROYE TOTALMENTE LAS DOS CLASES DE CASPA (SEBORREA Y CASPA SECA) ES SUFICIENTE LA APLICACION DEL CONTENIDO DE UN FRASCO PARA SU ELIMINACION DEFINITIVA Dr. Dralle HAMBURGO (Alemania) PIDALO EN PERFUMERIAS Representante en PALMA DE MALLORCA D. JUAN FJOL BESTARD Mondonos, 113 - Tel. 22 42 30

Roma 1937: 46 obispos y 11.239 sacerdotes 1966: 69 obispos y 16.908 sacerdotes

Roma. (Crónica especial para «BALEARES» de nuestro corresponsal Guillermo Celis). — ¿Qué puede esperarse de la larga estancia de Mns. Casaroli en Polonia? Esta pregunta va y viene, una y otra vez, por la sala de prensa del Vaticano y encuentra, a lo más, una respuesta exávia, de puro cumplimiento. La diplomacia enguantada que se cuece en la Secretaría de Estado es así: silenciosa, cauta, alérgica por esencia a las declaraciones previas y que si ahora accede a bajarse esporádicamente al plano del diálogo es tan sólo porque no se le ofrece otra alternativa. Su arma preferida, frente al acoso de una información nunca saciada, es siempre la misma: no hay nada oficial sobre el asunto. Y ni la evidencia de unos razonamientos más que lógicos le mueve a romper este hermetismo de siglos, que tan bien se aviene con aquellas barrocas estancias, mudos espectadores de tantas cosas efímeras, de tantos fogonazos de un día, de tantos «dossiers» que hicieron temblar y ahora hacen veír.

Ahora, habiéndose repetido casi los mismos hechos —visita de Podgorny y viaje de Mns. Casaroli— eran inevitables las mismas conclusiones y para atajarlas es por lo que Monseñor no ha dudado esta vez en coger el toro por los cuernos. «He venido a Polonia —ha dicho en resumen— para ponerme en contacto con el Cardenal Wyszynski y demás obispos polacos. No tengo previstas conversaciones formales con personalidades del Gobierno de Varsovia.» UNA CRISTIANDAD DE «MASA»

ATRE ACONDICIONADO GIBSON FRIO INDUSTRIAL, S.A. Prestigio Internacional

LA IGLESIA POLACA, AÑO 1001

1937: 46 obispos y 11.239 sacerdotes 1966: 69 obispos y 16.908 sacerdotes

Europa se afianzan los absolutismos reales y los teóricos no dudan en uncir su pensamiento a las monarquías de derecho divino, Polonia en 1573 una monarquía electiva. Y regente nato del país en los interregnos era el Cardenal Primado, que así ha llegado a ser para todo el pueblo el símbolo de la continuidad y una garantía ante los posibles abusos. Tal sucedió en 1956, cuando las masas liberaron cuanto antes a su Primado, aclamándole por las calles como el símbolo de la libertad recobrada. La vitalidad de estas instituciones radicaba en el hecho de que eran aceptadas voluntariamente. Polonia jamás ha sentido la tentación del esclavismo, del protestantismo o de la ortodoxia. Pueblo tolerante por esencia, ha convivido con otras formas diferentes a la suya propia, sin que ello haya significado peligro de desviación. Gran baluarte de su fe ha sido y es todavía su numeroso clero rural, decidido y arraigado a la tierra de la que procede y a la cual sirve. A estos sacerdotes se les ha llegado a llamar, sin pizca de ofensa, «agricultores con facultad de celebrar misa».

«POSAMOS LOS DOS SOBRE UNA MISMA RAMA»

Lo dicho puede hacernos comprender cuán honda es la tragedia de un pueblo que es lo que es debido a su fe religiosa y milenaria y que ahora se ve obligado a vivir sus creencias dentro de las dificultades impuestas por un régimen que, por otra parte, está conduciendo al país hacia una prosperidad material jamás alcanzada. ¿No es posible llegar a una convivencia pacífica y estable, que regule el ejercicio de ambas potestades, dando a cada una lo que por derecho natural le corresponde? El equipo gobernante recela ante una Iglesia fuerte y compacta y esta exige le sean respetados sus derechos que y constantemente minados, incluso aquellos que atañen a su misma esencia, cual es la educación religiosa de sus futuros ministros.

Para lograr esta concordia, Pablo VI ha enviado a Polonia su enviado especial, que es el mejor especialista vaticano en dicha clase de gestiones. El Papa sabe que el Gobierno de Varsovia intenta entablar relaciones oficiales con la Santa Sede, pero estas relaciones jamás las aceptará el Vaticano pasando por encima de los derechos del Episcopado polaco, como bien podría ser la maquiavélica intención de Gomulka. Mns. Casaroli intentará establecer una línea de interacción mutua entre el Cardenal Primado y el Papa, merced a la cual será posible afrontar el problema polaco de manera definitiva y encaminada a una solución, o sea, a un concordato oficial que pacifique espíritus y de cauce el diálogo mutuo que hasta el presente ha brillado por su ausencia. «Nosotros, católicos —ha dicho recientemente el Obispo Mns. Komisek— dialogamos poco con los comunistas y éstos dialogan poco con nosotros. Ahí radica el problema. Y no obstante, estamos obligados a vivir juntos. Como dice un viejo proverbio polaco, posamos los dos sobre una misma rama...»

Guillermo CELIA

¡Inaudito! Ocho hijos en un sólo parto, en México

Cuatro varones y cuatro hembras DOS DE LOS NIÑOS MURIERON CASI INMEDIATAMENTE Y SE TEME POR LA VIDA DE LOS OTROS

La madre, 21 años, se encuentra perfectamente

MEJICO, 11. (Efe-Upi). — Ocho niños, cuatro hembras y cuatro varones, ha dado a luz en parto prematuro de ocho meses, Teresa López de Sepúlveda. El hecho se produjo a las siete de la tarde, hora local, las dos de la madrugada, hora española. El parto se inició en una clínica privada, pero ante la gravedad de la situación y el número de hijos, se recurrió a los servicios del hospital «20 de Noviembre», perteneciente al Instituto de Seguridad Social al servicio de los trabajadores del Estado. Los servicios de este hospital trasladaron rápidamente al mismo a los recién nacidos para que pudieran ser atendidos debidamente. El parte facultativo decía «que estos niños, por su tiempo de gestación y por su peso (quinientos gramos de media) se encuentran en el límite de viabilidad y por lo tanto el pronóstico es muy delicado».

Dos de los niños murieron casi inmediatamente y se teme también por la vida de los otros. El estado de la madre es perfecto. Los niños están siendo atendidos por el jefe de la dirección de pediatría Doctor Andrés G. de Wyt Greene y por el jefe del servicio de prematuros Doctor Victor Villaraui. La madre tiene veintinueve años y está casada con General Sepúlveda Boone, de veintisiete, auxiliar administrativo del Departamento de Agricultura del citado Instituto de Seguridad Social.

MEJICO, 11. (Efe-Upi). — El último superviviente del parto múltiple —ocho hijos— de la señora Sepúlveda, ha fallecido esta mañana.

Los ocho niños, esta es la primera vez en la historia en que una mujer diere a luz a ocho hijos, nacieron prematuramente a los ocho meses, ayer viernes, pero ninguno de ellos ha podido sobrevivir.

EUTANASIA

PARIS, 11. (Efe). — Germain Montreuil, de treinta y seis años, habitante de la localidad francesa de Evreux, ha sido detenido, acusado de haber envenenado a su hijo Didier, de tres años, que había nacido anormal. El pequeño sufría numerosas crisis y convulsiones y los cuidados de los médicos no habían dado ningún resultado para la curación de Didier. Ante ello, el padre, desesperado de ver sufrir diariamente esas crisis al niño, decidió darle muerte, haciéndole ingerir una elevada dosis de un calmante, mezclado con mermelada.

HERNIADO ¡SU HERNIA CRECE! Y le molesta porque no está bien contenida, evítelo adquiriendo nuestro modernísimo «Obturador Automático» único sin correas ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante, contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por cinco años. Construcción exprosa para cada caso bajo presc. fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 14, miércoles 15, jueves 16, viernes 17 y sábado 18, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2.º (travesía calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenidas. Teléfono 215140. INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPANA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 17 021)

Círculo Mallorquín GRAN DUO DE VIOLIN Y PIANO Violinista: MARGIT SPIRK Al piano: MEZZENA AÑO IX - LXXXI AUDICION HOY DOMINGO, 12 DE MARZO DE 1967 A LAS 7'30 DE LA TARDE

FALLAS DE VALENCIA PROXIMO DOMINGO: 19 MARZO VIAJE EN AVION ESPECIAL DC-7. SALIDA POR LA MAÑANA; REGRESO DE MADRUGADA. DESPUES DE LA QUEMA DE FALLAS Si Vd. nos visita mañana mismo aún puede reservar una de las últimas plazas Precio 1.230 ptas. INFORMACION Y RESERVAS: VIAJES Barceló, s.l. (G. A. T. n.º 80) Avda. Alejandro Rossello, n.º 102. - Teléf. 226949 PALMA DE MALLORCA

**COMERCIOS QUE RECOMENDAMOS**

**Construcciones**

**CONSTRUCCIONES**  
Reparación Albañilería y Eléctricas.  
Remiendos en general.  
Especialidad en fachadas y Tirolasa.  
Calle HEROES DE MANACOR 433.  
Teléfono 226758.

**Ferretería**

**«NUEVA EN PALMA»**  
**Ferretería BLANQUERNA**  
Blanquerna, 126  
Teléfono 250722

**Joyería**

**RELOJES OMEGA**  
LOS MEJORES PRECIOS EN JOYERÍA  
**Gregory**

**Fotografía**

**FOTOS BARCELO**  
C/ Pelaires, 25  
NOVEDAD EN PALMA  
FOTOS DE STUDIO EN COLORES NATURALES  
FOTO SIMON - c/ Pou, 73

**Muebles oficina**

**EL TIEMPO ES ORO**  
Le recomendamos el sistema de ARCHIVO LATERAL CONTROL  
**VIVES**  
Muebles Metálicos Font y Monteros 56-58 Tel. 215072

**Zapaterías**

**OFERTA ESPECIAL DE LA SEMANA**  
TAMBIEN LOS NIÑOS PUEDEN CALZARSE POR POCO DINERO  
VEA  
16 Y 23 DUROS SEGUN EDAD  
**Tascón**  
Fátima 60

**ANUNCIE EN ESTA SECCION DAREMOS AMPLIA INFORMACION**  
**Tel. 231177**  
(mañanas)

**dieterio**

Distribuidor para Baleares  
**Casa Radio TV. TELEFUNKEN**  
Pl. Mayor 5 - Pelaires, 23

**MATINAL**

9,45: ¡Buenos días! Símbolos y Ritos, por el Padre José Miguel Sustaeta. Santa Misa, desde los Estudios de Prado del Rey en Madrid. 11,00: Concierto; 12,00: Cine documental; 12,30: En directo, retransmisión deportiva. Baloncesto, Liga Nacional: Hospitalet-Mataró

**SOBREMESA**

1,55: Avance; 1,57: Club Mediodía; 2,25: El Día del Señor. La distribución de sacerdotes en el mundo; 2,50: Perfil de la semana; 3,00: Telediario; 3,20: Suplemento semanal; 3,30: Bonanza; 4,30: Información deportiva; 4,32: Escala en Hi-Fi; 5,55: Información Deportiva

**INFANTIL**

5,58: Día de Fiesta. Los muñecos de Herta Frankel. Gustavo Re, Juan Viñas y Julio Herrero. Dirige Artur Kaps

**TARDI**

6,55 Información deportiva; 6,58: Angelino Pastor. Hoy: «El tercer mundo». Una nueva pirueta de Angelino Pastor. Su hija se casó y le

ha dado un nieto. Pero negro. Angelino habla del asunto con el Gran Registrador, quien le consuela diciéndole que el Rey Baltasar fue también negro. Angelino saca producto de sus horas libres trabajando en un estudio de cine como actor... y en donde, como siempre, queda a nuestra disposición; 7,30: Retransmisión deportiva. Partido de I División: Zaragoza-Coruña

**NOCHE**  
9,29: Avances; 9,30: Telediario; 9,55: Avances; 10,00: Reportaje filmado, Paris-Niza. Ciclismo; 10,10: Tiempo y hora, de Jalme de Armiñán. Presenta: «La cara»; 10,40: Sesión de noche. Hoy: «El zurdito». Un film del joven director norteamericano Arthur Penn, el también director de «El milagro de Ana Sullivan» «La jauría humana» en el que narra la historia del legendario «Billy el niño», uno de los personajes clave en la mitología del «western» americano, desde un ángulo psicológico y tratando de penetrar en las íntimas razones que lanzaron a «Billy the Kid» a la delincuencia. Una excelente interpretación de Paul Newman; 0,25: Telediario; 0,40: El alma se serena; 0,45: El programa de mañana. Meditación. Cierre.



**ayer Ciudad EN LA**

**LA REFORMA DE VIA ROMA**

Ya en pasadas ediciones dimos cuenta de los proyectos municipales de la reforma del Paseo de Vía Roma. En la referencia que se facilitó a la prensa en el día de ayer, de los acuerdos adoptados por la Comisión Permanente Municipal, en su última sesión, figura el de la subasta para la pavimentación del andén central de dicho paseo. Esta obra de pavimentación será la primera que se realizará y le seguirán después la pavimentación de las calzadas y la instalación de tiendas de venta de flores y pájaros. Para que estas tiendas —que se edificarán sobre el paseo— sean todas iguales y supongan un complemento al paseo, el Ayuntamiento ha construido una tienda-piloto. Parece que las obras de pavimentación del andén central se iniciarán una vez terminada la FERIA de Ramos, que por cierto, según se comunicó ayer, será inaugurada oficialmente el próximo jueves día 16. El problema que se plantea ahora es saber si una vez realizada la reforma del Paseo de la Rambla, la FERIA de Ramos podrá instalarse en dicho paseo. Como siempre habrá opiniones

dispares. Desde luego no creo sea posible encontrar un lugar tan adecuado como el actual para la instalación de la popular FERIA, pero también creo que debería exigirse a los feriantes unas condiciones mínimas en sus instalaciones, y quizá ello sería una solución adecuada para todos. La música sigue llevándose la palma en cuanto el número de manifestaciones que se organizan. Para hoy hay dos anunciadas, una en el Círculo Mallorquín a base de un concierto para piano y violín a cargo de los artistas Margit Spirk y Meezena. En el Grupo Escolar de Son Español se organizará un concierto a base de flauta y canto por Marlies Wertheim, a la que acompañará al piano Ignacio Furió. El Cine Club Universitario continúa sus actividades y para hoy se anuncia la proyección de la película «Rocco y sus hermanos». La actividad de los cine-clubs es tan constante que llevamos unas semanas con casi tantas proyecciones de películas por cine-club como en cinematógrafos de empresa.

J. R. C.

**FARMACIAS**

(De 9 mañana a 10 noche)  
(o) Balaguer, San Miguel, 58. Tel. 211249; Bonnín, Nuño Sanz 76 (Hostalets) Teléfono 214171; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Tel. 251928; Catalan, Gabriel Carbonell, 79. Teléfono 225338. (o) Claverol, Plaza de la Reina, 10. Teléfono 215371; Mazaira, Cataluña, 9

(final Av. Jaime III). Teléfono 231070; Morell, Pascual Ribot, 19 (Es Forti). Tel. 233402; (o) Oliver, Carmen, 28. Teléfono 211511; Palmer, Marqués de la Cenja, 6 (Son Armadams). Teléfono 230731; Pieras, Calle Hostalets, 2. T.V. 212861; Planas, Honderos, 78. Tel. 211507; Rosselló, Plaza de Cort, 18. Teléfono 222735; Rubí Sindicato, 146. Tel. 212610; Telleria, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor). Tel. 232660.

**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
Del Colegio Oficial de Médicos  
Servicio permanente:  
Via Roma, 29 Tel 211229  
Bomberos: 25-12-34  
Policia: 21-12-21  
Ambulancias: 22-21-79  
25-14-47

**EL TIEMPO**

Abierta de 10 noche a 9 mañana.  
(o) Vda. Trián, San Miguel, 159. Teléfono 212331.  
Abiertas hasta las 12 de la noche  
Rosselló, Plaza de Cort, 18; Telleria, Calvo Sotelo, 560 (Cala Mayor).

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**  
Poco nuboso. Mar rizada y vientos flojos.

**OBSERVACIONES**  
Temperatura máxima: 17,6 grados a las 15 horas de ayer  
Temperatura mínima: 9 grados a las 4 horas de ayer.  
Humedad relativa: 76 por 100  
Insolación: 9 h. 30 m.

**CUPON DEL CIEGO**

**1 2 0**

**LLEGO UN GRUPO DE DESTACADOS PERIODISTAS ALEMANES PARA ESCRIBIR SOBRE MALLORCA**



«Internord» ha adquirido tres aviones Coronado, que vendrán en julio a Palma

Tuvimos un sábado bastante movido y de mucha variedad, pues llegaron pasajeros de muchas nacionalidades, mostrando muchas nuevas modas en el vestir, y llenando muchas horas. Desde muy temprano se vio llegar gente del extranjero. Alemanes, finlandeses, suecos, daneses, holandeses, en fin el más variado y simpático cocktail de nacionalidades. Hasta japoneses, que no suelen pasar mucho por aquí, y como si fuera poco, chinos e islandeses.

Dos o tres veces en el día, se vieron las salas de espera completamente llenas, hasta con señoras que se sentaban en los bordes de las sillas, para poder utilizar dos el mismo asiento. Y por supuesto las terrazas estuvieron repletas de aspirantes a broncearse en una sola mañana. Más de cinco o seis pasajes, quisieron aprovechar hasta el último minuto de su estancia en Mallorca y expusieron todo lo que pudieron de su blanca piel a los agradables rayos solares, que ayer abundaron.

**A ESCRIBIR**

En diferentes aparatos, todos procedentes de Alemania, llegaron ocho periodistas de ese país, invitados por Scharnow Reinsen, Agencia alemana que trabaja sin descanso a lo largo de todo el año con Mallorca.

El Delegado de dicha agencia en las Baleares, Dr. Ernst Chlan, me fue presentando a algunos de los periodistas que iban llegando para pasar una semana entre nosotros. Sobre las seis de la tarde llegó el señor Hansing, de Scharnow, quien venía acompañando a los representantes de diferentes periódicos y revistas de aquel país.

**PROGRAMA**  
Los ocho colegas que llegaron ayer se llaman así y pertenecen a las siguientes publicaciones: Sr. Altmann de la radio; Sr. Beller, de «Die Zeit»; Sr. Kallemmach, corresponsal de «Kölnische Rundschau» y otras publicaciones, señorita Krings, de «Konkret»; Sr. Markmann de «Frau im Spiegel»; Sr. Merwick, de «Welt»; Sr. Scholberg, de «Hannoverche Presse»; Sra. Schulz, de «Der Nue Dienst».

Todos ellos visitarán hoteles, nuevas urbanizaciones, playas, etc. Tendrán varios días libres, para que puedan recorrer los puntos de la isla que más deseen, pero durante tres días harán una larga tournée que abarcará casi todo el litoral mallorquín.

Tras este viaje de ocho días, mis colegas alemanes volverán a su país, con mucho material y ánimos de verter lo que han visto sobre el papel.

**PROGRESOS**  
La compañía Internord, que como ustedes bien saben viene desde Dinamarca y trae elevados contingentes de pasajeros, ha emprendido la renovación de sus aparatos, y se que durante el mes de junio llegará el primer Coronado, de los tres que ha adquirido. Dicho aparato cubrirá las rutas: Copenhague-Mallorca-Copenhague-Las Palmas. El primer vuelo en 2 horas 45 minutos; el segundo en 4 horas y quince minutos.

Estos aviones Coronado, que Internord pondrá en «órbita» durante esta temporada empezarán a llegar durante el mes de julio a nuestro aeropuerto.

**MALLORQUINES**  
Primero fue un grupo de hoteleros mallorquines que marchó hacia Bruselas en un aparato de Sabena. El señor Krygelmans, despidió a estos señores en el hall internacional.

Momentos después, hacia Madrid, para luego viajar hasta Copenhague, salieron cuatro industriales mallorquines, quienes asistirán a un con-

greso que agrupa a entendidos en calefacción y que se realizará en la capital de Dinamarca. Los señores mencionados son: D. Miguel Barceló Ortega; D. Juan Buades Fiol; D. Onofre Segura y D. José María Casanovas.

**DEBUT**  
Sobre las cuatro y media de la tarde llegó un DC 7, de Scanair, trayendo un enorme número de pasajeros noruegos. El aparato había hecho el primer vuelo entre Oslo y Palma, en este año, y al volverse lo hizo de vacío.

Se que durante el día de hoy llegarán cuatro vuelos más de Scanair, desde aquellas frías tierras noruegas, utilizando para ello tanto DC 8 como DC 7. El señor Servera, de dicha compañía durante una breve conversación me hizo saber el gran aumento de tráfico que Scanair tendrá con Mallorca durante este año.

**DE VUELTA**  
Vi aterrizar un avión de Trans Europa, no sabía si venía de Barcelona o de algún sitio más alejado, pero no se me ocurrió pensar que procedía de Arabia, hasta donde había llegado llevando pasajeros.

El recorrido ha sido bastante largo, pues ha sobrevolado a lo ancho de África, para llegar hasta Jeddá, ciudad desde la cual emprendió el retorno, y ahora se halla listo para salir en busca de nuevos aires.

**MADRID**  
Hacia Madrid viajó en la mañana don León Herrera, Director General de Empresas y Actividades Turísticas. Acudieron a despedirle el Sr. Ferrero Piñero, Delegado de Información y Turismo; el señor Mut, delegado adjunto y el señor Fermoelle, del mismo Ministerio en el aeropuerto.

En la tarde, también hacia Madrid marchó el señor Federico Orduña, también de Turismo, acompañado de su esposa. Fueron despedidos por el señor Bringas y su esposa.

**FRIO**  
Ha regresado, después de unos días de viaje —no de paseo sino de trabajo—, el señor don Blas Alarcón. Me estuvo contando del frío que ha pasado por Helsinki, y algunas ciudades alemanas que visitó, y del gran entusiasmo que había notado en Finlandia para la temporada que está próxima a iniciarse.

Entre las personas que le esperaban estaba su padre D. José Alarcón, quien se halla pasando el invierno con su hijo, y quien se mostró muy interesado por conocer información sobre aquel exótico país que es Finlandia.

**PASAJEROS**  
De Alemania volvieron los esposos Lagersberger. El, es el delegado de la compañía Sudflug, en Mallorca.

De Noruega llegó el señor Calvo Otaola, músico español. También del mismo país llegó la señorita Berendsen, que además de bella llevaba unas botas que fueron el comentario del momento, plateadas, ceñidas a las piernas, dando la impresión de que se tratase de una armadura. Son de material flexible y se colocan como si fuesen medias, de otra manera sería imposible.

Pilotando un reactor vino, vió y se marchó, el joven piloto Carlos Rullán, hijo de D. Ramón Rullán, y hermano de Ramón Rullán, Jr., actual jefe de campo de Air Spain.

Y con esto yo y mi máquina nos despedimos hasta el próximo martes.

COCO MENESES

**lito's PRESENTA TODOS LOS DIAS**

SU GRAN ESPECTACULO INTERNACIONAL

**MISS RAMONA CUARTETO CANDILEJAS CONCHITA DEL MAR**

y... «LOS PEKES»

**HOY TARDE DE JUVENTUD**

RESERVAS DESDE LAS 6 DE LA TARDE TELEFONOS, 230025 - 235834

**REPRESENTANTE LIBRE**

se precisa para la venta de productos químicos para la construcción  
Tendrá que visitar fábricas de mosaicos y terrazos. Es una excelente oportunidad para un vendedor introducido ya que se ofrece una elevada comisión.  
Escribir a MANO, adjuntando «curriculum vitae» y fotografía al núm. 1862 de

**B. E. O.** BUREAU D'ETUDES ET D'ORGANISATION DEPARTAMENTO PSICOTECNICO  
Ganduxer, 115 - Barcelona (6)

**VII CONCURSO nacional de redacción**  
 Patrocinado por la Dirección General de Enseñanza Media del Ministerio de Educación y Ciencia  
 Chile, Rabat y Roma, por **IBERIA**  
 (ESTANCIA EN LOS HOTELES DE LA CADENA HILTON)  
 ORGANIZADO POR EL CONCESIONARIO DE **Coca-Cola**  
 CON LA COLABORACION DE **Baleares**  
 todo va mejor con **Coca-Cola**

Ayer se celebró la prueba final en el Instituto



Momento de celebrarse la prueba final, en el Instituto Ramón Llull, con participación de alumnos de Manorca y de Ibiza. Compañían la mesa de honor, don Ignacio Ribas Muntaner, licenciado en Filosofía y Letras y doña Catalina Pujol Liabrés, directora del Colegio de la Inmaculada Concepción; hermano Joaquín, profesor del Colegio La Salle de Inca; Rvdo. don Miguel Petrus Marqués, profesor del Instituto de Enseñanza Media de Mahón, don José María Balaguer, director del Colegio Luis Vives; don Rafael Reich, profesor del colegio La Salle de Palma; y don Carlos Vicens Antolin, profesor del colegio San Luis Gonzaga, de Palma.

Por fin se celebró a prueba final. Como estaba previsto, a las cuatro de la tarde se celebró en Palma la prueba de este trascendental VII Concurso Nacional de Redacción, patrocinado por los Concesionarios de Coca-Cola, con la colaboración del diario BALEARES.

Más de cien chicos de ambos sexos se dieron cita en las amplias y bien cuidadas aulas del Instituto Ramón Llull al objeto de llevar a cabo el ejercicio decisivo para la correspondiente clasificación en unión del resto de los afortunados finalistas regionales.

El ambiente de nervios era palpable. Estos muchachos, ya acostumbrados a las numerosas pruebas de exámenes colegiales o de instituto, a través de los numerosos ejercicios trimestrales y finales que se celebran en el curso, tenían, sin embargo, un no sé qué de desasosiego e inquietud.

No se trataba de puntuar para el aprobado o el sobresaliente; era el prurito «profesional» de la vocación literaria el que se ponía en juego. Ellos sabían que esta prueba tiene como finalidad elegir las treinta mejores redacciones de cada territorio, cuyos autores recibirán el premio por el estilo de su quehacer en este ejercicio, mediante un sistema que permite la garantía de identificar a los escolares, la inatacable autenticidad de su esfuerzo, ajeno a cualquier «colaboración» extraña y la absoluta independencia e imparcialidad en el escrutinio de los mejores trabajos.

**PERFECTA ORGANIZACION**

En cada capital de provincia se realizaron las pruebas (en el mismo día y hora) bajo un orden verdaderamente ejemplar, modelo de estupenda organización. Acudieron a la insoslayable cita dos alumnos por clase participante, cuyos ejercicios habían sido entregados por sus respectivos profesores y reconocidos en las anteriores etapas del concurso.

Desde Madrid se estableció contacto con todas las poblaciones participantes, con la suficiente antelación para comunicar el tema, pero con el debido cuidado para que nadie lo conociera hasta el momento preciso en que tuviera lugar el examen.

Se entregó una hoja numerada, en cuya parte superior, donde figuran los nombres de alumno y colegio concursantes, se separaba del tema en el preciso instante de entrega de ejercicio. Así los muchachos quedan identificados por el número que figura repetido en el espacio destinado al texto. Sólo se pone la edad, para que el Tribunal, encargado de calificar, tenga en cuenta este detalle, pues

el ejercicio no puede ser firmado por el escolar.

**ASI FUE EL ACTO**

Se dio, como siempre, un par de horas de tiempo para desarrollar el tema, que esta vez versó sobre «Los vuelos», interesante tema, para cuyo desarrollo se dio absoluta libertad de enfoque. Unos (los chicos siempre más vehementes), se fueron directamente al «grano»; otros (generalmente las niñas, con su previsible capacidad femenina) rumiaban las ideas para abordar el tema sobre seguro. Plumas y lapiceros se apoyaban en los labios, en su parte exterior, como si allí estuvieran escondidos los duendecillos de la inspiración.

Por regla general, todos terminaron antes de lo previsto como tiempo límite, y se procedió al empaquetado de los ejercicios, una vez separados los encabezamientos, y se enviaron a Madrid, a los Tribunales especiales compuestos por Inspectores de Enseñanza Media.

**PROXIMOS FESTIVALES**

En fecha próxima se celebrará en nuestra provincia, al igual que en toda España, el tradicional Festival Regional con la entrega de premios. Como siempre, destacados artistas colaborarán en el esplendor del mismo.

Los ejercicios del primer clasificado masculino y femenino de cada provincia serán calificados de nuevo por un importante Jurado compuesto por académicos, premios nacionales de Literatura, periodistas y destacados miembros de la Dirección General de Enseñanza Media. De aquí saldrán los afortunados viajeros camino de Santiago de Chile; los títulos de Piloto y Azafata de «Iberia», respectivamente, distinción honoraria serán también para los ganadores. Y con todo ello la apertura de las puertas de la popularidad de cara a unos días inolvidables que los Concesionarios de Coca-Cola se disponen a brindarles. Suerte para todos y como colofón final, sea cual fuere el resultado, el triunfo rotundo, sin precedentes, por demás estimulante de este «VII Concurso Nacional de Redacción», que ha celebrado con el apoyo de la Dirección General de Enseñanza Media su mayoría de edad felizmente.

**MANACOR: VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES**

**FALLECIO EL ABOGADO Y ESCRITOR D. GABRIEL FUSTER**

MANACOR, 11. (De nuestro corresponsal informativo, «JANUAR»). En la mañana del sábado, nuestra ciudad se ha visto honrada con la visita del Delegado Nacional de Juventudes, don Eugenio López. Ante la Casa Consistorial, era esperado por nuestras primeras autoridades, entre ellas el Alcalde señor Servera; Comandante Militar señor Añenar; Capitán de la Guardia Civil, señor Cañellas; Párroco Arcipreste, señor Binimelis; Delegado Local de Juventudes, señor Bauzá; miembros de la Corporación, maestros, y varios centenares de muchachos pertenecientes a los distintos centros docentes de la ciudad.

El señor López, llegó acompañado del Delegado de Juventudes, señor Sastre.

En el salón de actos, ocupó la presidencia, dirigiéndole la palabra el Alcalde, dándole la bienvenida a nuestra ciudad. Seguidamente, fue leído el acta de concesión de la Medalla del Mérito de la Juventud, en su categoría de bronce, a favor del Director del Colegio «Ramón Llull», don Juan Morey, imponiéndose a él el señor López. El señor Morey, pronunció unas emocionadas palabras de gratitud, cerrando el acto el Delegado Nacional.

La comitiva se dirigió seguidamente al local de la O. J. E. en la calle General Franco, visitando detenidamente la excelente exposición de trabajos y motivos de decoración, que confieren al local un atractivo y una comodidad realmente notables. El Párroco, señor Binimelis, procedió a la bendición del local, tras lo cual pronunció unas sentidas palabras el Delegado Local, señor Bauzá. A ellas correspondió, para cerrar el acto, el propio Delegado Nacional, quien, entre otras cosas, dejó

**A.S.I.M.A. rindió homenaje a Mario Jiménez de la Espada**

Que marcha a ocupar un importante cargo en la Embajada de España en Londres

**Presidieron el Gobernador Civil y las primeras autoridades provinciales**

Ayer en el Hotel «Son Vida» se celebró un almuerzo-homenaje que los miembros de la Asociación Sindical de Industriales de Mallorca ofrecían al que hasta ahora ha sido Director General de A.S.I.M.A., don Mario Jiménez de la Espada.

En la espléndida terraza fue servido el aperitivo. Después, el comedor se llenó completamente de amigos. En la presidencia, con el Gobernador Civil y Jefe Provincial, las primeras autoridades y directivos de A.S.I.M.A.

A los postres se levantó a hablar don Ramón Esteban Fabra, Presidente de la Asociación, el cual hizo historia de los comienzos de la entidad de «sus balbucesos de la fé, el entusiasmo y la sabia dirección que encontró en Jiménez de la Espada, en el que concurren tantas y tantas virtudes. «No le decimos adiós, sino hasta luego. El, Mario, ha sido, es y será, nuestro Director General».

Después habló el homenajeado. Nunca le vimos con una emoción como la de ayer. Jiménez de la Espada, hombre de fácil palabra y brillante dicción parecía otro. Hablaba con dificultad, con pausas frecuentes, con agua en los ojos y nudo en la garganta. «Soy mallorquín de corazón, y lo son mis hijos». «Mandar ha sido fácil con vosotros». «He pasado en esta maravillosa tierra nueve años, y ahora estoy aquí para recoger la mejor cosecha: vuestra amistad». Dijo y repitió su gratitud hacia todos y prometió volver cada año «para secarme bajo este sol la lluvia y la niebla londinenses».

Una larga ovación coronó las últimas palabras de Mario Jiménez de la Espada. Una larga y cariñosísima ovación.

Finalmente, el Gobernador Civil y Jefe Provincial tuvo unas muy cordiales frases para el homenajeado que ha sido su íntimo y fiel colaborador y amigo durante estos años. Le desearó los mayores éxitos en su nuevo destino y le abrazó también emocionado.

Todos los asistentes saludaron a Mario Jiménez de la Espada al final de este acto de auténtica amistad que A.S.I.M.A. organizó ayer con tanto éxito, para despedir a su Director General.

**INCA: FRAY MARIANO PAYERAS, DECLARADO HIJO ILUSTRE DE LA CIUDAD**

El acto fue presidido por las autoridades provinciales, locales y una representación americana

INCA. (Crónica por teléfono de nuestro corresponsal informativo Juan María Palma).—Ayer sábado, la ciudad de Inca vivió una de las jornadas más emotivas de su historia, con motivo de la proclamación de Hijo Ilustre de la Ciudad de Inca a Fray Mariano Payeras.

**EN LA CASA DE LA VILLA**

A las 6,30 de la tarde, en la Casa de la Villa, tuvo lugar la recepción de las autoridades, que poco después se dirigieron a la Iglesia de San Francisco, en donde tuvo lugar una misa concelebrada.

**EL ACTO RELIGIOSO**

Ofició el muy ilustre señor don Andrés Caimari, Canónigo de la Santa Iglesia Catedral Basílica de Palma e hijo de Inca, y con él los Rvdos. señores don Guillermo Juliá Ollers, Lector de la Parroquia de Santo Domingo; Rvdo. don Rafael Cladera, Economo de la Parroquia de Cristo Rey, y los Rvdos. Padres Martorell, Ferrer, Coli, Fe y Liabrés.

La presidencia religiosa estaba formada por el muy Rvdo. Padre Provincial de los Franciscanos, don Antonio Bauzá T. O. R. y por el Rvdo. don Gabriel Martorell, Cura Párroco de la Parroquia Arciprestal de Santa María la Mayor.

presentaciones de la Flota Norte americana.

**PROCLAMACION DE HIJO ILUSTRE**

A las 7,30 de la tarde, en el Salón de Actos de la Escuela de Aprendizaje Industrial, tuvo lugar el solemne acto de la proclamación de Hijo Ilustre al Rvdo. Padre Mariano Payeras. A dicho acto, además de las autoridades citadas, se sumaron el Excmo. señor Capitán General del archipiélago, don Benigno Cabrero.

Abrió el acto don Tomás Vaquer presidente de la comisión de cultura del Magnífico Ayuntamiento de Inca. Seguidamente, el Secretario de dicha corporación, señor Llobera, dio lectura al acta, en la que figura el acuerdo de declarar Hijo Ilustre al Padre Mariano Payeras.

MANACOR: VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

FALLECIO EL ABOGADO Y ESCRITOR D. GABRIEL FUSTER

EL ACTO RELIGIOSO

La presidencia civil figuraban el Excmo. señor don Rafael Villalonga, Presidente de la Diputación Provincial, que ostentaba la representación del Excmo. señor Gobernador Civil. El Alcalde de Inca, don Alfonso Reina; el señor Mut, Delegado Adjunto del Ministerio de Información y Turismo; el Almirante Berclay, Jefe de la Flota de los Estados Unidos en el Mediterráneo, y Cónsul de los EE. UU. en Mallorca, señor Bestard.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

En la reunión de la Comisión Municipal Permanente, celebrada el pasado viernes, se adoptaron entre otros los siguientes acuerdos:

MANACOR: VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

FALLECIO EL ABOGADO Y ESCRITOR D. GABRIEL FUSTER

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar subasta pública para la ejecución de las obras de pavimentación del andén central de Via Roma.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

MANACOR: VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

FALLECIO EL ABOGADO Y ESCRITOR D. GABRIEL FUSTER

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

MANACOR: VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

FALLECIO EL ABOGADO Y ESCRITOR D. GABRIEL FUSTER

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

MANACOR: VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

FALLECIO EL ABOGADO Y ESCRITOR D. GABRIEL FUSTER

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

MANACOR: VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

FALLECIO EL ABOGADO Y ESCRITOR D. GABRIEL FUSTER

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

MANACOR: VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

FALLECIO EL ABOGADO Y ESCRITOR D. GABRIEL FUSTER

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

MANACOR: VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

FALLECIO EL ABOGADO Y ESCRITOR D. GABRIEL FUSTER

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

MANACOR: VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

FALLECIO EL ABOGADO Y ESCRITOR D. GABRIEL FUSTER

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

MANACOR: VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

FALLECIO EL ABOGADO Y ESCRITOR D. GABRIEL FUSTER

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SUBASTA DE LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA RAMBLA

Se acuerda convocar concurso-oposición para proveer 18 plazas de Policía Municipal.

Delegación Regional de Comercio

EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES Y EL CONSEJO PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

CONVOCATORIA DE CUPOS GLOBALES DE IMPORTACION... La Dirección General de Comercio Exterior convoca los siguientes cupos globales:



En el Salón de Sesiones de la Diputación Provincial tuvo lugar anteayer, a las 20 horas, el Pleno del Consejo Provincial de la Juventud...

rato unificado, de Turismo e Intercambio Juvenil, Hogares Mixtos para la Juventud. Don Eugenio López agradeció a los Consejeros el interés puesto en el estudio y discusión de las ponencias que se han enviado a los dos Plenos del Consejo Nacional de la Ju-

ventud celebrados en estos dos últimos años y resaltó la importancia del Consejo Nacional que ha elevado sus recomendaciones al Gobierno y Organismos relacionados con la Juventud, sobre la problemática Juvenil cuyas recomendaciones están dando ya sus frutos

Núm. 26: FIBRAS TEXTILES DIVERSAS. — El cupo se abre por cantidad no inferior a cinco millones de pesetas. Núm. 24: MANUFACTURAS DE MADERA NO LIBERADAS. — Por cantidad no inferior a seis millones de pesetas. Núm. 27: HILADOS FIBRAS TEXTILES DIVERSAS. — Por cantidad no inferior a 7.500.000 pesetas. Núm. 28: HILADOS DE COCO. Por cantidad no inferior a 19 millones 800.000 pesetas. Núm. 29: TEJIDOS DE FIBRAS DIVERSAS. — Por cantidad no inferior a 34.800.000 pesetas. Núm. 30: TULES, ENCAJES, TERCIOPELOS, TEJIDOS DE PUNTO. — Por cantidad no inferior a 7.920.000 pesetas. Las solicitudes de importación habrán de recibirse desde el día 15 de marzo al 15 de abril de 1967 inclusive. Núm. 31: TEJIDOS ESPECIALES. — El cupo se abre por cantidad no inferior a 7.200.000 pesetas. Núm. 32: ALFOMBRAS Y TAPICES. — Por cantidad no inferior a 3.300.000 pesetas. Núm. 33: CONFECCIONES TEXTILES. — Por cantidad no inferior a 9.000.000 de pesetas. Núm. 34: OTRAS MANUFACTURAS TEXTILES. — Por cantidad no inferior a 5.500.000 pesetas. Las solicitudes de importación habrán de recibirse desde el día 1 de abril al 1 de mayo, inclusive. Lo que se hace público para conocimiento de los importadores interesados. Palma de Mallorca, 8 de marzo de 1967. — El Delegado.

LA GUARDIA CIVIL DETIENE NUEVAMENTE A SANTIAGO SANCHIZ SEMPERE

Es la sexta vez que ingresa en prisión, esta vez por hurto

TAMBIEN HA SIDO PUESTO A DISPOSICION JUDICIAL EL ADQUIRENTE DE LOS OBJETOS ROBADOS

Por personal perteneciente a la 144 Comandancia de la Guardia Civil, del Puesto del Terreno, se observó que en la verja del jardín de la casa sita en la calle de José Villalonga, núm. 108, actualmente deshabitada, por hallarse sus propietarios en el extranjero, aparecían señales de violencia.

Tanto el Santiago Sanchiz Semper como José Martínez García, han ingresado en prisión a disposición de la autoridad judicial. El Santiago Sanchiz es la sexta vez que ingresa en prisión. La Guardia Civil continúa sus gestiones para la localización y detención del José María.

Efectuado el oportuno registro se encontró en el interior de la casa a Santiago Sanchiz Semper, soltero, de 38 años, natural de Alcoy, vecino de Palma desde el pasado mes de noviembre, quien declaró que después de trabajar unos pocos días en nuestra ciudad, se quedó sin trabajo y careciendo de dinero, había entrado en la casa con el fin de tener un techo donde cobijarse. Confesó que era homosexual y se confesó autor de un hurto de los siguientes objetos: un magnetófono, un reloj y un equipo de baloncesto, que había sustraído de un coche aparcado en la barriada de Vista Alegre el pasado 3 de enero, confesando asimismo, que lo había vendido todo a un tal José Martínez por el precio de 400 pesetas.

Localizado el perjudicado resultó ser Santiago Manteón Alba, de 20 años, quien efectivamente confirmó el robo, valorando los objetos en unas 7.000 pesetas. Se localizó a José Martínez García, de 25 años de edad, quien confesó que efectivamente había adquirido los objetos por 400 pesetas y se los entregó a un tal José María. Efectuado un registro de sus pertenencias se le encontró un transistor, que confesó había adquirido por 500 pesetas al mismo José María. Se logró localizar al propietario del transistor, que declaró le fue sustraído el 20 de febrero, del coche, cuando lo tenía aparcado cerca de la plaza de San Antonio. Al Santiago Sanchiz le fueron ocupadas además varias fotografías, en las que aparece vestido de mujer.

LA MISA DE CORREOS

HERMANDAD DEL PILAR Hoy, día 12 de marzo, en la Iglesia de los SS. CC., tendrán lugar los actos reglamentarios en honor de la Excelsa Patrona.

A las siete de la tarde, misa vespertina con homilía por el Reverendo Hermano Consiliario, comunión y Salve cantada.

Los actos de este mes revestirán especial característica por celebrar la familia Postal el 12 de marzo la fecha fundacional del Cuerpo de Correos.

Se encarece la asistencia de todo el personal y familiares.

EXPOSICION SOBRE EL CAMPAMENTO GITANO EN LA CONGREGACION MARIANA

El próximo martes, día 14, a las 8 de la noche y en la Congregación Mariana de Palma será inaugurada la Exposición sobre el Campamento Gitano del Molinar y sobre el futuro Poblado.

Al propio tiempo se celebrará una conferencia sobre «Formas de vivir y realizaciones de Ingima para el futuro» dada por distintos miembros de la Asociación, según nos comunican su presidente señor Enriquez de Navarra y de Tovar.

AQUARIUM HOTEL VICTORIA TODOS LOS DIAS BAILE DE 20 a 24 HORAS DOS ORQUESTAS

tortulia en la plaza mayor

MALLORQUINES

—¿Has leído «Els mallorquins», de Josep Meliá? —Todavía no. ¿Es que se ha publicado? —No lo sé. No lo he visto en las librerías. Pero creo que la cosa está al caer. —Esperemos que al leerlo nos caiga de las manos. —No lo creo. Las referencias que tengo del libro pueden ser mejores. —¿Y del autor? ¿Qué sabes del autor? —No le conozco personalmente. He leído bastantes trabajos suyos en los periódicos y la mayoría me han gustado mucho.



GABRIEL FUSTER

—A propósito de mallorquines. Acabo de recibir un recordatorio del fallecimiento del escritor y abogado de Manacor, Gabriel Fuster. No es un recordatorio vulgar. No contiene frases estereotipadas ni las acostumbradas jaculatorias, sino una síntesis biográfica esmerada, naturalmente (pero muy dignamente), en un estilo necrológico que a mí por lo menos me suena bien y a nuevo.

—Me gustaría leerlo. —Lo llevo en la cartera. Creo que su lectura te interesará. Dice así: «Había iniciado su peregrinación terrena el 19 de julio de 1901. Ingresó en la familia de Dios por el Bautismo el 21 del mismo mes. Fue declarado soldado de Cristo por el crisma de la Confirmación el 25 de mayo de 1903. Como Cristo se entregó a la Iglesia, vivió el misterio del Amor durante cuarenta y tres años con doña María Perelló Trias, con quien se unió en Santo Matrimonio el 22 de abril de 1924. Honrado en su profesión, amante de las letras y enamorado de su pueblo. Deja una estela de ejemplaridad cristiana dentro y fuera del hogar. Su mejor corona la forman nueve hijos y veintidós nietos. Tenía por orgullo ser padre de un sacerdote Dominicano. La ardiente devoción de la Eucaristía y al Santo Cristo le configuraron plenamente con la Pasión del Señor, a la que de forma especial unió los sufrimientos de sus últimos meses. Cuantos le conocimos en vida, confiamos que el Señor le tiene ya en su Reino»

PREMIOS

—Ya están convocados los Premios Palma. —Sí, señor. Y estoy en un todo de acuerdo con mi compañero J. R. C. Muy bien por haber aumentado el recaudatario económico de los premios. No tan bien por la forma en que se ha convocado el premio «José María Quadrado» para un estudio de investigación con datos inéditos y pruebas que permitan afianzar la tesis sobre la naturaleza mallorquina de Cristóbal Colón. El apriorismo del tema se me antoja tan patriótico como anticientífico. Figúrate que de las investigaciones resulte que Colón era realmente genovés...

—¡Això, jamai!! —Por otra parte, me parecen muy pocos los siete meses que quedan de plazo para concurrir al certamen. Descubrir datos y pruebas inéditos no es tan fácil.

—En eso estoy de acuerdo. Deberían haberlo convocado para el año que viene o para dentro de cinco años. Pero en lo otro tiene razón el Ayuntamiento. Hay que hacer todo lo posible para que resulte que Colón era de Felanitx!

—Pero ¿y si resulta que era vallego?

—¡Nunca! En Tòfol Colom era un corsario mallorquín y de origen judío, naturalmente.

—¿Por qué dices «naturalmente»? —Porque, «naturalmente», su apellido está en la lista negra de la Santa Inquisición. Por otra parte, ten en cuenta que Colom era un tío muy listo que debía valer muchísimo. Ergo...

—Amb una paraula, para tí y el Ayuntamiento la perra gorda y que sea lo que Dios quiera.

—Dios nos protegerá. Ya veras como no tardaremos en ver un monumento al Descubridor en Porto Colom y otro en el Huerto del Rey, más alto que el de Barcelona. Será una inagotable fuente de divisas.

—¿Más que las Cuevas y el Pueblo Español? —No me facis riure. Mil veces más

GAFIM

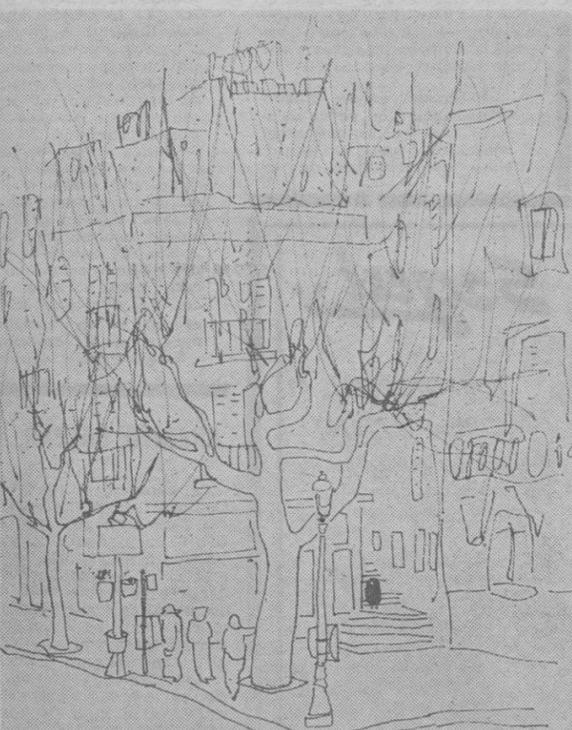
Vuelta a las tarifas antiguas

En los transportes públicos de la Compañía de Tranvías

Según se nos comunicó en el día de ayer, las tarifas que desde hace unos días se venían aplicando en algunas líneas de la que es concesionaria la Compañía de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma, S. A., han dejado de aplicarse, volviendo a regir los mismos precios para todos los billetes y todos los itinerarios que regían el pasado mes de Febrero.

Es de esperar que la tensión provocada por el alza que se registró desaparezca, al desaparecer el hecho que la causaba, y que las aguas vuelvan a su cauce.

EL DIBUJANTE EN LA CALLE Por J. GUSTAVO



De un paseo por el mismo corazón geográfico de Palma, ha nacido esta rápida visión de la Plaza Weyler, conseguida por el dibujante en ágil y gracioso trazo.

Repaso a TVE

PADRES E HIJOS: UN TEMA ETERNO EN «ESTUDIO 1»

Lo sabemos todos: los frecuentes choques entre padres e hijos; las discrepancias; los distintos enfoques de los mismos problemas, constituyen el pan nuestro de cada día en todas las familias.

Este fenómeno es un fenómeno natural y lógico. Los hijos pertenecen a otra generación que tiene especiales características, distintas de las de los padres, que, a su vez, pasaron ya por los mismos trances, aunque cuando eran jóvenes los problemas que les acuciaban no eran los mismos que agobian a los hijos ahora.

La incomprensión imprime carácter a las relaciones entre padres e hijos, incomprensión que tiene su base más firme en la intangibilidad. Los jóvenes son intangibles por naturaleza, y los padres, a veces, por un falso sentido de la autoridad.

Un nuevo elemento viene a complicar las cosas: la libertad cada vez más grande de que disfrutan los jóvenes, impuesta por una serie de factores, tales como las sugerencias que tiene, ahora, la vida para ellos; sus propias ocupaciones en el seno de la vida laboral o profesional, o en la vida estudiantil; la elevación del nivel de vida, etc., etc.

Por otra parte, la prisa impuesta, bien por el pluriempleo, signo de nuestro tiempo, bien por las horas extraordinarias a que obligan hoy en día las circunstancias, restringe de cada vez más el tiempo de convivencia entre padres e hijos, convirtiendo en fugaces unas relaciones que, de cada vez más, pueden degenerar en una superficialidad nada conveniente...

El tema es sugestivo. No es nuestro propósito tratarlo de modo exhaustivo, ya que ello escapa a los límites de esta sección. Si lo hemos bosquejado, simplemente, ha sido porque uno de los mejores espacios que hemos presenciado la semana pasada, a través de la pequeña pantalla, fue, sin duda, «Carrusel», la obra teatral que «Estudio 1» nos ofreció el pasado miércoles y en la que Víctor Ruiz Iriarte, agudo observador de la vida y sus problemas, nos ofrece el de una familia en la que las relaciones entre padres e hijos se desenvuelven en un clima de libertad, por parte de los hijos. Comentada por la superficialidad de la madre y las ocupaciones del padre.

Los tipos están trazados de mano maestra y las situaciones, de un realismo extraordinario, están resueltas con gran maestría y excelente sentido.

Además la obra tiene un fondo atecionador: constituye un motivo de seria meditación, que debemos agradecer a TVE, no sólo por la excelente orientación que se sigue a la hora de seleccionar las obras teatrales, sino porque —como nadie puede poner en duda— las producciones genuinamente españolas siguen siendo lo mejor de toda la programación.

PEDRO DEYA

# ¡buenos días!

## EL HOMBRE NECESITA ENTENDERSE CON EL HOMBRE

EL hombre está hecho para entenderse con el hombre. Pero hoy por hoy, el no entenderse es lo normal, lo de cada día. En primer lugar, existe una especie de fobia hacia el habla, hacia la tertulia, hacia el «hablando se entiende la gente». Nuestra cultura es eminentemente visual. El hombre se pasa la mitad del día mirando: mirando papeles, mirando tebeos, mirando la tele, oyendo la radio, viendo películas. Vamos camino de generaciones mudas, que serán todo ojos —ojos espantados— y todo oídos, pero que se habrán quedado sin palabras que decir al prójimo.

Esto es horrible. ¿No vamos a continuar el diálogo de los hombres? ¿Vamos a parar la maravillosa aventura del lenguaje humano? En el globo hay en funcionamiento más de dos mil setecientos idiomas. Ya es inventar. Sólo en la región del Cáucaso, en Rusia, mucho antes de Jesucristo, ya se hablaban unas setenta lenguas. Es impresionante el trabajo del hombre creando palabras, dándoles forma, haciendo matices y estableciendo sutilezas. Y todo, con palabras y palabras y más palabras.

El lenguaje está siempre en marcha. Hasta en el menos poblado de los barrios, una palabra, una palabra cualquiera, del habla corriente, adquiere, por las razones que sean, un matiz diferente, un significado distinto. Es la vuelta a comenzar. El milagro que empieza de nuevo. La tribu o el clan



que, para entenderse, ha apagado la hoguera y ha dejado de hacerse señas, descubriendo la palabra exacta, la justa, la que toda la tribu sabe lo que quiere darse a entender con ella.

Hay que hablar, hay que dialogar, hay que explicarse, amigos. El hombre, unido a la historia del lenguaje, es un ser extraordinariamente mágico, que hace, desde lo más remoto de los tiempos, un gesto prodigioso y entrañable, a saber: dejar el hacha y la posibilidad de matar a un lado, y volverse a hablar, para entenderse con las palabras, para lograr comprenderse y estimarse.

El hombre, en el camino del lenguaje, comienza por inventar la poesía, es decir, la canción, para dar un nuevo relieve al lenguaje, convirtiéndolo en pura música. Muchos niños cantan o canturrean antes de hablar, con cierta corrección. Uno piensa que la poesía, es decir, el canto, es contemporáneo del invento del lenguaje, de los primeros balbuceos del hombre. Existen palabras que son pura música, hechas para decirse cantando.

Pero, es claro, entre nosotros están los que no necesitan del habla, los que nos quieren mudos: El asesino, el explotador, el ladrón, el bajo político, el belicoso, el vesánico, el «sentido». Está toda la chusma que nos quiere mudos y asombrados, callados por el estupor, el miedo, la pobreza, la desdicha y la total falta de alegría. Entonces, toda esa chusma hace su agosto. Nos roban, nos esquilman, nos ponen en las colas, organizan los mercados negros. Siempre ha ocurrido igual. Cuando el hombre calla, cuando el hombre no canta, cuando el hombre ha dejado de entenderse con el hombre las más terribles bestias caen sobre él y le dejan en los huesos.

No vale callar. No sirven para nada los mudos. Es necesario seguir hablando dialogando, sabiendo y estimando las razones del prójimo sean o no sean nuestras propias razones. La maravillosa aventura del lenguaje debe continuar. Es necesario que la gente tenga amor a las palabras hasta a las más duras palabras y sobre todo que las oiga. Vale la pena volver a aquello tan hermoso de «venga usted por casa que tenemos que hablar». Encender la tele y quedar todas las horas de ocio estupefactos, es ir camino de la pura idiotez, del quedarse mudos y petrificados para siempre. Y va hay familias enteras en las que no se dicen tres palabras seguidas. Hasta los niños medios atontados han dejado la maravilla de su gresuería de sus batallas de palabras y cantos, inventores también ellos de la poesía del habla humana.

Juan BONEI

## SOBRE LA «GENEALOGIA Y EVOLUCION DEL AUTOMOVILISMO EN MALLORCA»

ESCRIBE EN LA ISLA UN EXTENSO REPORTAJE EL PERIODISTA FRANCÉS MR. BRESSON

Mr. Jean Marie Bresson es un colega francés que ha venido con un propósito y un cometido evidentemente profesional: escribir un extenso reportaje sobre la «Genealogía y evolución del automovilismo en Mallorca». Ayer tarde tuvimos

—Ya sé, ya sé. Pero quisiera que fuera público pues su colaboración y atención han sido definitivas. Y también a don Matías Mut, don Antonio Batle, don Gabriel Cumill, don Jaime Cortés... y en general a todos los mallorquines. ¡Como



EL COLEGA FRANCÉS CON SU ESPOSA, Y D. TOMAS SASTRE, EN UN MOMENTO DE LA ENTREVISTA QUE TRANSCRIBIMOS

el gusto de charlar un rato con él, reunión a la que poco después se habría de incorporar el Jefe de Tráfico don Tomás Sastre, quien no ha tenido inconveniente en facilitar al periodista francés cuantos datos e informaciones ha precisado para su cometido.

—¿Cómo así ha venido a escribir en Mallorca de automóviles y no de «turismo» que es de lo que viene a escribir todo el mundo? —La revista «Esso-Pétrole Progrés», que es el órgano de relaciones públicas de esta compañía mundial me ha enviado a Palma para escribir un reportaje sobre el tema indicado. El fenómeno automovilístico de Mallorca interesa mucho en Francia, y especialmente la curiosa supervivencia, la formidable cantera de coches antiguos que hay en rodaje por la isla, o arrinconados pero en perfecto estado.

Ya está. Ya salieron los coches antiguos. Hay que ver cómo se han puesto de moda. No hay día en que por una cosa u otra no sean «hoticia» estas antiguallas rodantes. De seguir así quien posea algunos de estos coches va a tener una auténtica mina.

—¿Y qué tal va su trabajo? —¡Oh, formidable! Llevo poco más de un mes y no he recibido más que facilidades y atenciones. Quisiera hiciera usted constar mi agradecimiento a don Tomás Sastre...

—Pero si lo tiene usted delante

que estoy pensando escribir otro reportaje —por mi cuenta— sobre la amabilidad y la hospitalidad de los mallorquines!

—¿Tiene ya muy adelantado su reportaje?

—He tomado multitud de notas e incluso me estoy confeccionando un diccionario del automóvil «en mallorquín». Esta tarde voy a visitar y fotografiar las cocheras que guardan los automóviles más antiguos de Mallorca. ¡Ah, y qué interesante es saber que en Mallorca hubo una fábrica de automóviles con su marca y su patente propias!

Mr. Jean Bresson nos dice que la revista «Esso» edita en Francia del orden de los cincuenta mil ejemplares, y su llegada a todos los medios relacionados con el automovilismo. Pero además su reportaje se incluirá en diversas ediciones nacionales de dicha revista en otros países.

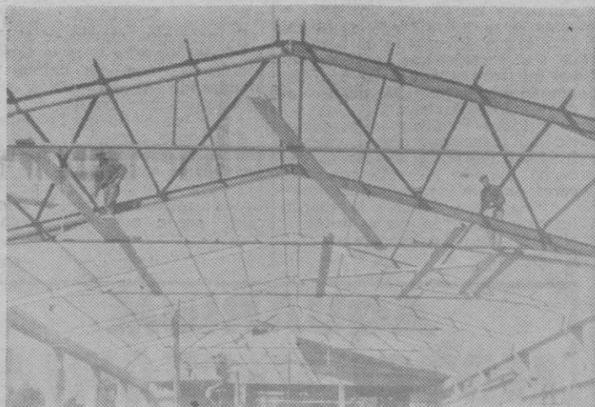
Mientras apuramos el último sorbo de café con este colega francés simpático y optimista —que por sus bigotes y su flequillo tiene un poco el aire de «conductor de coche antiguo»— pensamos que es difícil hacerse a la idea de que un periodista venga a Mallorca a ocuparse de otros «fenómenos» que no sea el turístico. Felicitamos a Mr. Bresson por sus trabajos en Mallorca, que tan «sobre ruedas» ¡no podía ser menos, tratándose de un reportaje sobre automovilismo!

## COMANDANCIA DE OBRAS DE BALEARES

Se admitirán ofertas para los trabajos de yesería, obra de Son Suredet, en la Secretaría de la Junta Económica de esta Comandancia de Obras en los veinte días siguientes a la publicación del presente anuncio. Los pliegos de condiciones técnicas se hallan expuestos en dicha Secretaría.

Los gastos del presente anuncio serán a cargo del adjudicatario.

## OTRA CONSTRUCCION



NAVE CON ARMADURAS. PATENTE n.º 309.071

PARA CALZADOS GELABERT.-INCA

CUBIERTAS Y NAVES INDUSTRIALES TOTALMENTE METALICAS DESDE 250 PTAS EL METRO CUADRADO

## LA «TEXAS REFINERY» PREMIA CON UN VIAJE A MALLORCA A SUS MEJORES AGENTES

Su convención, en el Hotel Son Vida, reunirá representantes de cuatro continentes

Representantes de diversos países de cuatro continentes se reunirán en Palma en una convención internacional de la «Texas Refinery», empresa a escala mundial que emplazada en la más importante zona petrolífera norteamericana de mayor volumen, produce una serie de derivados del petróleo, entre la que figuran lubricantes, productos asfálticos y una especie de materia sintética que parece ser una revolución en el ramo de la construcción.

La convención se iniciará el próximo lunes con una recepción a los participantes y una gran gala social, prolongándose hasta el viernes entre sesiones de trabajo y su punto de mayor interés desde nuestro punto de vista, va que en el transcurso de una conversación mantenida anoche con Mrs. Jacqueline Mc Intosh, Vicepresidenta de Ventas Internacionales, esta convención tiene otro carácter:

—Se trata de premiar con un viaje a Mallorca a nuestros mejores vendedores de todo el mundo.

—¿Cuántos vendrán? —Cerca de setenta, la mayoría con sus esposas.

—¿Países? —Casi toda Europa, Estados Unidos, Canadá, México, Norte de África, Libia, Persia, Lejano Oriente.

—¿Por qué Mallorca?

—Es un sitio estupendo, ¿no? Indudablemente, su nombre es un buen aliciente para todos. Y además de la sugerencia del viaje, aquí en el Hotel Son Vida tenemos el marco ideal para nuestras reuniones, en las que tenemos que tratar una serie de cuestiones muy importantes para nuestra empresa.

—¿Celebran una de estas convenciones cada año?

—En realidad, hacemos tres cada año. Pero esta de Mallorca tiene un carácter muy especial. Ya que he dicho que se trata principalmente de premiar a nuestros mejores Agentes en todo el mundo.

—¿En qué deben haberse distinguido?

—En las ventas, naturalmente.

—¿Ha sido muy considerable el volumen de ventas de la «Texas Refinery» en el año último?

«PEQUEÑOS RE... los escribe ANTONIO

## «HAY QUE DECIR GRACIAS ALGO QUE NO SE PUEDE

Entrañable carta de un caballero fran...

Teníamos concertada una entrevista con Mr. Jacques Mercier, un caballero francés del que nos habían asegurado había venido a Mallorca porque estaba escribiendo una biografía crítica de Chopin, libro que había comenzado en Polonia y que tenía que continuar en Mallorca para terminar en París y Moharz. Pero antes de que hayamos podido efectuarla nos ha llegado una carta suya —de excusa— diciendo que se va. Esta carta naturalmente la hubiéramos guardado para nosotros, de no ir acompañada de un ruego de su publicación y por considerarla verdaderamente interesante con mucho gusto —y satisfacción— vamos a reproducirla para nuestros lectores. Dice así:

den familiar me obliga a una inmediata partida a París, circunstancia que también ha interrumpido mi estudio sobre Chopin en Mallorca apenas iniciado.

pero con la promesa de un inminente retorno, no quiero partir in expresarle el deseo ferviente de que haga pública tanto mi admiración por las bellezas de esta isla paradisíaca... como por la gentileza de sus moradores. Sobre la primera cuestión le diré que no he visto nada comparable, y soy hombre que ha recorrido el mundo de extremo a extremo por lo menos cinco veces. Respecto a lo segundo:

Le voy a contar un hecho, un pequeño ejemplo que considero extraordinariamente significativo: El otro día mi esposa y yo paseábamos por un barrio de la ciudad, en busca de la casa de unos amigos franceses, cuando vimos una niña mallorquina de unos nueve años que jugaba con un gatito precioso, con un lazo rosa al cuello. Mi esposa se prendió del gatito y se acercó a hacerle unas caricias. Entonces la niña lo ofreció a mí espesa. Se lo regalaba, así porque sí. Es emocionante. Este pequeño detalle for-

«Estimado señor: Siento enormemente no poder mantener con Ud. la entrevista concertada pues un imprevisto acontecimiento de or-

Seguí, S.A.

JUAN MARAGALL, 41

Telé 224141

PALMA



## CREDITO BALEAR, S. A.

Se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 7 de abril próximo a las 12 horas en el domicilio social, en primera convocatoria y si fuera preciso en segunda convocatoria, para el día siguiente 8 de abril, en el mismo lugar y hora a objeto de someter a su consideración la Memoria, gestión administrativa Balance y Cuentas correspondientes al último Ejercicio, así como la renovación parcial del Consejo y designación de accionistas censores de cuentas para el año 1967.

Para concurrir los señores accionistas deberán proveerse de la tarjeta de asistencia con antelación al día 2 de abril. Palma de Mallorca 27 febrero de 1967. — El Secretario, Guillermo Payeras — V.º B.º El Vicepresidente Félix Pons

# POR EL MUNDO

## \* TIENE UN PERRO QUE ES UNA MINA

Además de ganar premios en concursos, Cindy, un perro pastor de dos años, perteneciente a Michael Garnett (32 años), Harrogate, Condado de Yorkshire, ha suministrado a su amo suficiente pelo para que se haga una chaqueta de «sport».

Garnett, uno de los consejeros de Bardford Woolen And Worsted Manufacturing Company, llevaba hoy la chaqueta puesta en una exposición de Prensa celebrada en la fábrica.

«Llevó más de cinco kilos de pelo de "Cindy". Y debo confesar que tardé más de un año en conseguirlo» —dijo.

Concebí la idea —prosiguió Garnett— cuando me di cuenta de que cada vez cepillaba a «Cindy» se me quedaba en el cepillo puñados de pelo.

«Interesado como estoy en la industria textil, no quise tirar el pelo y decidí intentar tejerlo. El proceso a que ha sido sometido —continúa Garnett— es el mismo que para la lana, pero las fibras del tejido están más prietas para que no se deshilache».

El paño de la chaqueta es gris y blanco y no hace falta plancharla.

## Las cigüeñas a punto



### \* UN TIGRE SE CRUZA EN EL CAMINO DE LA DEMOCRACIA

UN TIGRE SE ENTROMETIÓ EN LA MARCHA DE LAS ELECCIONES GENERALES DE LA INDIA.

SE TUMBO FRENTE A UN VEHICULO EN EL QUE VIAJABAN LOS MIEMBROS DE LAS MESAS ELECTORALES EN EL ESTADO CENTRAL DE MADHYA PRADESH Y SE NEGÓ A MOVERSE DURANTE MAS DE DOS HORAS HASTA QUE FINALMENTE DECIDIO DEJAR LIBRE EL PASO A «LA DEMOCRACIA».

### \* SE REDUCEN LOS ROBOS A LOS TAXISTAS DESDE LA IMPLANTACION DE POLICIA CONDUCTORES

El comisario de Policía Howard R. Learly, ha puesto de relieve que, como resultado de las medidas preventivas especiales tomadas por la policía, los asaltos y robos a los taxistas se han visto reducidos considerablemente.

Learly, ha manifestado que esta clase de delitos ha experimentado una disminución en un 45 por ciento durante las tres últimas semanas, en relación al mismo periodo del año pasado.

«Las medidas especiales tomadas por la Policía para prevenir los asaltos a los taxistas se pusieron en efecto el día 23 de enero y, por ahora, no hay indicación alguna de que se vayan a abandonar».

Utilizando 17 taxis prestados, 50 detectives, han mantenido una estrecha vigilancia sobre los demás taxis de la ciudad, para prevenir atracos. Asimismo, el departamento ha instalado una red de puestos de observación, donde los taxis y sus pasajeros son inspeccionados por coches patrulla para asegurarse de que no está teniendo lugar ninguna clase de asalto.

El pasado año, durante este mismo periodo de tres semanas, se cometieron 71 asaltos y robos a taxistas. Durante este año, y en el mismo periodo, tan sólo se han registrado 39 de estos asaltos.

### \* CHICAS DE ALQUILER POR CINCO CHELINES (40 PESETAS)

Cincuenta muchachas que estudian en el «College of Technology» de la Universidad de Oxford han fijado las tasas que deberán pagar los que deseen alquilarlas para un guateque.

Por cinco chelines (40 pesetas) cualquier estudiante tiene derecho a elegir una muchacha que le sirva de acompañante durante una reunión.

Los fondos obtenidos por este concepto irán a engrosar a una cuenta de caridad.

La única cláusula que contiene el contrato es que las muchachas deben estar de regreso en sus casas a la hora de la «Cenicenta», las doce de la noche.

Al norte,  
al sur,  
al este y  
al oeste

del vivir



## ESQUEMOGRAFIA DE UNA SOCIEDAD



(De «Artibeo».)

## EL LENGUAJE CRECE

### MAS DE DOSCIENTAS PALABRAS INCORPORADAS AL DICCIONARIO DE LA R. A.

MADRID. Más de doscientas enmiendas y adiciones a los diccionarios de la Real Academia Española han sido aprobadas por la corporación y serán publicadas en el Boletín de la misma en el número correspondiente a mayo-agosto de 1966, y enviadas por separadas a las Academias de la Lengua correspondientes y asociadas, a las que la Academia Española agradece cuantas indicaciones le hagan o hayan hecho a propósito de las voces estudiadas.

Las palabras que corresponden a la letra «B» tienen cuarenta y cuatro enmiendas y adiciones, entre las que figura «baldado» (Costa Rica), contenido de un cubo c baldado. «Bañadera», f. americanismo. «Bañera», «Barrilete». (Enmienda), cangrejo de mar, decápodo, cuyas pinzas, una de las cuales es mucho mayor que la otra, suelen crecer de nuevo cuando se las arranca. «Becante». Adj. que sufraga u otorga una beca. «Bifido», (enmienda), adj. biol. dicese de lo que se hiende en dos partes o se bifurca. Y una tercera enmienda para «boemio, mja», que se dice de la vida apurada o desordenada de artistas y literatos, y una cuarta acepción dicese de la persona que lleva este tipo de vida.

Le sigue la letra «C» con treinta y tres enmiendas y adiciones, entre las que están «culcular» (de cuculo), intr. (Puerto Rico), mariposar; «Cambinbora» f. (Puerto Rico), abertura u hoyo profundo e irregular en la tierra, por lo general cubierto de vegetación.

Finaliza esta resección con la palabra de «variopinto, ta» (del ital, variopinto), adj. que ofrece diversidad de colores o de aspecto.

Finaliza esta resección con la palabra de «variopinto, ta» (del ital, variopinto), adj. que ofrece diversidad de colores o de aspecto.

## LOS DELFINES CANTORES

### DE FLORIDA

EN ANTERPEN UNA GRAN ATRACCION DE LAS QUE ENTUSIASMAN A CHICOS Y GRANDES, COMO DEBE OCURRIR PARA QUE UN ESPECTACULO SEA DE VERDAD BUENO.

SE TRATA DE LA ACTUACION DE LOS LLAMADOS «DELFINES CANTORES DE FLORIDA, QUE HAN SIDO PRESENTADOS POR SU «MAESTRO» J. TEIBOR.

LOS DELFINES, DE QUIENES SE HA DICHO QUE SON LOS ANIMALES MAS INTELIGENTES ENTRE LOS QUE HABITAN LOS MARES, CONSTITUYEN LA PRIMERA ATRACCION DEL CIRCO ALEMAN ALPHOFF, QUE ACTUA CON SU NUEVO PROGRAMA EN EL LLAMADO «FESTIVAL DE CIRCO 1967». LOS DELFINES CON SUS «CANTOS» HAN CONSTITUIDO UNA GRAN REVELACION.

(Telefoto Upi-Cifra).



EL FUERTE PITT MARCABA  
EL FIN DE LO CONOCIDO  
Y EL PRINCIPIO DE LO  
DESCONOCIDO



¡ATACABAN EN MASA  
Y NO DABAN CUARTEL  
AL ENEMIGO!

¡A SOMBRARA A  
GRANDES Y CHICOS!

DESDE EL  
MARTES

EN **SALA Astoria**

HOY Y MAÑANA:  
ULTIMOS DIAS

«EL ROBO DE LA GIOCONDA»



Circo **ARRIOLA HIJOS**

HOY DOMINGO  
GRAN GALA INFANTIL  
a las 4:30 tarde.  
Funciones a las 7 y 10  
noche.

CINES

ACTUALIDADES. — (Todos los lunes matinal a las 10:30). Hoy desde las 3 sesión continua. «LA LEY DEL FORASTERO». Gotz George Alexandra Stewart, etc. Eastmancolor. Cinemascope. — «EL ENIGMA DEL CAVEL CHINO». Brad Harris. Dominiqui Boscherro etc. (Mayores 14 años).

ASTORIA. — Desde las 3: EL ROBO DE LA GIOCONDA Marina y la 1: GEORGE CHAKIRIS y DIVISION NARCOTICOS (Mayores de 18 años).

AVENIDA. — Desde las 3:15: EL PRECIO DE UN HOMBRE (Richard Widmark y Thomas Millian). Eastmancolor. Widescreen. — UN ABISMO ENTRE LOS

RELOJES  
**OMEGA**  
LOS MEJORES PRECIOS  
EN JOYERIA  
**Gregory**

DOS (Sofía Loren y Anthony Perkins) Mayores 18 años)

Sala Augusta

Desde las 3:  
EL FANTASTICO MUNDO DEL DR. COPPELIUS (Todd-Ao) y LOS PIRATAS DE MALASIA (Programa tal menores)  
BALEAR — Desde las 3:

ESPIA CON MI CARA (Robert Vaughn) y LA VIOLETERA (Sara Montiel). (Aut. mayores)

BORNE. — Desde las 3:15: EL LIQUIDADOR R. Taylor, Jill St. John y LA BARCA SIN PESCADOR (Aut. mayores)

CAPITOL. — Desde las 3: OPERACION SECRETA RIA (José López Vázquez y Gracita Morales), SANSON Y DALILA (Autorizadas mayores)

DORADO. — Desde las 3:30: AMOR A LA ESPAÑOLA Y UN TIRO POR LA ESPALDA. (Prog. autorizado mayores)

FANTASIO. — Desde las 3: PAMPA SALVAJE y LUZ EN LA SOMBRA (Prog. aut. mayores)

HISPANIA. — Desde las 3:15: PELIGRO. LINEA 7.000 (James Cagney y Laura Devon) y DESNUDA FRENTE AL MUNDO (Gina Lollobrigida) (Aut. mayores de 18 años)

LIRICO. — Desde las 3:15: ESPIA CON MI CARA (Robert Vaughn) y LA VIOLETERA (Sara Montiel). (Aut. mayores)

METROPOLITAN PALACE. (Climatizado). — Desde las 3:15:

DOS PISTOLAS GEMELAS (Pili y Mili) y UN VAMPIRO PARA DOS (Autorizadas todos los públicos)

MOLERNO. — Desde las 6: AMOR A LA ESPAÑOLA Y UN TIRO POR LA ESPALDA (Prog. autorizado mayores)

ORIENTAL. — Desde las 3: REQUIEM PARA UN PISTOLERO COMO TE AMO (Programa tal menores)

PRINCIPAL. — Desde las 3: OPERACION SECRETA RIA (José López Vázquez y Gracita Morales), SANSON Y DALILA (Autorizadas mayores)

PROGRESO. — Desde las 6: ESPIA CON MI CARA (Robert Vaughn) y LA VIOLETERA (Sara Montiel) (Aut. mayores)

RIALTO. — Desde las 3:30: LOS RAILES DEL CRIMEN y MISION SECRETA (Prog. aut. mayores)

RIVOLI. — (Climatizado). Desde las 3:15: CAMINO DEL ROCIO (Carmen Sevilla, Francisco Rabal, Arturo Fernández) y LA LEY DE LA FUERZA (Kirk Douglas) (Aut. todos los públicos)

VICTORIA. — Desde las 6: REQUIEM PARA UN PISTOLERO y COMO TE AMO (Programa tal menores)

SALAS DE FIESTA

- \* BACOMO (E. Arenal). — Baile todas las noches.
- \* BAR FELIPE. — Todos los días, canciones y danzas españolas
- \* BARBECUE SON AMAR. Baile con orquesta.
- \* CABALA «Hotel de la Almudaina». — Tarde y noche: Baile
- \* CASA VALLES. — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO. — Todos los días baile: Desde las 22 a las 3:00 horas.
- \* CLUB TRIANON. — Todos los días baile: Desde las 21:30 hasta la madrugada.
- \* CLUB LOS GRECOS. — Todos los días, baile.
- \* FOLLIES BERGERE. — Tarde y noche, baile.
- \* GOLF CALAMAYOR. — Todas las noches: baile
- \* TITO'S. — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* TAGOMAGO. — Todas las noches: Baile y atracciones
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: Gran espectáculo internacional.
- \* JARTAN'S CLUB. — Todas las noches: Baile y atracciones.
- FRONTON BALEAR. — Todos los días, desde las 4:45, sesión continua: Partidos, quinielas y trío

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS  
Siete Esquinas, 5-Tel. 21227-Palma

AGENCIA DE VIAJES

DESEARIA ASOCIARSE CON PROPIETARIOS  
TERRENOS CERCANOS AL MAR PARA  
CONSTRUCCION HOTELES

ESCRIBIR CON MAXIMOS DETALLES  
APARTADO CORREOS 268.

CHARLES CHAPLIN

MARLON BRANDO

SOFIA LOREN

LA CONDESA DE HONG KONG

Sydney Chaplin Tippi Hedren  
Patrick Cargill  
Margaret Rutherford

Producida por  
Jerome Epstein  
Guán dirección y música de  
CHARLES CHAPLIN  
TECHNICOLOR®

La película más discutida del siglo



EXITO  
GRANDIOSO



CARMEN FRANCISCO ARTURO  
SEVILLA RABAL FERNANDEZ

CAMINO  
DEL  
ROCIO

GUILLERMO MARIN JULIA CABA ALBA MARIA LUISA PONTE  
CONCHITA GOYANES DIRECTOR RAFAEL GIL  
FOTOGRAFIA JOSE FAGUAYO CORAL P.C. CESAREO GONZALEZ R.C.  
EASTMANCOLOR

COMPLEMENTO  
LA LEY DE LA FUERZA

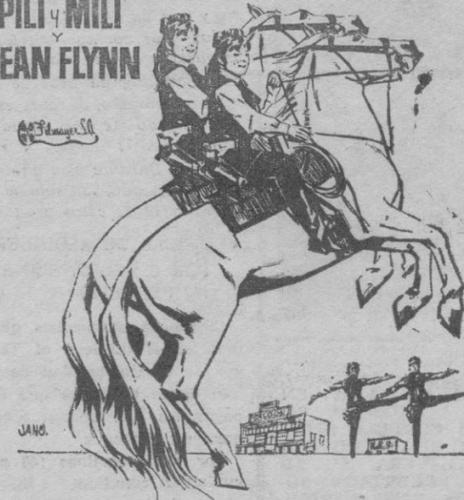
(AUT. TODOS  
LOS PUBLICOS)

METROPOLITAN  
PALACE

HOY  
PILI Y MILI

MAS ENCANTADORAS QUE NUNCA,  
CONQUISTAN EL OESTE CON  
SU SIMPATIA, SU BELLEZA,  
SUS BAILES, SUS CANCIONES  
Y SU JUVENTUD

PILI Y MILI  
SEAN FLYNN



Dos Pistolas Gemelas

EASTMANCOLOR DIRECTOR: RAFAEL R. MARCHENT

¡NUNCA UN «WESTERN» FUE MAS DIVERTIDO!

En el mismo programa  
UN VAMPIRO PARA DOS  
(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

R.I.P.

ESTE ERA EL RESULTADO  
DE LOS QUE SE ENFRENTABAN  
AL FRIO «UPPERSEVEN»

EL FILM QUE ACTUALMENTE BATE TODOS  
LOS RECORDS DE TAQUILLA EN EUROPA



«El agente secreto más secreto que  
los demás. porque ni sus jefes le  
reconocían»

UPPERSEVEN  
MISION INSOLITA

PROXIMO  
MARTES EN **Sala Augusta**

# EL CINE Y SUS NOTICIAS

**LA PRIMERA PELICULA AMERICANA DE MICHELANTELO ANTONIONI**

La primera película americana del director italiano Michelangelo Antonioni, tendrá como marco el Empire State Building de Nueva York, el edificio más alto del mundo. Aunque no se conoce el título de la película ni la mayoría de los intérpretes, parece segura la participación de Ivetta Mimieux, la joven actriz americana.

**AVA GARDNER INTERPRETARA UNA PELICULA EN FRANCIA**

Según la prensa francesa Ava Gardner, interpretará en Francia una película que se titulará «Si invito a James Dean» la historia de un «blusoir noir» protegido por una dama americana. Esta interpretada por Ava, descubrirá que el gamberro es más puro que los restantes muchachos pertenecientes a la alta sociedad parisina.

**RAFAEL AZCONA, CONTRATADO POR CESAREO GONZALEZ**

Rafael Azcona es un guionista

que ha trabajado en películas extranjeras, especialmente italianas. Suyos eran los guiones de «El pisito», «El cochecito», «El verdugo», tres muestras del humor negro español. Ahora Cesáreo González ha contratado a Azcona para que escriba los guiones de tres películas. La noticia no habla si los temas los elegirá libremente Azcona o no y qué realizadores, deben realizarlos.

**UN PRODUCTOR TURCO QUIERE QUEMAR SU PELICULA**

Como protesta de la insuficiente protección que el gobierno turco otorga a la producción nacional, el productor-director Durikan ha amenazado en prender fuego a su última película ante las oficinas del Gobierno de Estambul. No sabemos si sólo se trata de una copia o del negativo, algo muy importante.

**DE PEDRO MASO**

Pedro Masó activo guionista y productor de películas, tiene en vías de realización inmediata tres títulos: «Los muchachos del preu», «Novios a la española» y otra película para Paco Martínez Soria a rodar en Méjico.

CINEFILO

**Los Estrenos METROPOLITAN PALACE**

**«DOS PISTOLAS GEMELAS»**

Nacionalidad: Hispano-italiana.  
Producción: Benito Perojo (1966).  
Guión: Manuel Sebares y Giovanni Simonelli.  
Director: Rafael Romero Marchent.  
Fotografía (Eastmancolor): Francesco Vitrotti.  
Música: Gregorio García-Segura.  
Coreografía: Gene Collins.  
Decorados: Cubero-Galleri.  
Intérpretes: Mili (Sally); Pili (Jennie); Eva Guerr (Maggie); Renato Baldini (Farrell); Luis Induni (Sheriff); Jorge Rigaud (Trevor); José Orjas (abuelo); Ricardo Rodríguez (Roger); Guillermo Mende (Randall); José Sepúlve (Colton); Gonzalo de Espuero (Doc).  
Duración: 85 minutos

Un «western» hispano-italiano tomado medio en serio y medio en broma si es que lo primero es ya realmente posible, por muy dramática que sea la historia, por tratarse de un género tan explotado que no quedó otro remedio que insistir y acentuar los mismos tópicos que al público tanto le gusta ver y volver a ver.

Hay una trama de intriga, se pretende desconcertar al espectador no definiendo quienes son los buenos y los malos; hay, como no, peleas y sus tiroteos y, en este caso, sus bailes y sus canciones ya que, en definitiva, de una película de Pili y Mili se trata.

Una de las gemelas tiene mal genio y maneja el revólver mejor que un pistolero, la otra es dulce y no dispara tan bien, y las dos se enamoran y no sabemos como acabará la aventura sentimental aunque todo empiece en riña y continúe en paliza.

Lo mejor del film es lo más informal como el tiroteo en el barriquito y la riña en el «saloon» con sus numerosos musicales.

CINEFILO

**SOBRE UNA CANTANTE AMERICANA**

Gertrude Lawrence fue una gran cantante americana que, si mal no recordamos apareció incluso en varias producciones cinematográficas. Ahora Robert Wise dirige una película biográfica sobre la cantante que reencarna Julie Andrew, una de las actrices del momento. En uno de los papeles de este film interviene Daniel Massey hijo del fallecido actor de carácter Raymond Massey.

**UNA HERMANA DE BRIGITTE BARDOT, ARTISTA DE CINE**

Mijanou, hermana de Brigitte Bardot, ha obtenido un buen éxito, interpretando la película «La coleccionista» que le ha animado a proseguir su carrera cinematográfica. Alguien ha dicho que el título de esta película le iría bien a la hermanita de Mijanou.

**COPRODUCCION HISPANO ALEMANA**

Jesús Franco, ha dejado las películas de miedo y se ha lanzado al «western» y otras cintas rodadas en coproducción. Ahora va a emprender el rodaje de una en la que colaboran España y Alemania y que tendrá como protagonistas a Adran Hoven y Claudia Gravy.

## SARDANAS PARA HOY

Para hoy, domingo, la Casa Regional Catalana ha organizado otra audición de sardanas con su Cofla titular «La Principal de Mallorca», para celebrar en los jardines del Paseo Marítimo.

La misma estará interpretada en la modalidad de tres trompetas y se ofrecerán al público tres nuevos estrenos.

El programa ha quedado confeccionado de la siguiente manera:

«Ma viva», de Ramón Vilá.

«Set i Angelina» (estreno), de Caballeria.

«Les de Begas» (estreno), de Vilá.

«Ita ofrena» (estreno) de F. Mas.

«Tits dansaires», de F. Mas.

El recital danzas dará comienzo a las doce de la mañana.

## PRONTO:

LA PELICULA, QUE VD. CREYO NO PODER VER NUNCA...

ISPAMEX FILMS S.A.

PRESENTA UN FILM DE **INGMAR BERGMAN**

**Kvinnodröm Sueños....**

EVA DAHLBECK  
HARRIET ANDERSSON  
GUNNAR BJORNSTRAND  
ULF PALME  
INGA LANDGRE



UN ES LABON NECESARIO PARA CONOCER TODA LA CARRERA CINEMATOGRAFICA DEL «GENIAL DIRECTOR SUECO»

## ULTIMOS DIAS EN salón rialto



**LOS RAILES DEL CRIMEN**

FRANSCOPE

COMPLEMENTO

**MISION SECRETA**  
Cinemascope y Color  
Claudia Cardinale-Rock Hudson  
(AUT. MAYORES)

**JAIMÉ II Cinema**

EL LOCAL MAS DISTINGUIDO DE PALMA

**PROXIMA APERTUR**

**KIRK DOUGLAS**

**ANTHONY QUINN**

**EL LOCO DE PELO ROJO (VAN GOGH)**

DIRECTOR: VINCENTE MINNELLI  
METROCOLOR CINEMASCOPE

EL NO BESABA: **ESTRUJABA**  
EL NO PEDIA: **EXIGIA**  
EL NO ROMPIA MOLDES: **DESTROZABA**  
EL NO FUE UN HOMBRE: **FUE UN ENAMORADO CONSUMIDO POR EL ANSIA DE VIVIR**  
(MAY. 18 AÑOS)

**PARA LA MUJER, EL AMOR ES UN LIBRO ENTERO...**

**PARA EL HOMBRE ES SOLAMENTE LAS CUBIERTAS**

UNA PRODUCCION EVA FILMS MUNDIAL FILMS S.A. DISTRIBUCION POR MUNDIAL FILMS

el arte de **NO casarse**

CONCHITA VELASCO ALFREDO LANDA

ANTONIO VICO • LALI SOLDEVILA • MARGOT COTTENS • IRAN EORY

ARTISTA INVITADO J. FONTESPINA

**DIVERTIDISIMO ESTRENO MIERCOLES**

Palacio AVENIDA

Vea en sus tres **ULTIMOS DIAS** EL PRECIO DE UN HOMBRE

MAY. 18 AÑOS

# RODOLFO LAMA - CONSTRUCCIONES, S. A.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEL COMPLEJO TURISTICO DEL

## PUEBLO ESPAÑOL

- D. RODOLFO LAMA PRADA. *Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos  
Presidente del Consejo de Administración*
- D. JOAQUIN ROURA GARCIA. *Ingeniero Industrial. Gerente de la Delegación*
- D. GONZALO REY LAMA. *Ingeniero de Minas. Delegado - Jefe de Obra*

Agradecen a todas aquellas industrias que han participado en la ejecución de este importantísimo Complejo, y muy especialmente a los técnicos, administrativos, encargados, capataces y obreros, que en ella han intervenido, su inestimable colaboración, que ha permitido realizar tan complejos trabajos en el tiempo «record» de 2 años

### OTRAS REALIZACIONES DE ESTA EMPRESA:

*Hostal de los Reyes Católicos, de Santiago de Compostela.*

*Dique Seco y Astilleros del Noroeste, en el Ferrol del Caudillo Nueva Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos, en Madrid.*

*Hotel Comodoro, (Palma Nova) Ciudad Universitaria de Santiago de Compostela.*

*Reformas del Museo del Prado, en Madrid.*

RODOLFO LAMA - CONSTRUCCIONES, S. A.

Duque de Sesto, 38  
MADRID - (9)



# RESPUESTA DE RAMSEY

(A LA PREGUNTA SOBRE SACERDOCIO FEMENINO)

POR EL DR. GARCÍAS PALOU

El tema del sacerdocio femenino goza de actualidad en Inglaterra. Desde hace cuatro años. A raíz de haber sido nombrada, por los arzobispos de Canterbury y de York, una comisión constituida para la formulación del dictamen relativo a la posibilidad de que la mujer ejerza el sacerdocio dentro de la iglesia anglicana. El informe solicitado se di-

vulgó a fines del pasado año. Un folleto de ciento treinta y cuatro páginas. En un estudio, en cuya elaboración participaron el obispo anglicano de Chester y el doctor Robert Robson, profesor de Psiquiatría en la universidad de Londres.

Al parecer, el problema del sacerdocio femenino, se planteó, dentro del anglicanismo, con motivo de un precedente

en otras iglesias disidentes, en las que, desde hace años, la mujer toma parte activa en los servicios religiosos. Concretamente, la señora Kay Baxter —uno de las que patrocinan la tesis de la ordenación sacerdotal de la mujer— ha pronunciado sermones en la abadía de Westminster y en la catedral de Canterbury.

Esto solo, sin embargo, no basta para propugnar la teoría del sacerdocio femenino. En Brasil, por ejemplo, —con un sacerdote para cada siete mil fieles— hay religiosas católicas que no celebran Misa, ni oyen confesiones; pero sí enseñan el Catecismo y explican el Evangelio; predicán la palabra de Dios y dirigen los rezos parroquiales. Hasta, según se informa, han sido autorizadas para administrar el Sacramento de la Eucaristía a los que se arrojan en el comulgatorio y a los enfermos, en sus respectivos hogares y hospitales.

El ejemplo de algunas confesiones no católicas es distinto. En 1917, la Unión Congregacional admitió a la mujer en el culto divino, con plenas atribuciones sacerdotales; y, actualmente, pasan de treinta las que han sido ordenadas. En la Unión Baptista, el número no es tan crecido. Pero se ha publicado que suman cuarentiocho las iglesias separadas, en cuyas funciones culturales, la mujer ejerce uno u otro ministerio.

La teoría anglicana que patrocinan el sacerdocio de la mujer no parece haya buscado pilares, en los que sostenerse, entre las enseñanzas del Cristianismo primitivo; sino, sencillamente, en una concepción social de la vida moderna.

«Las mujeres —se ha dicho— son ahora médicos, abogados, alcaldes, diplomáticos, ministros y miembros de Parlamento. ¿Por qué no se les va a permitir que sean sacerdotas?»

Poco o nada añade —por otra parte— con relación al planteamiento teológico del asunto, la a manera de encuesta, realizada por la revista francesa «Spiritus»; porque el resultado ha sido negativo. Por voto casi unánime, las

mujeres interrogadas han rechazado la posibilidad de su ordenación sacerdotal. Si, empero, han admitido, que se les confíe un ministerio de tipo diaconal «a la usanza de la antigüedad cristiana y conforme a la tendencia del Concilio».

En la Iglesia Católica, la ordenación sacerdotal de una mujer es inválida. Sólo el hombre es capaz del sacramento del Orden. El problema del sacerdocio femenino no es únicamente de índole pedagógica, ni social, ni política; sino de Fe. Se afirma la incapacidad radical de aquella; porque se halla por medio el derecho divino. Las antiguas diaconisas no ejercían funciones sacerdotales; ni estrictamente diaconales. El Cristianismo primitivo tildaba de herejes a los que defendían la legitimidad del sacerdocio femenino.

El Concilio celebró una sesión extraoficial dedicada a este asunto. Participaron obispos y teólogos; y se clausuró con dictamen negativo. Por mayoría aplastante. El hecho de que Cristo no escogió para el apostolado a mujer alguna pesó sobremedida en aquellas discusiones teológicas. Igualmente, la significación paternal —no maternal— del sacerdocio. Mas el jesuita P. Daniellou no vio ninguna razón dogmática que se oponga al sacerdocio de la mujer. Al contrario del dominico P. Congar y del también jesuita P. Rahner. De signo negativo fueron, finalmente, los artículos de «L'Osservatore Romano», que siguieron a la referida sesión de estudio, consagrada al tema del sacerdocio femenino.

Ante esta postura tan definida de la Iglesia, —la que se mantuvo en Trento— el Arzobispo Ramsey —Prímado de la iglesia anglicana— ha reaccionado conforme a la actitud ecuménica que inició con su visita a Pablo VI. «No aceptaremos —ha dicho— esta ordenación, a no ser que se perciba una inclinación semejante dentro de la Iglesia Católica. No quiero, en modo alguno, añadir un nuevo obstáculo a la unidad cristiana»

«Glosa evangélica»

# LA DIVINIDAD DE CRISTO

Un atardecer en el templo de Jerusalén. Eran las fiestas otoñales de los tabernáculos, y Jesús había estado todo el día adoctrinando a las gentes.

Fue un día de emociones intensas. Había empezado con el incidente inquietante de la mujer adúltera, y acabó con piedras en las manos de los enemigos, porque Jesús proclamó su divinidad, diciéndoles: «En verdad, en verdad os digo: Antes que Abraham viniese a ser, yo soy».

Empieza el evangelio con esta pregunta: «¿Quién de vosotros me convence de pecado?»

Es que había defendido de sus enemigos a la pecadora, con modos inesperados y eficaces.

Ellos creyeron que, o bien se pondría del lado de la ley de Moisés en contra de los romanos, o se dejaría llevar de la bondad de su corazón no haciendo caso del adulterio.

Si mandaba apedrearla, caería en las iras de Roma. Pues, sólo las autoridades romanas podían condenar a muerte. Y de no condenarla, iba contra la ley de Moisés.

Pero Jesús, inesperadamente, salva a la mujer, a la vez que condena su pecado y los pecados de sus acusadores.

Inclinándose hacia el suelo, escribe con el dedo en la tierra:

Se irguió luego, y les dijo: «Quien de vosotros esté sin pecado, sea el primero en apedrearla».

Recordando ese episodio, cobra fuerza extraordinaria la pregunta de Cristo: «¿Quién de vosotros me convence de pecado?».

A pesar de todo, rebotaban las enseñanzas de Jesús sobre la dureza de corazón de los judíos.

«Si digo verdad, ¿por qué vosotros no me creéis?».

Es que no buscaban la verdad, sino que hacían como quien la busca.

Apegados a sí mismos y a sus intereses mezquinos, no reconocían a Dios.

«El que es de Dios, escucha las palabras de Dios; por eso vosotros no escucháis, porque no sois de Dios».

Palabras tremendas, que descubren esa realidad agazapada en el fondo del corazón: el propio yo que huye de Dios.

Es huir de Dios y no querer escucharle, demuestra que no son de Dios.

«Respondieron los judíos y le dijeron: ¿No decimos bien nosotros que eres tú samaritano y tienes demonio?»

Es la réplica de siempre: despreciar e insultar.

Fue la ocasión en que Jesús manifestó claramente su divinidad: «...En verdad os digo: el que guarda mi palabra no verá la muerte eternamente. ...Abraham, vuestro padre, se regocijó con la esperanza de ver mi día: lo vio y se alegró. ...Antes que Abraham viniese a ser, yo soy».

Termina el evangelista: «Tomaron, pues, piedras para arrojarlas sobre él; más Jesús se ocultó y salió del templo».

M. RAMIS ALONSO

INDICADOR RELIGIOSO

## Domínica de Pasión

Rito de I clase. Color morado. Misa propia, sin Gloria y con Credo. Prefacio de la Santa Cruz. La Estación Romana se celebra en la Basílica de San Pedro. —A partir de hoy se suprime el Gloria Patri en el Introito y en el salmo del Lavabo, hasta Pascua.

Con esta solemne Dominica se abre austeramente la tercera etapa de nuestro itinerario cuaresmal: El Tiempo de Pasión. Toda esta semana que hoy comienza es como un desdoblamiento y un anticipo de la Semana Santa. La Iglesia, no satisfecha con dedicar toda una Semana al culto y a la meditación de la Sagrada Pasión de Jesucristo, primera fase de su Misterio Pascual, quiso dedicar toda una quincena al culto veneración de los augustos Misterios redentores, que al propio tiempo constituye la preparación inmediata para una fructuosa y santa celebración de la Pascua. Así nos lo advierte hoy en el primer responsorio del Oficio de Maitines: Estos son los días que debéis observar a sus debidos tiempos; el día catorce del mes primero, por la tarde, es la Pascua del Señor, en el día décimoquinto celebráis la solemnidad dedicada al Dios Altísimo.

Esta intensificación del espíritu penitencial se manifiesta hoy en la escenografía litúrgica, que se torna más luctuosa en su arárgo exterior y más trágica en sus textos. Todo lo más recio y más impresionante de la literatura bíblica se va acumulando en las Misas y en los Oficios litúrgicos que se van sucediendo hasta Pascua. La supresión del Gloria Patri en ciertas partes de la Misa, al par que atestigua su antigüedad, parece una manifestación del luto de la Iglesia. Con la Pasión del Señor aparece, en verdad, la Iglesia como viuda desolada, a quien se ha quitado el Esposo. Por ello cubre los Crucifijos, los altares y las imágenes con funebres velos morados, que en su lenguaje simbólico expresan la amargura y el dolor de la Iglesia.

El drama de la Pasión del Señor se nos ofrece ya desde hoy en tres cuadros. El primero es representativo y está centrado en la figura del Profeta Jeremías, que se lee en Maitines, y ya nos acompañará en las lecturas sucesivas de este tiempo de Pasión. Seiscientos años antes de Jesucristo, consumada la destrucción

de Israel, el pueblo en cautiverio, y la ciudad y el templo en ruinas, Jeremías se sienta abatido sobre la desolación de Sión y trenza sus Lamentaciones. El expresa proféticamente la figura de nuestro Salvador doliente, no solo a través de sus textos, impregnados de amargura, sino también en toda su persona, ya que fue sañudamente perseguido y atormentado.

El segundo cuadro es supraterráneo y de carácter litúrgico, y nos viene ofrecido en la Epístola, tomada de San Pablo a los Hebreos, cap. 9, vers. 11-15. El Apóstol nos describe la figura de Cristo. Sumo y Eterno Sacerdote, Mediador del nuevo Testamento, que revestido de sus ornamentos pontificales, penetra con su propia sangre en el Santo de los Santos celestial y consume la eterna Redención.

El tercer cuadro es histórico, y se nos ofrece en el Evangelio, tomado de San Juan, cap. 8, vers. 46-59. Cristo está rodeado de judíos hostiles, que llegan a coger piedras para matarlo. Es ya un conato de lo que será la Pasión. Pero Cristo se yergue con serena majestad y les dice: «¿Quién de vosotros me convencerá de pecado? Abraham deseó con ansia ver mi día. Antes que Abraham fuese, yo soy». Las claridades de la próxima Pascua se transparentan entre los velos de la Pasión, y la seguridad de la victoria de Cristo da firmeza a nuestra fe y anima la esperanza de nuestra victoria. —La antífona de la Comunión cuida de hacer resaltar que en la Misa se renueva la Pasión de Cristo, que nos disponemos a conmemorar.

PEDRO A. RULLAN, C. R.

## Cultos para mañana

Santas Cristina, vg. y mr. y Eufrosia.  
Cuarenta Horas  
Empezan en San Nicolás, en Acción de Gracias. Exposición del Santísimo Sacramento, a las 5 de la tarde. A las 7,30, rezo del Santo Rosario. A las 7,45, Misa vespertina, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M.  
Otros actos religiosos  
En la parroquial iglesia de San-

ta Eulalia empieza solemne «Quiñario» en honor del Patriarca San José. A las 7,45 de la tarde, rezo del Santo Rosario, ejercicio y Misa vespertina con sermón por el Rdo. don Andrés Casellas, Pbro.  
En la iglesia de la Misión, empieza solemne Triduo a Santa Luisa de Marillac, Fundadora de las Hijas de la Caridad. A las 7 de la tarde Santo Rosario, ejercicio piadoso, Misa y homilía.  
Temas de la homilía de los días 13 y 14.—1. Socorrer al pobre; 2. Visitar al pobre.  
Intenciones.—Día primero, para el fomento de las vocaciones. Día segundo, para las Damas de la Caridad y enfermos que visitan.  
En Santa Catalina de Sena, Adoración Nocturna. Turno de Guardia «San Sebastián». Visita, etc.  
A la Virgen de Fátima, en San Jerónimo.  
CULTOS PARA EL MARTES  
San León, ob. y mr. y Santa Matilde, vg.  
Cuarenta Horas  
Continúan en San Nicolás, en Acción de Gracias. Todo como el día anterior.  
Empezan en San Jaime, en honor del Patriarca San José. Exposición del Santísimo Sacramento a las 4,30 de la tarde. A las 7,15 Santo Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M. A las 8, Misa vespertina.  
Empezan en las MM. Teresas, también al Patriarca San José. A las 8,30, Misa rezada. A las 2,30 de la tarde, Santo Rosario, ejercicio de la Novena, con sermón por el Rdo. don Jaime Batle, Pbro., y reserva de S. D. M.  
Otros actos religiosos  
En Santa Catalina de Sena, Adoración Nocturna. Turno de Guardia «San Juan Bautista de la Salle». Visita, etc.  
A la Virgen de Belén, en la Anunciación.  
«ADOLESCENTE»  
Del 27 al 30 de marzo en la Casa de la Sagrada Familia (Cañ Tápura), habrá unos días dedicados a tí. Están organizados exclusivamente para niñas de 14 y 15 años de todos los pueblos de Mallorca.  
Se reservarán las plazas por orden de inscripción. Casa Diocesana de Ejercicios. Tel. 231746.

**ATENCIÓN** A SU DISPOSICION  
EN TODA MALLORCA  
EN CUALQUIER MOMENTO

ESTUDIOS  
REALIZACIONES  
CONSERVACION



INSTALACIONES en periodo de montaje:

- HOTEL LEVANTE: Cala Bona
- HOTEL BAHIA DEL ESTE: Cala Millor
- HOTEL FLAMBOYAN: Magaluf
- HOTEL NAVES BLANCAS: Palma Nova
- HOTEL PLAYA CAMP DE MAR

**¡¡AHORRE DINERO!!** Instalando un tanque para gas butano y propano

EFFECTUAMOS INSTALACIONES DE TANQUES DE 500 A 7.000 KILOS

OFICINA TECNICA DE ESTUDIOS Y PROYECTOS I.A.C.H.

**CONSULTE**

Ingeniero Perito Industrial  
D. BARTOLOME RUIZ D. ENRIQUE GIRONA

MIGUEL MUT AMENGUAL

Avenida Juan March, n.º 25 - 27

Teléfono 222949



Galerías Avenida, 14  
General Mola, 22  
PALMA

Hoy vamos a dar cuenta de unos datos muy importantes de la Ronda Ciclista a Mallorca (internacional), que organizan en Muro, con motivo de las fiestas de San Juan, con el patrocinio del diario «BALEARES».

Se disputará el Gran Premio Barreiros, fonad por la prestigiosa firma de turismos, camiones, motores, tractores, autocares, distribuidos por MOSA, que tiene de Agente a Automóviles Coll.

Los premios de la carrera ciclista son donados por importantes firmas comerciales, que desean contribuir al mayor esplendor de la vuelta.

Esta carrera, reservada para aficionados de primera, es la mejor pagada de España, dentro de su categoría. En total: 111.750 pesetas de premios en metálico.

La Ronda se disputará durante los días 22, 23, 24 y 25 de junio. vamos a insertar algunos datos interesantes de la misma.

# SE DISPUTARA EL GRAN PREMIO BARREIROS

1.- 1.000 Ptas.  
2.- 750 "

3.- 500 "

1.- 1.000 Ptas.  
2.- 750 "

3.- 500 "

1.- 1.000 Ptas.  
2.- 750 "

3.- 500 "

## RENDA LIDER

500 x 3 = 1.500 Ptas.

## DESGRACIA

500 x 4 = 2.000 Ptas.

## COMBATIVIDAD

500 x 4 = 2.000 Ptas.

## ETAPAS

### 1.ª ETAPA

DIA 22

A las 3 de la tarde:

SALIDA: Frente local "DIARIO

BALEARES" — PALMA. (Neutro- lizado hasta SAN AGUSTIN.

- PALMA
- ANDRAITX
- ESTALLENCH
- BANALBUFAR
- VALLEDEMOSA
- PALMA
- STA. MARIA
- CONSELL
- BINISALEM
- INCA
- MURO

TOTAL 135 Km.

### 2.ª ETAPA

DIA 23

A las 3 de la tarde:

- 10 vueltas al Circuito urbano y seguidamente:
- MURO
- CA'N PICAFORT
- ARTA
- SAN LORENZO
- MANACOR
- FELANITX
- CAMPOS
- LLUCHMAYOR
- ALCAIDA
- MONTUIRI
- VILLAFRANCA
- PETRA
- STA MARGARITA
- LLUBI
- MURO

TOTAL 170 Km.

### 3.ª ETAPA

(Etapa reina)

DIA 24

A las 8'30 de la mañana:

MURO

- LA PUEBLA
- INCA
- BINISALEM
- CONSELL
- STA MARIA
- PALMA
- SOLLER
- PUIG MAYOR
- LLUCH (Cruce)
- POLLENSA
- PTO. POLLENSA
- ALCUDIA
- PTO. ALCUDIA
- CRUCE CAPELANES
- CARRETERA SON MOREY
- MURO. (Entrando por Plaza Condado, calle M. Tortell, San Juan, Juan Massanet, General Franco, Santa Ana, y Plaza Sant Martí.

TOTAL 175 Km

### 4.ª ETAPA

DIA 25

(I Sector contra reloj por equipos) MANANA: Salida a las 11 horas: Plaza Sant Martí, Jaime I, M. Tortell, Plaza Condado, Carretera Son Morey, Carretera Marjales, Calle Juan Massanet, G. Franco, Sta. Ana, Plaza Sant Martí. (4 Vueltas)

TOTAL 44 Km

### (II Sector en línea)

TARDE: Salida a las 17'30 h.: CIRCUITO URBANO: Plaza Sant Martí, Jaime I, San Juan, Juan Massanet, G. Franco, Santa Ana, Plaza Sant Martí. (60 Vueltas)

TOTAL 50 Km.

(Gran etapa dos sectores: 94 Km)

## GRAN PREMIO MONTANA

### 1.ª ETAPA

"Coll de Sa Gramola" (1.ª categoría) entre Andraitx y Estalench.

"Coll de Se Bastida" (2.ª categoría) entre Bañalbufar y Valldemosa

### 2.ª ETAPA

"Coll de Morell" (3.ª Categoría) entre Ca'n Picafort y Artá

### 3.ª ETAPA (reina)

"Coll de Sóller" (2.ª categoría) "Puig Mayor" (1.ª categoría) "Coll de Sa Riba" (4.ª categoría)

## PUNTUACION

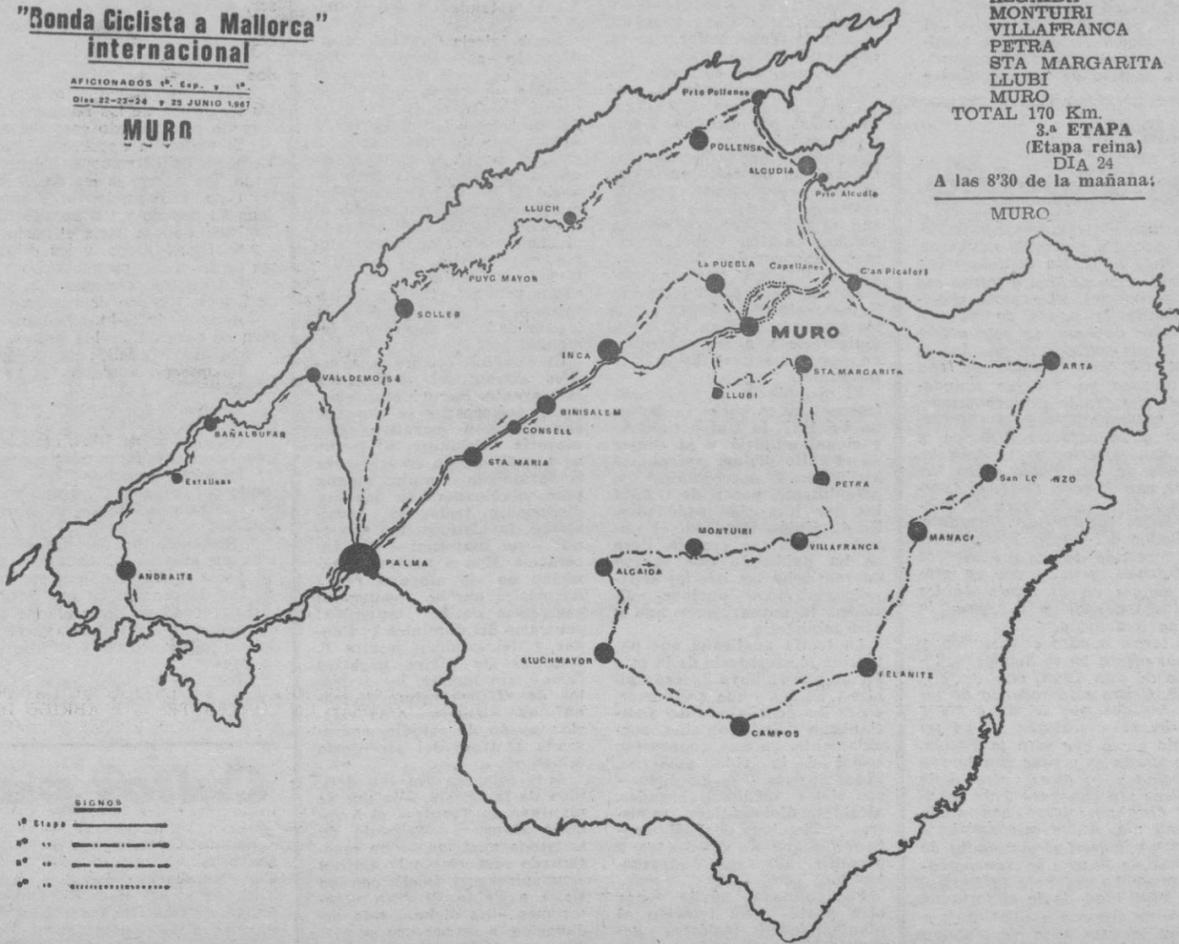
1.ª Categoría	10-8-6-4 y 2 Puntos
2.ª "	8-6-4 y 2 Puntos
3.ª "	5-3 y 2 Puntos
4.ª "	3 y 1 Puntos

En ediciones próximas seguiremos informando de la Ronda Ciclista a Mallorca, "Gran Premio Barreiros", que habrá de superar, aunque sea difícil, ediciones anteriores.

## "Ronda Ciclista a Mallorca" internacional

AFICIONADOS 1.ª Esp. y 1.ª  
Días 22-23-24 y 25 JUNIO 1967

MURO



## PREMIOS

### CLASIFICACION GENERAL

1.-	20.000 Ptas.
2.-	15.000 "
3.-	10.000 "
4.-	7.500 "
5.-	6.000 "
6.-	5.000 "
7.-	4.000 "
8.-	3.000 "
9.-	2.000 "
10.-	1.000 "
11.-	900 "
12.-	800 "
13.-	700 "
14.-	600 "
15.-	500 "
16.-	450 "
17.-	400 "
18.-	350 "
19.-	300 "
20.-	250 "

### EQUIPOS

1.-	4.000 Ptas.
2.-	3.000 "
3.-	2.000 "
4.-	1.000 "

### MONTANA

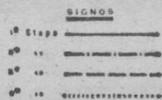
1.-	3.500 Ptas.
2.-	2.000 "
3.-	1.000 "
4.-	500 "

### SECTOR CONTRA RELOJ

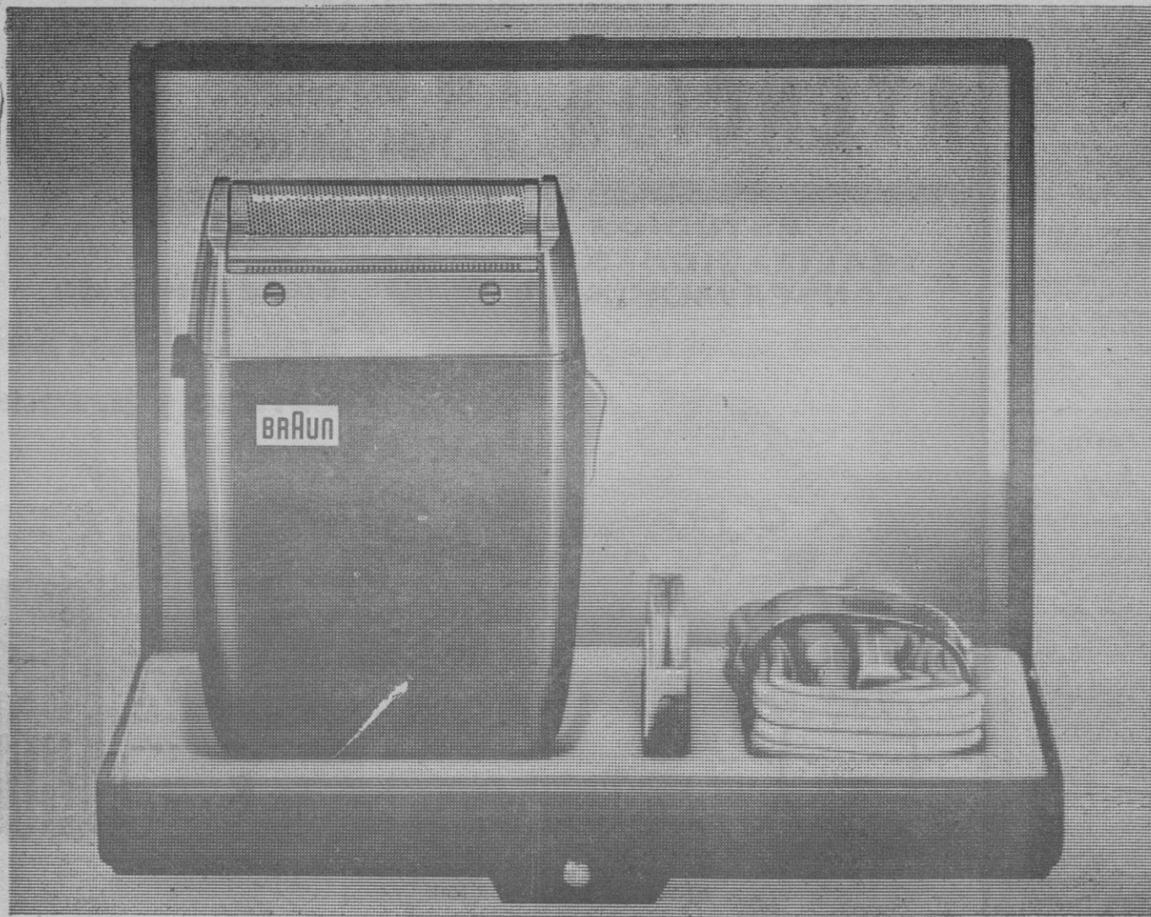
1.-	750 Ptas.
2.-	500 "
3.-	250 "

### PCR ETAPAS

1.-	1.000 Ptas.
2.-	750 "
3.-	500 "



BRAUN



El regalo Braun Sixtant\* es una buena idea... y un obsequio con 3 años de garantía

## Braun Sixtant 1.750 Ptas.

\*Sixtant es el nuevo sistema de rasurado con rejilla de platino superdeslizante perforada en hexágonos de afilados rebordes que protegen la epidermis del efecto cortante de las 36 cuchillas de acero especial que trabajan en vaivén

### Programa de rasuradoras:

Braun Sixtant	1.750,- Ptas.
Braun Parat	1.195,- Ptas.
Braun Parat BT	1.495,- Ptas.
Braun Special	850,- Ptas.

## LA MUJER EN LA CIUDAD

### ADAPTACION, NO SUMISION AL AMBIENTE

(II PARTE DE «IDENTIFICACION CON EL MARIDO»)

**Q**EDAMOS en que, en nuestros tiempos, la mujer está muy facultada para demostrar sus preferencias e inclinaciones dentro del matrimonio, aunque sean de índole diferente de las de su marido.

Las cosas planteadas de esta manera, como se deben encaminar para conservar la unión entre los cónyuges, y además, la tranquilidad, la alegría de vivir, y el buen ejemplo para los hijos?

Porque no es tan sencillo. Solamente pensando en los ocios, en las diversiones, para poner un ejemplo, digamos que la mujer prefiere pasar los domingos en el campo, y el marido quiere levantarse tarde e ir al fútbol. Que por las tardes, de 7 a 9 él tiene su tertulia y a veces también le gusta pasear a pie por la ciudad, cansado de estar sentado en la oficina, y no le gusta el cine, y ella, que se siente cansada de estar de pie en sus tareas del día, quisiera ir al cine dos veces por semana, y alguna vez reunirse con parejas de amigos.

Comprende que tanto el marido como la esposa, transgiran algunas veces en sus gustos para que el otro pueda cumplir los suyos, pero aquí se trata de conlleva gustos distintos en continuidad, no contando con las excepciones que siempre existen.

Lo que no se ha de olvidar es el respeto al libre albedrío del cónyuge, ya de por sí algo maltracho por la vida diaria, que obliga a tantas cosas contrarias a la propia manera de pensar y también recordar que el vínculo matrimonial, obliga a otras. Considerando todo esto, vale la pena que ambos a dos procuren con buena voluntad hacerse la vida agradable, a que no sea todo obligado, que quede algo en que se pueda decir sí o no con una cierta seguridad y amplitud.

Empezando por los domingos, el campo se puede entender de varias maneras. Si la excursión familiar o colectiva precisa de un madrugón, y el fútbol precisa estar en la ciudad por la tarde, hay un término medio que es salir para el campo a media mañana, para dirigirse a un hermoso paraje donde comer en paz y tranquilidad, que tenga un medio de locomoción apropiado al horario del campo de deportes, esto cuando no se tiene vehículo propio. A todo esto, gusta el sosiego de la naturaleza durante unas horas. Si hay que ir a la ciudad, lo mejor es comer en un restaurante, el gasto no aumenta y el trabajo de la mujer es una barbaridad.

Las parejas de gustos muy opuestos empiezan yendo a comer a la montaña, y acaban haciendo una castita donde pasar el fin de semana y las vacaciones, lo que demuestra que los gustos se han unificado.

La excursión, a caminar, debe excluir del programa el cine. Alguna vez cuando unos amigos organizan una salida tentadora, el que no quiera ir se quedará con gusto, se levantará tarde y deambulará sin su pareja, considerando que vale la pena, ya que el otro lo está pasando estupendamente.

Lo mismo que, al llegar los partidos interesantes y decisivos, si hay que comer pronto y no salir al campo aquel día, bastará con una caminata de una hora a solas por la orilla del mar o por un parque ciudadano para hacerse pasar las ganas de ejercicio en el campo, y cooperar para que no haya nervios por comer con el tiempo demasiado justo.

Los ocios del día, también deben ser tratados de una manera adecuada. Es decir, que tienen la importancia los deseos del marido que los de la mujer.

El cine a veces, se coge como un narcótico. El caso de muchos aficionados es este. Allí están en paz, sentados, libres de molestias y quehaceres, libres hasta de tener que pensar en sus cosas, puesto que allí no tienen más que ver y escuchar algo que no se cuece para ellos. Viven aquellas horas como en un sueño placentero.

Para las personas imaginativas y algo frustradas en la realidad de sus vidas, y que además, trabajan físicamente, el cine suele ser una válvula de escape. En estos casos el marido obraría santamente, procurando no tener tanta aversión al cine, escogiendo buenas películas y acompañando a su cónyuge al ir verlas, aunque fuese cada dos o quince días. Es posible que ella o tener con quien comentar una buena película, empezara a mirar el cine como un placer intelectual y no como una evasión, y se sintiera más comprendida y acompañada. Por otra parte, el pasear un poco por la ciudad acompañando al marido, si se terminaba el paseo sintiéndose un rato en un sitio cómodo y animado, o bien juntándose para todo esto con una pareja amiga, tampoco es mal plan pa-

ra un día o dos a la semana.

En casos de disparidad de gustos, lo esencial es mirar al marido o a la mujer como a un ser a quien hay que tener en cuenta igual que a sí mismo. A veces, el estado de ánimo recíproco está un poco dispar, por culpa del menosprecio a que se someten los gustos del cónyuge.

La situación de inferioridad intelectual de muchas mujeres con respecto al propio marido y los hijos es frecuente en los hogares españoles. Desde el día de la boda en adelante, ella se ha dedicado a tener la casita limpia, a guisar a gusto del marido, a criar los niños bien gordos, y el tiempo le pasa así, volando.

No habla más que con mujeres igual que ella, y sus ocios escasos los llena con la lectura de revistas que la enteran de los gustos, divorcios y trajes de las princesas-actrices y de los millonarios de turno.

No lee nada más, y si lo hace será alguna vez una novela rosa o policial, que la entretenga y que no la haga pensar.

Así su mundo ha ido separándose del de su marido, y del de sus hijos, si estos pasan de los 12 años, de no hablar con ellos de enfermedades, de la comida, de la familia, de los vecinos y del jersey que ha de comprar para el más pequeño, no tiene tema.

Aquí viene muy bien el colocar la espina de tantas esposas, el que el marido lea el periódico mientras desayuna. Para el que gusta de leerlo, el periódico recién salido es tan atractivo como el panecillo caliente. La mujer, pues, se sienta enfrente y va sirviendo al lector distraído, mientras ella, en la soledad de la indiferencia, desayuna también.

El remedio a esta indiferencia, está, exactamente, en hacer lo mismo, no como represalia, sino en tomarle gusto a la cosa. Con unas pocas pesetas mensuales se tienen dos periódicos en la casa, que pueden ser diferentes y así todavía habrá el aliciente de cambiárselos. Lo importante es servir el desayuno para todos de una vez, sin tener que levantarse, leyendo cuando los demás leen, ponerse en igualdad de condiciones, sencillamente.

Si se acostumbra a los hijos, sean chicos o chicas, a ayudar en la casa a la madre a las horas de las comidas no se verá esta, reducida al papel de criada para todos, y los niños la respetarán mucho más.

Si la esposa y la madre tienen sus libros sus opiniones y sus amistades, no estará relegada entre los de su propia familia en un plan de inferioridad. Con frecuencia, esta inferioridad no existe, es solamente no estar al día.

Algunas mujeres de su casa, tienen la idea — a pesar de ver claro que empezaron mal — de que su situación ya no tiene remedio. Todos los males lo tiene, dice un refrán. Conozco una esposa, que pasó más de diez años, planchando cortinas con almidón, cuando tenía un momentito y sintiéndose cada vez más alejada, por ignorante, de los suyos. Un día tuvo que hacerse cargo de la tienda de un hermano, mientras este pasaba una grave y larga enfermedad. Hizo marchar su casa, con la colaboración de su marido y de sus hijos, en dos o tres horas diarias, en vez de ella sola en todas las del día, como antes.

Cuando su hermano sanó, decidió seguir colaborando y tomar parte además en el negocio, y que sus hijos siguieran ayudando, puesto que, ahora, su tiempo valía dinero. Según ella nunca fue mejor considerada entre ellos, su opinión es importante en la familia y sus gustos respetados.

La compra, la cocina, la conservación de la ropa, la limpieza de la casa, son tareas femeninas por tradición en nuestra patria. Últimamente los electrodomésticos y la costumbre de trabajar para ganar dinero de las mujeres casadas, dentro o fuera de su casa, ha sintetizado y abreviado muchísimo estas tareas. Si el ama de casa quiere, los familiares todos colaborarán sin empacho en lo que sea adecuado a sus fuerzas, como limpiar ventanas o lámparas, subidos en escalera, transportar cosas pesadas, deshacerse la cama, poner orden en sus pertenencias, comprar comestibles en tiendas apartadas de la ruta obligada del ama de casa, pintar o arreglar la electricidad.

Todo el mundo debe ser capaz de confeccionar una comida fácil. Si tienen que saber, desde el pequeño al mayor de la casa, cocer arroz, patatas y verduras, asar un bisté a la plancha, freír patatas y huevos, hacer una tortilla. Con esto, en caso de enfermedad o ausencia, pueden pasar sin necesidad a la fonda.

El respeto y la consideración debida al padre es exactamente la misma que se debe a la madre. Si una mujer se encuentra que es la última en importancia en su casa,

## LA MODA EN PARIS

# LA CONFECCION DE 1967: FALDAS MAS CORTAS Y VESTIDOS MAS JUVENILES

### DOS TENDENCIAS DIFERENTES: EL ESTILO «PEQUEÑO SOLDADO» Y LA LINEA «PARAGUAS»

Los colores de moda serán: Naranja, marrón, beige y azul marino

**F**ALDAS, más cortas, vestidos más juveniles... La moda prosigue alegremente su ascensión del dobladillo inferior hacia arriba y ésta temporada, sube aún unos centímetros. Sin embargo, la verdadera "mini-falda" no se ha llegado a generalizar, salvo, quizás, para la playa.

En lo que se refiere al estilo general, se desprenden dos tendencias muy distintas: el estilo "pequeño soldado" y la línea "paraguas". Este verano, la moda va a salir de los cuarteles, con sus cuellos de oficial, las trabillas de los hombros adornadas con clavos decorativos, los galones, los cinturones importantes, los zips y, sobre todo, los blusones, indolentes, juveniles y divertidos.

La línea "paraguas" se puede resumir del modo siguiente: "vuelo y busto pequeño". Esta última línea, que fue creada por Jean Patou tiene un gran eco en toda la confección de calidad y, sin duda alguna, va a suceder a la línea Courreges. Se trata de una línea concebida según un estudio muy detallado del vuelo para no dar un aspecto demasiado pesado a la silueta, y cuyas características principales son las siguientes: hombros y cuello muy reducidos, talle un poco alto y vuelo que se inicia a partir de las sisas. Y también veremos, la próxima primavera, la gran boga de que será objeto el vestido-abrigo y la aparición de un nuevo atuendo, el vestidocafetán.

Los colores más de moda serán: naranja, marrón beige y azul marino.

**FOUKS** es un gran creador de modelos de confección y uno de los pocos que saben asociar la moda y la elegancia, manteniendo así la fórmula entre la Alta Costura y la confección corriente, de las que sabe retener las cualidades y suprimir los defectos. He aquí un modelo de su última colección. Se trata de un vestido de gabardina amarilla con dos piezas respunteadas que disimulan un largo cierre zip al biez. (Diseño 1).

**CAROLE PIERRE** crea modelos destinados más bien a las jovencitas y es partidaria de una moda fácil, un poco ye-ye y, en todo caso, de muy buen gusto. Como Dejac, esta creadora ha puesto muchos galones en sus vestidos, detalle que nadie había vuelto a utilizar desde Chanel. Carole Pierre lo emplea muy acertadamente en un vestido muy simple de gabardina Trevira. El galón, de un color opuesto al del vestido, bordea el pliegue encarado de la falda, montada bajo un largo cuerpo sin mangas ni cuello. (Diseño 2).

**GEORGES RECH** se mantiene fiel, cada temporada, a un estilo juvenil, sin excesos ni extravagancias, libre, pero discreto y de buen tono. Sus modelos ofrecen la justa mesura que gusta a todo el mundo. El es el creador de este abrigo (Diseño 3), de un estilo indolente, de jersey azul marino, provisto de un cinturón flojo, colocado al nivel de las caderas. El escote es en punta y los grandes bolsillos son aplicados. La echarpe y los guantes rayados con anchas listas azul marino, beiges y rojas, prestan una nota viva al conjunto.

**NALE JUNIOR**, bajo la inspiración de sus estilistas, se rejuvenece, y la juventud se manifiesta siempre de una manera anticonvencional, como lo prueba este dos piezas (Diseño 4) formado por un blusón y una falda pantalón de Terceryl de color beige gamuza rayado de gris. El blusón se abre sobre una tapa, bajo un pequeño cuello recto con puntas abotonadas. Un cinturón incrustado



1: VESTIDO DE GABARDINA AMARILLA. — 2: VESTIDO DE GABARDINA TREVIRA, ADORNADO CON GALONES DE COLORES EN CONTRASTE. — 3: ABRIGO DE JERSEY AZUL MARINO, ECHARPE Y GUANTES DE JERSEY CON ANCHAS LISTAS DE COLOR AZUL MARINO, BEIGE Y ROJO. — 4: BLUSON Y FALDA-PANTALON DE TERCERYL DE COLOR GAMUZA CON FINAS RAYAS GRISES. — (Foto Cifra)

da un ligero movimiento ablusado. Destaquemos los bolsillos redondeados que se cierran con un zip. La falda-pantalón presenta igualmente dos bolsillos, formados por unas piezas asimismo redondeadas. **PEQUEÑAS NOVEDADES DE LA MODA**

El "Carnaby Street", en París. Como Londres, París tiene ahora su "Carnaby Street" gracias a un joven, de 28 años, Daniel Redlus, que ha fijado, en el barrio de Marais, el primer lugar en donde se reúnen los fanáticos de las "locuras" inglesas. En la plaza del

mercado de Saint Catherine, la moda inglesa se encuentra a disposición de los aficionados en esas seis tiendas denominadas "Boys", "Girls", "Flirt", "Shoes", "Smoking" y "Puces", en todas ellas hay auténticas minifaldas de Mary Quant, el smoking de Ringo, descintos pares de "boots", chaquetas de policemén, conjuntos Mao, smokings de terciopelo negro para mujeres, etc... Es decir, todo lo que la fantasía poética de Albión ofrece a la moda, de loco, de ligero, de divertido y de picante.

**Cylyene GUIDEZ** (De los servicios especiales de Efe).

### COLETTE

Esta celebre escritora francesa, considerada como una de las glorias de las letras universales, subyuga a través de sus obras plélicas de sentimiento y sensualidad. Su literatura marcada por un estilo directo, preciso y poético en un fiel reflejo de su vida, apasionadamente libre y vagabunda.

Indice de los tomos: La Ingenua Libertina - La Gata - Gigi - Cheri - la audaz serie de novelas de Claudine - y el resto de sus deliciosas obras, hasta completar 45 títulos.

**POR PRIMERA VEZ EN VERSIONES RIGUROSAMENTE INTEGRAS, UNICAMENTE ACONSEJABLES PARA PERSONAS MADURAS**

3 volúmenes de 11 x 18 cm., de unas 1.500 páginas cada uno. Encuadernados en piel azul, con estampaciones en oro. Papel biblia especial. Ptas. 1.465 en cuotas de 100 ptas., la primera de 165. (Contado: 1.275)

### LA NOVELA AMOROSA

UNA LOGRADA ANTOLOGIA DEL GENERO EROTICO

Con estos volúmenes ofrecemos al lector una serie de obras que siempre merecieron un sitio de preferencia en las bibliotecas más distinguidas y muchas de las cuales quedaron durante años y por una u otra razón, fuera de su alcance.

**DAFNIS Y CLOE**, de Longo — **EL ROMANCE DE TRISTAN E ISEO**, de Bedier — **LA PRINCESA DE CLEVES**, de Mme. de La Fayette — **MANON LESCAUT**, de Prevost — **PABLO Y VIRGINIA**, de Saint Pierre — **WERTHER**, de Goethe — **LOS NOVIOS**, de Manzoni — **CARMEN**, de Merimée — **LA DAMA DE LAS CAMELIAS**, de Dumas — **MADAME BOVARY**, de Flaubert — **AFRODITA**, de Pierre Loti — **EL PLACER**, de D'Annunzio — **MADAME CRISTANTEMO**, de Pierre Loti — **LA ROMANA**, de M. ravia.

Ilustrada en color por los artistas: López Pinel, Fortín, Serrín, Marberger, Teodoro Delgado y Balbuena.

2 volúmenes de 16 x 22 cm., 2.600 páginas en papel semibiblia. Primera rosa encuadernación en simil piel azul prusia, con filigranas en seco y alegorías y rotulación en oro lino. Con elegante estuche. Ptas. 1.405 en cuotas de 100 ptas., la primera de 95. (Contado: 1.300)

NOMBRE \_\_\_\_\_  
EDAD \_\_\_\_\_ DOMICILIO \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_ PROFESION \_\_\_\_\_  
EMPRESA \_\_\_\_\_ DOM. EMPRESA \_\_\_\_\_

Desea la ramita **AL CONTADO** o **A PLAZOS** (tache lo que no le interese)  
la obra \_\_\_\_\_ Firmas: 83/3

### Consorcio del Libro sa

APARTADO N.º 2.143 BARCELONA

OBSEQUIO a los compradores, de una suscripción a nuestra revista «MENSAJE»

### LA RECETA DE LA SEMANA

#### SALSA AL VINO BLANCO

(Para carne o pescado, indistintamente)

½ vaso de agua, de caldo (o media ración de caldo concentrado).  
½ vaso de agua, de vino blanco.  
20 gms. de mantequilla, o aceite.  
60 gms. de cebolla picada.  
40 gms. de harina.  
1 cucharada de mostaza, Sal, pimienta, una cucharada de vinagre o limón. Se dora en la grasa la cebolla picada se le añade la harina y se deja dorar también, entonces se le hecha el caldo y el vino, la sal y la pimienta. Se deja hervir en muy poco fuego unos 15 minutos. Antes de servir, se le añade la mostaza, y según la carne o pescado lo que vaya a acompañar el o el vinagre

### LENCERIA BARCELO

#### Alta Costura Infantil

Galerías Velázquez z-Palma

ANUNCIA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA UN PROXIMO DESFILE INFANTIL DE SUS MODELOS

**PARA MEDIADOS DE ABRIL**

Mercedes V. Mestres

## PUIGPUNYENT: SEMANA DE RENOVACION ESPIRITUAL

Desde el 27 de febrero al domingo 5 de marzo tuvo lugar una Semana de Renovación Espiritual dirigida por el Rvdo. don Jaime Capó Villalonga. Profesor del Instituto.

Por la situación característica del pueblo y, para mayor comodidad de los asistentes, las conferencias tuvieron lugar en el salón Gloria que registró todas las noches gran concurrencia que llenaba por completo la sala. Los actos se desarrollaban, cada día, con el rezo del rosario, acto general y acto especial para la juventud o para matrimonios. El sábado, antes de las conferencias, se celebró solemne función sabatina en honor de la Virgen del Puig. El domingo, día 5, en la iglesia parroquial tuvo lugar el final de la Semana con Misa y comunión, asistiendo numerosa concurrencia que llenaba, como pocas veces, el templo.

En los mismos días y en la Iglesia filial de Galilea se celebraba también dicha Semana a cargo del Rvdo. Padre Andrés Garcías, Superior de la Casa Misión de Palma. Los habitantes y residen-

tes del pueblecito pudieron beneficiarse de la palabra de Dios que tan dignamente les llegaba cada día. Decimos dignamente porque siempre nos ha parecido pueril la distinción de púlpito humilde y monumental. Todo púlpito es monumental desde el momento en que, en él, se predica la Palabra de Dios y, por un ministro suyo, llega dignamente a las almas.

Suplicamos al cielo que tal palabra fructifique en la placidez del valle y estribaciones del Galatzó. Los que pasamos la temporada veraniega y, aún muchos fines de semana, en tales pueblos, agradezcamos la labor de estos dos sacerdotes y leamos que sea para mayor provecho de las almas.

### EL FUTBOL

En el campo de "Casats Nous" se disputó, el pasado domingo, el encuentro entre el equipo local de Puigpunyent y el GESA de Educación y Descanso. El partido discursó sin sorpresas, equilibrado de fuerzas y, al final, el marcador señalaba el empate de cero a cero. Bastante público presenció el encuentro. X. X.

CAPDEPERA. (De nuestro corresponsal Informativo, Jato).— Gracias al dinamismo de la Directiva del C.D. Escolar, los acontecimientos deportivos van sucediéndose jornada tras jornada. Los muchos aficionados no solo animan y aplauden los verdiblanos colores de su equipo en su propio campo, sino en sus desplazamientos.

Próximamente dará comienzo una nueva competición de liga, que bajo el patrocinio de la Federación Balear, tomarán parte alrededor de una docena de representaciones. Para este domingo se tiene anunciado un encuentro contra una selección juvenil de Artá y otro contra la U. D. Serverense en el que serán entregados los trofeos Zona Levante al Campeón Serverense de aficionados y al Escolar de juveniles.

### INAUGURACION

Se celebró la solemne bendición de los nuevos establecimientos dedicados a confección e inauguración de los nuevos establecimientos dedicados a confección y venta, que bajo la firma comercial de «Tejidos Molla» han sido montados en la calle del General Franco, a cuyos actos asistieron nuestras primeras autoridades y numerosas amistades de los propietarios señores Moll-Mercant, los cuales obsequiaron con pastas y licores, recibiendo con tal motivo, unánimes felicitaciones.

## CAPDEPERA: AUGE DEPORTIVO EN LA POBLACION

### PARROQUIALES

Un grupo de hombres y jóvenes pertenecientes al Apostolado Social, asistieron a una Ultraya Comarcal en Manacor el pasado martes, quedando concertada la próxima reunión de esta índole para el día 7 de Abril en Capdepera.

### RECORD HIPICO

Todo record de velocidad y resistencia está batiendo la yegua «Egall», propiedad de don Francisco Colom Juan, al conquistar en cuatro jornadas consecutivas el liderato en la Hípica de Manacor.

### DEL EXTRANJERO

Luego de pasar unos días en la señorial mansión de recreo «Villa Xaloc» en Cala Gat, ha salido para Francia monsieur Le Net René acompañado de su señora esposa.

### SEMANA DE RENOVACION ESPIRITUAL

A cargo del Rdo. P. Manuel Gutiérrez, O.F., estará la «Semana de Renovación Espiritual» que dará comienzo hoy domingo. Para el miércoles se tiene montada una función de Cine Forum, con la proyección de la película «Paraiso» en el Teatro Principal.

Para el próximo martes (D.m.), se tiene anunciada la visita Pastoral del Rvdo. Prelado Dicciano para administrar el Sacramento de la Confirmación.

### CARTELETA

Teatro Principal, proyecta este domingo: «La muerte tenía un precio».

Comité Municipal de Deportes, a las 2.30. Juveniles de Artá y Escolar, y a las 4. U.D. Serverense - C.D. Escolar, con entrega del I Trofeo Levante.

### COLOQUIO JUVENIL

La charla del pasado miércoles del C. D. Escolar estuvo a cargo del Rdo. don Miguel Picornell. La actuación de los Kramher fue muy aplaudida.

## ARTA: RENOVACION DEL CARNET DE IDENTIDAD

ARTA.— (De nuestro corresponsal informativo «El Eco del Pueblo»).— Después de la debida preparación y consiguiente toma de datos en cuantos extremos era factible en las Oficinas del Ayuntamiento de Artá, cuya labor empezó hace meses, el pasado martes estuvieron entre nosotros unos equipos afectos a la Policía Gubernativa para proceder a la renovación del Documento Nacional de Identidad o bien facilitar la obtención del mismo, tarea que proseguirá, según tenemos entendido, el próximo martes en la Casa Consistorial.

### DESILUSION...

No hay duda de que cuantos cálculos y cálculas se hagan sobre el valor que pueda tener un boleto máximo acertante resultan, normalmente, fallidos. En estos casos procede saber esperar tranquilos los acontecimientos, sin demasiada euforia ni optimismo, pues la alegría de poseer un pleno, bien arropadito de aproximados por añadidura, como ha sucedido esta mismísima semana a varios peñeros y amigos, desmienta después en una lógica des-

de todas maneras, algo es así que ¡enhorabuena a los LICIOS!

Hogar de don Juan Sureda de la fábrica de embudidos «Cala Malagué», y esposa doña Francisca Morey Amorós se ha visto alegrado con el nacimiento de su hija primogénita de nombre Bárbara.

El hogar de don Ignacio María Nadal y esposa doña Catalina Ferrer Flaquer se ha visto aumentado con la feliz llegada de una nueva hija de nombre Angela.

Doña Bárbara Santandreu Ferrer, esposa del Administrativo de la «Induba», don Nicolás Carrió

Santandreu, ha dado a luz felizmente a su hija primogénita de nombre Francisca.

Igualmente con su hija primogénita a la que se ha impuesto el nombre de Isabel María Esperanza, se han visto alegrados en su domicilio de Palma don José Socias Cirer, de la Industrial Agrícola y esposa doña María Gil Amengual, hija del Telegrafista con ejercicio en Artá, don Bartolomé Gil Oliver.

### NECROLOGICAS

Cuando contaba 12 años de edad y a consecuencia de una rápida y fatal enfermedad falleció la niña Magdalena Garau Llull, hija del Guía-Encargado de las Cuevas de Artá, don Clemente Garau Bordoy.

Innecesario decir que todo el vecindario se unió al dolor que embargaba a estos desconsolados padres, a los que reiteramos el testimonio de nuestra más honda y sincera condolencia.

El pasado día primero de marzo y cuando contaba 76 años de edad entregó su alma al Creador, doña María Tous Servera, esposa de don Guillermo Bujosa Ripoll, propietario de la Imprenta «La Actividad».

Dada la sencillez que caracterizaba a la finada y su probada bondad, unida al arraigo y excelente relación de la familia Bujosa en nuestra villa, los funerales por el descanso eterno de su alma se vieron concurrirísimos, constituyendo una verdadera manifestación de duelo.

A su afligido esoso y desconsolados hijos María y Juan, hija política Catalina Massanet, nieto y demás familia vaya nuestro más sincero pésame.

### CARTELETA

Teatro Principal.— «Arabesco»

y «El hombre de Alcatraz».

Oasis Cinema.— «Horas desesperadas» y «Pulgarcito»

## SINEU: A PROPOSITO DEL VIERNES SANTO

SINEU. (De nuestro corresponsal informativo SALOM y SANCHO).— Si es obligación del cronista estar a las verdes y a las maduras a la hora de informar; cuando se acercan las fechas de Semana Santa, resulta ineludible hacer hincapié para que en el capítulo alimenticio no se cometan los errores del año pasado en lo que se refiere al ayuno y abstinencia del Viernes Santo.

Estamos en un país católico, en un pueblo que se tiene por tal y organiza una festividad religiosa; entonces hay que tener en cuenta el punto de vista eclesástico que además quieren guardar voluntariamente una mayoría de personas visitantes.

Y no debe repetirse en nuestras fendas y casas de comidas, tantos preparativos de lechona y «frit» y tan escasa repostería de pescados y huevos para la colación del Viernes por la noche.

Si empanadas y carne son algo típico para después de la medianoche; dice muy poco en favor de quien quebranta estas costumbres (al mismo tiempo leyes) y en definitiva perjudica el nombre del Viernes Santo sineuense.

El Patronato está al margen de los negocios particulares, pero resulta de una ética imprescindible que los particulares se pongan o les pongan de acuerdo.

Otro asunto es el de la Luz. Existe la idea de que haya una parte de recorrido completamente a oscuras para ver el efecto natural de la procesión.

Ahora lo que no nos parece nada bien, es que se elija la Plaza del Gral Franco para tales ensayos por varias razones.

- a) porque será juntamente con la Plaza España uno de los lugares donde se reúna más público.
- b) porque la mayoría de este

público desea ver la procesión con el máximo detalle.

c) porque en el año pasado anotamos infinidad de quejas entre el público que estuvo en aquella plaza porque solo veían los Pasos iluminados y se quedaban ávidos de mucho más.

d) porque la procesión, por sus tallas, banderines, Pasos y vestimentas no necesita esconder nada al contrario pueden admirarse muchos detalles.

e) porque las luces de los cofrades, muy prácticas y elegantes, iluminan poco para tales experimentos.

Por todo ello pedimos un poco de Luz en los lugares más céntricos del recorrido.

Valía la pena desplazarse a Palma, concretamente a una salita con amplios ventanales del Asilo de Belén, en La Vileta; para encontrarse con el dosel del Paso de La Soledad que unas manos de Monjitas van bordando en oro sobre terciopelo rojo.

Semana tras otra a un promedio de 14 o 15 horas diarias de trabajo las Hermanas van realizando la idea que dibujó el señor Victory, diseñador del pasado año del Paso de La Soledad.

El resultado solo puede comentarse con signos de admiración. Una auténtica obra de arte, que colgará del dosel del Paso de la venerada imagen de La Soledad. Un primer realizado con cariño y devoción, que merece ser expuesto en algún escaparate si se quiere, porque al pasar la procesión no puede apreciarse su valía.

La Cofradía de la Vera Cruz saldrá este año de la iglesia Parroquial custodiando la sagrada Reliquia que preside la procesión.

**YA LLEGO Henninger**

**...la cerveza "gustosa"**

Ya puede beber en Mallorca la cerveza HENNINGER, célebre desde hace 300 años en que se empezó a elaborar en Francfort. Su calidad es hoy internacionalmente reconocida. Pruebe la cerveza HENNINGER... su paladar sentirá ese rebotante sabor de cerveza bien hecha... con cuerpo... como a Vd. le gusta... alegre en el vaso... alegre en la boca... una cerveza "gustosa".

**HENNINGER... MUCHO GUSTO**

# CAMPOS: PRUEBAS DE APTITUD EN EL PARQUE INFANTIL DE TRAFICO. RECITAL DE NOVA CANÇO CATALANA EL PROXIMO MARTES

CAMPOS. (De nuestro corresponsal informativo, Miguel ROIG). El pasado jueves, por la mañana y en el Parque Municipal de Tráfico Infantil, ubicado en la amplia plaza del Grupo Graduado y ante la presidencia de nuestro Alcalde, don Antonio Nicolau Cerdó, alma de dicho Parque, y de don José Menéndez Goicochea, representante de la Jefatura Provincial de Tráfico; del sargento de la Policía Municipal de Palma, don Salvador Torrecilla y del Monitor de dicha Jefatura, don Miguel Borrás Buades, llegados exproteso de la capital para verificar los exámenes de aptitud, tuvieron lugar las pruebas teóricas prácticas de veinticuatro muchachos y seis niñas, representantes de los colegios «Fray Juan Ballester», de Enseñanza Media y la Escuela Graduada Mixta local, que concursaron para representar a esta población y a la Provincia en las pruebas nacionales de Parques Infantiles de Tráfico que tendrán lugar en Madrid el próximo día 21 de abril.

Realizados los ejercicios en bicicleta, cumpliendo con precisión y pulcritud las pruebas señaladas en el programa y las prácticas teóricas del código de la Circulación, resultaron vencedores los siguientes muchachos, cuatro de ellos concursarán en la prueba nacional de Madrid, Andrés Barceló Barceló, Sebastián Roig Monserrat, Damián Juliá Huguet y Guillermo Noguera Cerdá, con 35 puntos y el último con 34,50; los dos primeros pertenecientes al colegio «Fray Juan Ballester», y los restantes al Grupo Graduado Mixto.

Como suplentes quedaron clasificados con 34 puntos, Guillermo Alcina Mas y Pedro Escalas Serra.

En el grupo femenino y en representación del colegio de Enseñanza Media se clasificaron en los dos primeros puestos las niñas Francisca María Adrover Moll y Micaela Ballester Ginard, las cuales recibieron de manos del señor Menéndez dos preciosas muñecas, siendo felicitadas por el tribunal calificador, que estuvo ecuaníme en sus fallos, siendo obsequiados además varios muchachos con instructivos juguetes, obsequio de la Jefatura Provincial de Tráfico.

**RECITAL DE «NOVA CANÇO CATALANA»**  
El próximo martes, día 14, a las nueve de la noche, en el Salón Moderno, tendrá lugar una interesante velada, ya que se darán a conocer por primera vez en esta población destacados elementos de la agrupación «Els setze jutges», en el recital de «Nova Canço Catalana», actuando Juan Manuel Serrat, María del Mar Bonet y Juan Ramón Bonet, hijos estos últimos de nuestro dilecto amigo el Redactor-Jefe de BALEARES, Juan Bonet.

**LA GUARDIA MUNICIPAL**  
**HONRO A SU PATRON**  
La plantilla de la Guardia Municipal honró a su celestial Patrón el Santo Angel Custodio, consistente en una misa celebrada en la iglesia parroquial y oficiada por el Cura Económico, Reverendo Gabriel Bestard Sbert, y a la cual asistieron las autoridades y presidida por el Alcalde.

A la salida los asistentes fueron obsequiados con un refrigerio. Como en años anteriores la plantilla local realizó su ya tradicional excursión por el interior de la isla, reuniéndose al medio día en un popular restaurante en una comida de hermandad, reinando durante el ágape la más sana alegría y compañerismo, regresando al atardecer y encantados del viaje.

**LAS MISAS EN MALLORQUIN**

Desde hace unas semanas todas las misas que se celebran en la parroquia se dicen en lengua vernácula. Los fieles pueden dirigir sus plegarias y oraciones con la lengua del corazón, ya que fue la primera en que de labios de sus padres aprendieron a rezar. Una de las tantas oportunas y acertadas innovaciones que nos ha traído el Concilio Vaticano II, ya que para nosotros los mallorquines la lengua vernácula es el principal aliado para entablar el diálogo espiritual con Dios.

**OPIMA COSECHA**  
**A LA VISTA**  
Debido a las periódicas lluvias caídas a través de ese frío invierno que ya nos quiere dejar, el campo presenta un magnífico aspecto de verdor y lozanía. Los sembrados, usando la clásica frase payesa, «surten des tros», lo que hace presagiar, salvo fenómenos meteorológicos, una óptima cosecha cerealista tan necesaria, ya que desde hacía varios años resultaba raquítica y con grave peligro de la desaparición del arbolado por falta de humedad. Muchos amenes llegan al cielo y ya era hora que la Providencia se mostrara dadivosa con los hombres del campo.

**AVE ANILLADA**  
Hace unas semanas fue capturada en nuestra comarca por el vecino de esta villa don Sebastián Ginard Fullana una «cova rotja» anillada con la siguiente inscripción: «Museum Praha. M. 499.365».

# La Tos De La BRONQUITIS Lo SOFOCA

Si Ud. tose, tiene ronquera silbante o no puede respirar ni dormir bien, debido a la bronquitis o al catarro tome MENDACO. MENDACO trabaja a través de las vías bronquiales disolviendo rápidamente la congestión mucosa. Su tos se alivia, Ud. respira más fácilmente, duerme bien y recobra su normalidad. Adquiera hoy mismo MENDACO en su farmacia. **C.P.S. 858**  
Consulte a su médico

## CONFERENCIA SOBRE MEJORA GANADERA

El próximo martes, día 14, a las ocho de la noche, en el local del Centro parroquial, el Doctor en Veterinaria don Martín Felani, dará una conferencia, cuyo tema será «Inseminación artificial y mejora ganadera», sugestivo acto y de capital interés para nuestra nutrida familia ganadera.

# LLUCHMAYOR: Sesión extraordinaria DEL AYUNTAMIENTO

Colombicultura - Magnífica conferencia de D. Melchor Rosselló

## LA JORNADA DEPORTIVA DE HOY

LLUCHMAYOR. De nuestro corresponsal informativo GARA). — El Ayuntamiento celebró sesión extraordinaria presidida por el Sr. Alcalde don Mateo Monserrat Calafat, tratándose los asuntos siguientes:  
Declaración de vacante de una plaza de Policía Municipal.  
Convenio rectificación justiprecio para rectificar curva «Son Granet».  
Propuesta aprobación inicial Plan Parcial y Proyecto Urbanización terrenos vía férrea, en El Arenal.  
Seguro obligatorio camión limpieza.  
Propuesta aprobación definitiva modificación Plano del Cementerio.  
El Sr. Alcalde dio cuenta de las conclusiones definitivas de la Asamblea de Municipios Turísticos de Baleares.  
Entrada en vigor de las Ordenanzas de Asistencia benéfico-social.

## COLOMBICULTURA

La segunda prueba puntuable para clasificar los palomos que han de tomar parte en el Campeonato Regional que se celebrará en Binisalem, dio el resultado siguiente: Benítez, 205 puntos; Caco y Simbat, 45; Trovano I, 37; Coronilla, 35; Zoco, 32; Fugitivo, 27; Beba-Salud, 25, y Samba, Genito, Torbellino, Ratín, Orfeo I, Simca, Ave-Crem, Trayecto II, Botanero, Blanco y Sense Mon, 15 puntos.

Resultó una pluma muy difícil, pues sólo buscaba esconderse, cosa que consiguió, saltando todos los palomos, sólo Beba-Salud daba la impresión de buscarla, yendo y viniendo, pero se cansó y la paloma al verse sola salió otra vez a escena y el palomo Benítez y otros reemprendieron la lucha hasta la noche, quedando establecida la clasificación en la forma predicha.

## CONFERENCIA

El pasado jueves, por la noche, en el Salón de Actos de la Casa Consistorial, cedido por el Sr. Alcalde, pronunció su anunciada conferencia don Melchor Rosselló Simonet, Regente de la Escuela del Magisterio Primario de Palma sobre el tema «Familia, Colegio y Educación». La charla muy amena, interesante, práctica y de gran valor didáctico, fue seguida con vivo interés por el selecto auditorio que llenaba la sala, lo mismo que el coloquio al final de la misma. La presentación del conferenciante corrió a cargo de don Antonio Salvá Garau, Director de nuestro Grupo Escolar.

El acto estuvo presidido por el Sr. Alcalde, don Mateo Monserrat; M. Rvdo. Sr. Económico Arcipreste, y el Primer Teniente de Alcalde y Presidente de la Comisión de Cultura, don M. Monserrat.

## MANIFESTACION DE CONDOLENCIA

Falleció, después de larga y penosa enfermedad, doña Francisca Mulet Morlá de Mataró, contando 44 años de edad y haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica. Su muerte constituyó un impacto doloroso en nuestra ciudad, pues gozaba de muchas simpatías y consideración social, tanto por su sencillez y por los dotes de bondad y nobleza de corazón que adornaban su persona. La imponente manifestación de sentimiento que tuvo lugar, pese a la inclemencia del tiempo, constituyó la nota más destacada y la prueba más elocuente del sentimiento de la población. Numerosas amistades se asociaron a los actos fúnebres, ofreciendo el templo parroquial un aspecto impresionante.

A su afligido esposo Pedro A. Mataró Rigo, hijos Pedro A. y María F.; madre Juana Ana Morlá, Vda. de Mulet; hermanos Sebastián, Comandante de Ingenieros y Miguel; hermanos políticos Catalina Clar de Mulet, Francisca Mataró Rigo y Gregorio Vaquer Bonet; tíos Bernardo Mulet, Avudante de Obras Públicas y Catalina Cirerol de Mulet, sobrinos, primos y demás familia, reiteramos nuestros sentidos pésame.

## LA JO. DEPORTIVA DE HOY

### UN LLOSETENSE PELIGROSO

Llega este equipo precedido de justa fama, pues es de los equipos más destacados del grupo y especialista en triunfos fuera de casa. Se espera su visita con ilusión y se confía en presenciar un buen partido. El «España» puede salir vencedor de esta prueba; pero para ello tendrá que acertar en el juego de conjunto y de apoyo mutuo. La individualidad resultaría insuficiente para doblar el buen juego del «Llosetense», equipo histórico que goza de excelente cartel en nuestra ciudad, lo que redundará en una buena entrada. Dicho partido, corresponde al Campeonato Regional de Primera Categoría, aplazado a consecuencia del accidente sufrido por el autobús, el domingo que, según el calendario de fechas, correspondía al «Llosetense» desplazarse a Lluchmayor.

### TORNEO PERAS

**ESTA MAÑANA**  
A las once horas, se enfrentarán los equipos «Unión Sportiva» y «París», en el Capo Municipal de Deportes.

**POR LA TARDE**  
Como telonero del «Llosetense», «España», jugarán los equipos «Salduba» y «Olimpo», otro de los partidos correspondientes al torneo de equipos infantiles.



# ¿USTED TIENE BUEN GUSTO!

Su buen gusto personal necesita el sabor de un cigarrillo exclusivo. WINSTON se elabora con los mejores tabacos seleccionados especialmente para cigarrillos con filtro.

**Winston EL CIGARRILLO DE BUEN GUSTO PARA LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO**

frescos y recién importados de los EE. UU.



# RUEDA DE PRENSA

## ¿QUE SIGNIFICA PARA MALLORCA LA INAUGURACION DEL PUEBLO ESPAÑOL Y PALACIO DE CONGRESOS?

### D. PEDRO SALAS



Don Pedro Salas es un prohombre mallorquín que no necesita presentación y con la máxima ilusión ostenta el cargo de Presidente del Consejo de Administración de «Conextur» la asociación iniciadora, propietaria y explotadora de este maravilloso complejo.

—¿Cómo nació el proyecto?

—De la fantasía de don Juan Calvo, Consejero Director de «Conextur».

—¿Han superado en mucho el presupuesto inicial que se habían fijado?

—Lo hemos sobrepasado cuatro veces.

—¿No obstante, se siente satisfecho?

—Estamos contentos de la obra que hemos realizado porque ha sido acogida con la máxima simpatía todo el pueblo mallorquín del cual esperamos el máximo apoyo.

—¿Considera que era necesaria esta iniciativa?

—La creemos absolutamente necesaria especialmente para reanudar el turismo de invierno.

—¿Qué se conseguirá con ello?

—Aumentar enormemente nuestro prestigio. Por de pronto considero muy significativo que el Palacio de Congresos lo inaugure la Unión Internacional Interparlamentaria.

—¿Cuántos países forman esta asociación?

—Unos ochenta países.

—¿Será el Palacio de Congresos la sede definitiva del Festival Internacional de Cine de España?

—Esto no lo sé. Nosotros ofrecemos el mejor local con la mejor pantalla y los mejores equipos de proyección además de un clima privilegiado especialmente si el «Festival» quisiera celebrarse en cualquier estación que no fuera la veraniega.

—¿Cree usted que para los congresos que se celebren serán necesarias las instalaciones para películas de 70 mm.?

—Posiblemente no pero los necesitábamos por si alguien los exige.

—¿Algo más?

—Nuestro agradecimiento todo al personal obrero y técnico gracias al cual hemos podido llevar a cabo nuestra obra y desde luego a las Autoridades con cuya colaboración siempre hemos contado.

### D. ANTONIO BOFARULL



La figura de don Antonio Bofarull es popular en toda España y fuera de ella. Para muchos les será familiar por sus apariciones en la pantalla ya que el cine ha sido su «hobby» produciendo e interpretando películas «cuando tenía más tiempo para ello».

El señor Bofarull regenta en Barcelona el restaurante «Los Caracoles» que fundara su abuelo en 1835. Se considera un pionero del turismo en España y su prestigio ha sido reconocido por todas las asociaciones internacionales del arte del buen comer siendo uno de los cuatro hoteleros de nuestra patria que ha sido distinguido con la Gran Cruz de Isabel la Católica. En el restaurante de Ayuntamiento de Vergara pudimos ver algunos de los famosos veraneos en buen lid.

El Sr. Bofarull es el concesionario de todo lo que sea comida en el recinto del Pueblo

Español y su nombre es ya aval para los que acuden a nuestro flamante escaparate de la arquitectura española.

—¿Qué propósito le anima al aceptar su nueva responsabilidad?

—El de conseguir que la gastronomía del Pueblo Español tenga un prestigio internacional. El de que todos los visitantes de Mallorca puedan decir que además de haber disfrutado de sus bellezas naturales han comido bien.

—¿Era una obra necesaria la del Pueblo Español?

—Era muy necesaria para aumentar el prestigio que Mallorca goza. El turista, sin querer, hace un viaje por toda España. Sabe algo de lo que en ella puede ver y comer. Si quiere comerá a la madrileña, a la santanderina, a la vizcaína, a la sevillana, etc. etc., y beberá los vinos de nuestra tierra en el escenario y ambiente más apropiado sin necesidad de recorrer kilómetros.



Le puedo asegurar que he puesto la máxima ilusión en todo esto y estoy seguro de no defraudarme y no defraudar.

—¿Esto le obligará a pasarse mucho tiempo entre nosotros?

—Mi padre —nos dice don Feliciano Bofarull— es el alma del negocio que tiene bastante de arte pero sabe que aquí deja no su brazo derecho sino dos pues esto esperamos a ser don Antonio Travería y un servidor que seremos los que daremos siempre la cara.

### D. LUIS RIPOLL

A don Luis Ripoll, hombre bien conocido por su actividad literaria, le ha sido encomendada una importante misión dentro del Pueblo Español. Como Jefe de Prensa tendrá a su cargo toda la labor informativa.

—¿Qué será para los mallorquines el Pueblo Español?

—Será un lugar al que los mallorquines irán más de una vez, será lugar de cita ideal una o varias veces por semana que en ningún otro encontrarán un ambiente tan maravilloso como el que le ofrecemos.



—Y para los turistas?

—Un aliciente tan grande como pueden serlo las cuevas de Manacor.

—Y culturalmente?

—En un momento en el que se están arruinando tantos monumentos hasta el límite de que la Unesco ha tenido que tomar cartas en el asunto, aquí se ha procurado reproducir los monumentos más significativos de España en un re-

La inauguración del Pueblo Español y del Palacio de Congresos ha sido uno de los máximos acontecimientos de la vida mallorquina desde hace muchos años. Este maravilloso complejo arquitectónico que concentra en un reducido espacio lo más representativo de las distintas regiones españolas, es hoy el orgullo de todos los que amamos nuestra isla y será una obra decisiva para aumentar el prestigio que Mallorca tiene en todo el mundo. A continuación una serie de opiniones de personas relacionadas con esta magna obra y con esta fuente de riqueza que es el turismo.

—¿Será algún día la sede del Festival Internacional de Cine de España?

—Esto resulta muy difícil predecirlo lo que sí puedo afirmar es que resultará difícil encontrar un lugar más apropiado. Además le puedo asegurar que el Pueblo Español se convertirá en un decorado excepcional para el rodaje de películas.

### D. JUAN MORA

Creemos muy oportuna la presencia en esta página, de la figura de un hombre de la iniciativa de don Juan Mora Gornals, otro de los que forman en el grupo de los que no necesitan presentación.

—¿Qué le parece el Pueblo Español?



—Una obra admirable motivo de orgullo para todos los mallorquines y de marcadísimo interés turístico. Estoy muy satisfecho se haya realizado en un plan tan ambicioso y tan completo, algo que, por otra parte, era de esperar de los hombres que han intervenido en el asunto.

—¿Y el Palacio de Congresos?

—Será motivo para que se concentren en Mallorca auténticas personalidades mundiales, algunas de las cuales posiblemente nunca hubieran venido sin la oportunidad y la facilidad que les ofrece las magníficas instalaciones del Palacio. Como es natural esto nos dará un enorme prestigio internacional.

—¿Urgía la construcción de este costoso complejo?

—Mallorca tenía verdadera necesidad de una obra de esta envergadura por su importancia turística, para escalar nuevos puestos y también por sus condiciones geográficas. Se ha reunido en una isla algo de toda España lo que es algo así como levantarle un monumento. Me cabe la satisfacción de que a través de mi buen amigo Pedro Salas fui de los primeros solicitados por «Conextur» para buscar un emplazamiento para este complejo arquitectónico que nos honra.

—¿Usted que tan decisiva parte ha tenido en la construcción del hipódromo de «Son Pardo» y en el campo de golf de «Son Vida» entre otras obras, ¿cuál cree le faltan todavía a Mallorca?

—La industria hotelera se ha gastado miles de millones pero faltaban alicientes para

distraer las horas muertas de nuestros visitantes especialmente las de aquellos que vienen para una estancia larga. Por eso debemos felicitarlos cuando se construyen obras del enorme interés de ésta que se ha llevado a cabo y que permite la celebración de tantos actos de gran categoría que no solo fomentan el turismo en Mallorca sino en calidad.

—¿En resumen?

—Hemos asistido a la inauguración de una gran obra que faltaba a nuestra querida Mallorca.

### D. MATIAS MUT

No importaría presentar a don Matias Mut, Delegado Adjunto del Ministerio de Información y Turismo, pues todos estamos convencidos que es uno de los hombres clave de nuestra isla en algo de tan decisiva importancia para Mallorca como el turismo.

—¿Qué es el Pueblo Español?

—Una de las obras más importantes de la infraestructura turística que se podían haber construido en Mallorca. Como ya se ha dicho, se puede contemplar en nuestra isla y con toda comodidad, una unidad de lo más representativo que tiene cada provincia española.

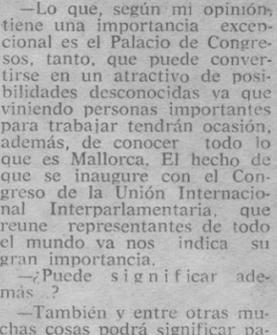
—¿Qué considera más importante del complejo?

—Lo que, según mi opinión, tiene una importancia excepcional es el Palacio de Congresos, tanto que puede convertirse en un atractivo de posibilidades desconocidas ya que viniendo personas importantes para trabajar tendrán ocasión, además, de conocer todo lo que es Mallorca. El hecho de que se inaugure con el Congreso de la Unión Internacional Interparlamentaria, que reúne representantes de todo el mundo ya nos indica su gran importancia.

—¿Puede significar además?

—También y entre otras muchas cosas podrá significar para Mallorca la creación de un centro comercial digno de lo mejor y más selecto de la artesanía española ya que se piensa montar una imprenta antigua, una fábrica de guitarras, una cerrajería artística, etc. etc.

—¿Se debe continuar realizando esta clase de obras?



—Lo que Mallorca necesita, precisamente, son atractivos de esta categoría que sirvan para que el turista aumente los días de estancia. Precisa, en fin, de festivales y entretenimientos que atraigan al turismo acomodado de invierno que esperamos.

—¿Será el complejo inaugurado el orgullo de Mallorca?

—En estos momentos constituye ya el orgullo de todos los mallorquines.



—Lo que Mallorca necesita, precisamente, son atractivos de esta categoría que sirvan para que el turista aumente los días de estancia. Precisa, en fin, de festivales y entretenimientos que atraigan al turismo acomodado de invierno que esperamos.

—¿Será el complejo inaugurado el orgullo de Mallorca?

—En estos momentos constituye ya el orgullo de todos los mallorquines.

### D. PEDRO RAMONELL



Hemos aprovechado la oportunidad de presentar a don Pedro Ramonell, uno de los hombres que han intervenido directamente en la realización del complejo arquitectónico recientemente inaugurado.

—¿Qué intervención ha tenido usted en esta obra?

—He sido el realizador de todo lo que se refiere a pintura y decoración bajo la dirección, como es natural, del arquitecto y autor del proyecto, don Fernando Chueca.

—¿Qué importancia tiene en su ramo el Pueblo Español y Palacio de Congresos?

—Nunca se había realizado en Mallorca una obra de la envergadura de ésta.

—¿Cuánto tiempo ha trabajado su equipo?

—Unos cuatro meses y aun continuamos trabajando en el Patio de los Arrayanes de la Alhambra de Granada y en la fachada del Palacio Peñarol de Ecija.

—¿Cuántos hombres dirigidos por usted han intervenido?

—En los últimos meses más de cuarenta.

—¿Qué ha sido para usted la realización de este trabajo?

—Ha sido la consagración de mi profesión y una enorme satisfacción al ver que podía ir más allá de las limitaciones de la decoración actual.

—¿Es verdad que actualmente faltan verdaderos artesanos-artistas?

—El mundo se ha materializado mucho pero yo le puedo asegurar que estoy orgulloso de mi personal pues en un momento dado han demostrado donde podían llegar, sintiéndose totalmente responsables del importante trabajo que estaban realizando. En aquellos momentos importaba más la obra que la compensación económica.

—¿Qué será el Pueblo Español?

—Lo que se merece, un éxito total.

—¿Son necesarias las obras de la envergadura de la realizada?

—Lo son ya que gracias a ellas podremos hacer subir el nivel de nuestro turismo, algo que íbamos perdiendo.

—¿Deben realizarse otras?

—Cuántas más mejor y la más próxima supongo será la del Conservatorio-Auditorio de una importancia grande para aumentar nuestro nivel cultural.

### D. MATEO CABRER

No podía faltar en esta encuesta la opinión de los que tratan directamente con los turistas que, indudablemente, serán un buen porcentaje de los futuros visitantes y clientes del Pueblo Español. Por ello la hemos solicitado de don Mateo Cabrer, director del Hotel El Cid y que como tal asistió a la solemne inauguración.

—¿Considera interesante para el turista extranjero la obra del Pueblo Español?

—Desde luego y más ahora que el concepto de turista ha variado bastante del clásico de antaño que viajaba con el

propósito de ver cuantas más cosas mejor. Tenemos aquí un tipo de turista que viene casi con el exclusivo objeto de tomar el sol y resultará una satisfacción para nosotros poderle invitar a ver, sin necesidad de un largo desplazamiento, un recinto donde pueda contemplar un resumen de la arquitectura típica de España.

—¿Y el Palacio de Congresos?

—Dar toda clase de facilidades a nuestros visitantes es algo de mucha importancia y poder ofrecer un local de condiciones tan óptimas y con todos los adelantos modernos como los que posee el Palacio de los Congresos puede ser decisivo para que llegue a nuestra isla otra clase de turismo, éste que reúne a los representantes de diferentes países de una misma profesión o con unas mismas inquietudes.

—¿Qué será el Pueblo Español para los mallorquines?

—Así como hay parisinos que no han visto la Torre Eiffel también hay mallorquines que desconocen muchas cosas nuestras pero yo creo que inmediatamente los más impacientes y con más calma los demás, todos llegarán a desfilarse por las calles y plazas de nuestra España en miniatura.

—¿Qué le parece la idea de servir las distintas comidas regionales españolas «casi» en su propio ambiente?

—Creo que tendrá mucho éxito debido al nivel de vida de los mallorquines. Muchos desconocemos las diferentes cocinas regionales y creo que nos da prestigio poderlas ofrecer en locales del colorismo típico que se han montado en el recinto.

—¿Era necesaria la obra del Pueblo Español?

—Tenemos hoteles y nos hacen falta lugares atractivos donde el turista pueda distraerse. No hay paraíso sobre la tierra y en los días en que las condiciones atmosféricas no son favorables, nuestros visitantes tendrán un magnífico lugar donde acudir. Todos saldremos ganando con esta obra.

—¿Qué más nos hace falta?

—Cuántas más cosas haya, mejor, ya que cada cual tiene sus aficiones. No hace muchos días recibí la carta de un cliente que me preguntaba si había en Palma algún club de esgrima. La verdad es que me extrañó pero es una demostración de que debemos hacer trabajar nuestra imaginación para que en nuestra isla no falte nada. No estaría mal un parque de atracciones, cine en sus versiones originales, etc. Mucho se ha hecho y se está haciendo y todavía se puede hacer más para llegar a la meta deseada.

—¿Era necesaria la obra del Pueblo Español?

—Tenemos hoteles y nos hacen falta lugares atractivos donde el turista pueda distraerse. No hay paraíso sobre la tierra y en los días en que las condiciones atmosféricas no son favorables, nuestros visitantes tendrán un magnífico lugar donde acudir. Todos saldremos ganando con esta obra.

—¿Qué más nos hace falta?

—Cuántas más cosas haya, mejor, ya que cada cual tiene sus aficiones. No hace muchos días recibí la carta de un cliente que me preguntaba si había en Palma algún club de esgrima. La verdad es que me extrañó pero es una demostración de que debemos hacer trabajar nuestra imaginación para que en nuestra isla no falte nada. No estaría mal un parque de atracciones, cine en sus versiones originales, etc. Mucho se ha hecho y se está haciendo y todavía se puede hacer más para llegar a la meta deseada.

—¿Era necesaria la obra del Pueblo Español?

—Tenemos hoteles y nos hacen falta lugares atractivos donde el turista pueda distraerse. No hay paraíso sobre la tierra y en los días en que las condiciones atmosféricas no son favorables, nuestros visitantes tendrán un magnífico lugar donde acudir. Todos saldremos ganando con esta obra.

—¿Qué más nos hace falta?

—Cuántas más cosas haya, mejor, ya que cada cual tiene sus aficiones. No hace muchos días recibí la carta de un cliente que me preguntaba si había en Palma algún club de esgrima. La verdad es que me extrañó pero es una demostración de que debemos hacer trabajar nuestra imaginación para que en nuestra isla no falte nada. No estaría mal un parque de atracciones, cine en sus versiones originales, etc. Mucho se ha hecho y se está haciendo y todavía se puede hacer más para llegar a la meta deseada.



—¿Era necesaria la obra del Pueblo Español?

—Tenemos hoteles y nos hacen falta lugares atractivos donde el turista pueda distraerse. No hay paraíso sobre la tierra y en los días en que las condiciones atmosféricas no son favorables, nuestros visitantes tendrán un magnífico lugar donde acudir. Todos saldremos ganando con esta obra.

—¿Qué más nos hace falta?

—Cuántas más cosas haya, mejor, ya que cada cual tiene sus aficiones. No hace muchos días recibí la carta de un cliente que me preguntaba si había en Palma algún club de esgrima. La verdad es que me extrañó pero es una demostración de que debemos hacer trabajar nuestra imaginación para que en nuestra isla no falte nada. No estaría mal un parque de atracciones, cine en sus versiones originales, etc. Mucho se ha hecho y se está haciendo y todavía se puede hacer más para llegar a la meta deseada.

—¿Era necesaria la obra del Pueblo Español?

—Tenemos hoteles y nos hacen falta lugares atractivos donde el turista pueda distraerse. No hay paraíso sobre la tierra y en los días en que las condiciones atmosféricas no son favorables, nuestros visitantes tendrán un magnífico lugar donde acudir. Todos saldremos ganando con esta obra.

—¿Qué más nos hace falta?

—Cuántas más cosas haya, mejor, ya que cada cual tiene sus aficiones. No hace muchos días recibí la carta de un cliente que me preguntaba si había en Palma algún club de esgrima. La verdad es que me extrañó pero es una demostración de que debemos hacer trabajar nuestra imaginación para que en nuestra isla no falte nada. No estaría mal un parque de atracciones, cine en sus versiones originales, etc. Mucho se ha hecho y se está haciendo y todavía se puede hacer más para llegar a la meta deseada.

**ESCRIBE ESTA PAGINA: PEDRO CABRER**

Lea «BALEARES»

# PUEBLO ESPAÑOL de Palma de Mallorca

Los trabajos de decoración  
y pintura del Pueblo Español  
y Palacio de Congresos  
han sido realizados por

**Ramonell**

ALTA DECORACION Y PINTURA

CENTRAL: PALMA DE MALLORCA - CALVO SOTELO, 305 - 307

TELEFONO 23 07 75 - 23 07 96

Delegación Ibiza · Galicia s/n · (Ses Figueretes)



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**PISO LUJO** en Paseo Mallorca, 4 dorm. 1 baño 1 aseo, dorm. serv., sala-com con chimenea, terraza vista al mar 2 ascens., terraza y garaje. Desde 1.400.000. Con facilidades.

**(F-IN-7) RUSTICA** zona Montuiri, almendrales, marinas, pozo agua potable, 8 cuartos, 2 baños, 2 aseo. Precio: 900.000. Con facilidades.

**(F-IN-1) RUSTICA** 90 cuartos zona Manacor llano y bancales muy cho arbolado frutales agua abundante casa muy grande dos viviendas, establos grandes. Precio: 4.500.000. Con facilidades.

**Oliver mateu**  
Agente inmobiliario  
Teléfono 22044

**SE VENEN** pisos amueblados para alquiler con fincos su administración y comprobado nuestro servicio. Fincas Riera Jaime Avda. Conde Salent 47. Telf. 21542 (21)

**ALQUILU LOCAL:** 450 m<sup>2</sup>, 18.000 ptas., posible teléfono. ALEIX Plaza Rastrillo, 9 (11)

**APARTAMENTOS, CHALETS PLAYAS:** Necesito ofertas ventas, alquileres para clientes extranjeros. ALEIX Plaza Rastrillo, 9. 2º (15)

**VENDO ALMACEN:** 54 m<sup>2</sup>, 375.000 ptas. Calle Capitán Ramonell ALEIX Plaza Rastrillo, 9 (12)

**SOLAR 1.180 m<sup>2</sup>** en carretera Sóller, cerca Cruz Roja. forma esquina. Vende Fincas JULIA Jaime II, 44 (17)

**ATICO** en calle General Riera esquina Albacete 3 dormitorios, precio 490.000 ptas. 200.000 ptas. contrato, resto 10 años. Vende Fincas JULIA Jaime II, 44 (24)

**VENDO ático** de 3 dormitorios en Avenida junto Pta. San Antonio, facilidades Ag. QUETGLAS Telé fono 212603 (16)

**ALQUILU casa señorial** independiente junto Borne. 600 m<sup>2</sup> y 4 pisos. adecuada oficinas. residencia DIAZ San Miguel, 124 (17)

**URBANISTAS** venden rústica 30 cuarteradas, término Alcudia, domina la zona, en tre carretera y Lago Espesana. Facilidades de pago DIAZ San Miguel, 124 (22)

**VENDO pisos** 3-4 dormitorios, cerca Instituto. Precio de 450.000 ptas. Facilidades de pago DIAZ San Miguel, 124 (17)

## PARCELACION «EL MONTE» - CA'N PICAFORT

Emplazado en la parte más alta de Ca'n Picafort, a 300 mts. del mar. Vista a toda la Bahía, bordillo, instalación subterránea de energía eléctrica, calles asfaltadas, etc.  
Solares de 600 a 2.200 m<sup>2</sup> Tres años facilidades pago.  
VENDE: FINCAS JULIA Jaime II, 44 PALMA.

**PISO 1º** cerca Plaza Toros, 3 dormitorios, pintado, color negro, ascensor, 225.000 ptas. contrato, resto mensualidades de 2.880 ptas., intereses incluidos. Vende Fincas JULIA Jaime II, 44 (27)

**PISO 3º** en calle Bartolomé Pou, esquina, 3 dormitorios, precio 675.000 ptas., 200.000 ptas. contrato, resto 5 años. Vende FINCAS JULIA Jaime II, 44 (24)

**SOLAR RAFAL:** Frente Clínica, 280 m<sup>2</sup>, vende. ALEIX Plaza Rastrillo, 9 (10)

Se alquila local 400 m<sup>2</sup> en Camp Redó. 8.000' Ptas.

Informes en:  
**INMOBILIARIA BAUZA**  
Avda. General Primo de Rivera, 45 (esquina General Ricardo Ortega)

Se alquila planta baja en Camp Redó.

Informes en:  
**INMOBILIARIA BAUZA**  
Avda. General Primo de Rivera, 45 (esquina General Ricardo Ortega)

Vendemos pisos LLAVES EN MANO. EXENTOS DE CONTRIBUCION 3 y 4 dormitorios pintados en zona Eusebio Estada y Tenis - 100.000 PTAS al contrato Resto 3.000 PTAS mensuales Intereses incluidos

Informes en:  
**INMOBILIARIA BAUZA**  
Avda. General Primo de Rivera 45 (esquina General Ricardo Ortega)

## URBANIZACION CALA BLAVA

Vendemos chalets desde 1.570.000 pesetas. Solares desde 250 pesetas el m<sup>2</sup>. Apartamentos a 375.000 pesetas

Facilidades hasta 3 años agua potable, corriente y abundante. Bar Restaurante, piscinas campos de Tenis, economato, calles asfaltadas y bien iluminadas. - Informes en Oficinas en Calle Padre Bartolomé Pou, 103.

**ALQUILU tres locales** en Vileta, situación de máximo porvenir, visitable tardes, de 4 a 7. Telefonar 222308. (17)

**PARTICULAR** vende locales 300 m<sup>2</sup>, precio interesante. Camino Son Gotleu, 44 y 1º er. piso. Tel. 223162. (16)

**ALQUILU varios locales** y almacenes en ensanche y Palma. Agencia GRAU San Miguel, 101, 1º. (15)

**TIENDAS Y DESPACHOS** en Jaime III y Paseo Mallorca. Vendo algunos libros o alquilados. Exentos contribución. ROSSELLO, Avda. Alejandro Rosselló, 103 (21)

**OCASION UNICA:** Vendo local de 200 m<sup>2</sup>. Juntamente con piso en la misma finca en calle Regalo. Este local da a dos calles. Regalo y Viviendas de Son Gotleu. Precio global: Dos millones, con facilidades: diez años, sin intereses. Informes y contrato de venta: C/ Mariano Aguiló, 51, 1º. De 8 a 10 noche. (54)

**ALQUILU local** negocio con gran vivienda. Calle Duquesa la Victoria, 21. (10)

**ALQUILARIA local** para almacén, situado entre P. Pedro Garau y Pl. Columnas. No importa céntrico. Llamar al Tel. 213736 por Sr. Vicens (22)

**VENDO:** 10 cuarteradas en Santa Maria. Ag. QUETGLAS. Tel. 212603. (10)

**VENDO pisos,** despachos, sótanos, bien situados, calle Quetglas, Monterrey, junto Tenis, 2, 3, 4 habitaciones, facilidades hasta 5 años. Informes: misma obra y calle Jafuda Cresques, 10. (26)

**VENDO ático** terminado en Pedro Martel, 2 dormitorios, 2 terrazas. PERELLO, Plateria, 33 (13)

**SE VENDEN:** Piso Avenida Arquitecto Benmassar cerca Coliseo Balear y Solar esquina, de 300-400 m<sup>2</sup>. con 37 metros fachada, a cien metros Avenida Gral. Primo Rivera. Trato directo. Informes: Ricardo Ankerman, 3 (33)

**VENDO 2 piso** Pl. Pedro Garau, 3 dormitorios, baño, aseo, ascensor. Precio: 700 mil, seis años. Preguntar: Bar Comercial, Sr. Escude. Tel. 221060. (22)

**340.000** con entrada y facilidades, viviendas de dos dormitorios y 450.000, con entrada y facilidades, en viviendas de tres dormitorios en Avda. Argentina. Barastillo, 15, entlo. (28)

**VENDO primer piso** en Plaza Pedro Garau. Informes: Lorenzo Riber, 64. (11)

**FINCAS GRAU,** Administrador de Fincas de Propiedad Horizontal. San Miguel, 101, 1º. (12)

**VENDO piso** trato directo, 4 dormitorios y terraza. Facilidades, metros 145. Teléfono 224165 (12)

**LA CABANETA**  
vendo casa reformada 550.000 ptas. Aceptaría pequeña entrada y resto cinco a diez años. Informes: Calle Rector Llompard, 103.

## LOCALES COMERCIALES ZONA PUEBLO ESPAÑOL

Informes: C/ Teniente Torres, 61.

## Resuelva su porvenir y el de los suyos

A poseedores de un local comercial propio o alquilado que esté bien emplazado ofrecemos colaboración para instalar Bazar de calzado eficiente. Informarán: Calle Fábrica, 142

## VENDO LOCAL 260 m<sup>2</sup>

Calle Málaga a 50 metros (Carretera Inca), Ca'n Capas, 4.000 ptas. m<sup>2</sup>, también primer piso con terraza en la misma finca que puede comunicarse con el local. - Tratar directamente Constructor: SANCHEZ Calle Aragón, 236.

## Fincas

**Fincas SANS**  
San Felipe Nerí 3º

**BINISALEM,** rústicas cinco cuarteradas, con 140 metros fachada carretera Inca. Informes: General Goded, 25 Binisalem. (15)

**SI NECESITA** de urgencia construir o reformar, precios y rapidez sorprendentes. Plaza Mayor, 48. 1º. A. tardes (17)

**VENDO pisos** tres dormitorios, varias situaciones, desde 300.000 ptas. Grandes facilidades. Informes: Calle Beatriz de Pineda, 20-A. Ático. Tardes. (20)

**BUSCAMOS comprador,** preferible socio para explotar hotel céntrico: 42 habitaciones. Facilidades. Maga Inca 13. Teléfono 22024 (15)

**VENDO local** 240 m<sup>2</sup>. esquina dos calles, más solar adjunto de 200 m<sup>2</sup>. Tel. 214921. (14)

**IDEAL** para negocio, vendo bajos, vivienda, zona Coliseo Informes: Tel. 214594 (11)

**SE VENDE** bloque apartamentos amueblados en San Agustín Informes: Calle Ramón Muntaner, núm. 78. 4 a 8 tardes. (18)

**PISO PRIMERO,** el más lujoso de la Avenida Argentina, 180 metros cuadrados, 1.250.000. VALENTI Muntaner, 4. (16)

**SEGUNDO piso** Avenida, mucho sol, excelente construcción, contado 550.000. VALENTI Muntaner. (12)

**PISOS llaves en mano** desde 100.000 entrada, resto mensualidades. VALENTI Muntaner, 4. (11)

**POR AUSENTARME** vendo bar zona turística, excelente situación, bien montado, gran porvenir. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (17)

**VENDO 1º er. piso** junto Avenida Conde Salient. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (12)

**TRASPASO** dos celimados con vivienda. Tienda confiterías, con vivienda. Bar-Restaurante. CARDELL Plaza San Antonio, 65. (10)

**TRASPASO local** 100 m<sup>2</sup>, en calle muy ancha, teléfono, fuerza motriz, 1.500 alquiler. CARDELL Plaza San Antonio, 65. (10)

**VENDO piso** trato directo, Obispo Maura, facilidades. Reina María Cristina, 101. (11)

**VENDO apartamento** Paseo Marítimo, con o sin muebles, piscina, Tel. 230464 (11)

## VENDO PISO CENTRICO

150 m<sup>2</sup> - Cinco dormitorios. Exento contribución - 5 años facilidades. Informes: Teléfono 224601

## VENDO

Pisos de lujo. - Superficies variadas. Completamente terminados. 20 años sin contribución. Calle Tous y Maroto. - Tel. 223625.

## VENDO PISOS

recién terminados, 3 y 4 dormitorios, salón comedor, cocina con muebles metálicos, baño completo, agua caliente y aseo, entrega en el acto. Entrada desde 150.000 ptas., resto 5 años. - Tratar directamente constructor: SANCHEZ - Calle Aragón, 236

## Traspasos

**OPORTUNIDAD:** Traspaso comercio con vivienda moderna y jardín, calle primera. 85.000 ptas. Interesados escribir a: 8135 esta Administración. (18)

**TRASPASO** bodega y colmado con vivienda, alquiler 500, traspaso 300.000. VALENTI Muntaner, 4. (13)

**TIENDA** en Puguera, se traspasa sin instalaciones, junto a restaurante de lujo, alquiler 5.500 mensuales, traspaso 75.000 ptas. Teléfono 51, Puguera, o escribir Apartado 55517, urgente. (26)

**TRASPASO** tienda muy céntrica, apta cualquier negocio, alquiler antiguo, intermediarios y curiosos abstenerse. Tel. 211760 (15)

**POR NO PODER** atender traspaso BAR ENCUESTRO. Buena clientela y buen porvenir. Francisco Martí Mora, núm. 55. Teléfono 235060. (19)

**TRASPASO** dos celimados con vivienda. Tienda confiterías, con vivienda. Bar-Restaurante. CARDELL Plaza San Antonio, 65. (10)

**TRASPASO** local 100 m<sup>2</sup>, en calle muy ancha, teléfono, fuerza motriz, 1.500 alquiler. CARDELL Plaza San Antonio, 65. (10)

**TRASPASARIA** casa alquiler coches y motos en marcha, no poder atender. Vasco de Gama, 9 (15)

## GRAN OCASION

la mejor tienda de San Agustín, alquiler 1.500; daré algunas facilidades. Precio muy interesante. Informes: Harina, 21 (Tardes)

Para... artículos para regalo y Peiquería para señoras. Alquiler 1.595 ptas. TORRENS, Merced, 39

## Alquileres

**ALQUILU** piso amueblado, tres dormitorios. C. Mateo Obrador. TORRENS Merced, 39.

**ALQUILU** apartamentos reducidos y pisos amueblados en Palma y ensanches desde 2.500 ptas. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (19)

**AMUEBLADO,** particular alquila 1º er. piso. Calle Mariano Aguiló, 52. B Informes: 1, 2º. (14)

**ALQUILU Pisos** en Palma y Son Españolet. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (13)

**ALQUILU** pisos muy bien amueblados en Travesía Jaime III. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (15)

**ALQUILU** piso amueblado, 4 dormitorios, comedor Teléfono 221207 Misión (10)

**ALQUILU** entresuelo amueblado. Tel. 232296. (10)

**DESEARIA** estudio amueblado en Palma o Son Armadans. Tel. 231177 Sr. Romero (12)

**ALQUILU** cocina para almacén o sirilbar. Calle Obispo Cabrerías, 86 (10)

**ALQUILU** despacho grande para oficina, magnífica situación. Tel. 235905 (10)

**SE ALQUILA** chalet en el Terreno. Informes: Teléfono: 232457 (10)

**SE ALQUILA** primer piso en Vivero, Telf. 227865 (10)

**ALQUILU** apartamentos económicos, Palma y Arenal. Informes: Feliu, 28 Teléfono 216781 (11)

**ALQUILU** bar en Arenal de 200 m<sup>2</sup>, primera línea. CARDELL Plaza San Antonio, 65

**PAGUERA:** locales recién construidos, magnífica situación. Informes: Arquitecto Benmassar 149 Tel. 225580 (12)

**ALQUILU** piso nuevo, amueblado. Monterrey, 53 Teléfono 260355 (10)

**CEDO** piso sin muebles 3 dormitorios, cuarto baño, aseo. Calle Caballero Daspell, 75. 2 a 4 y a partir 8 noche (20)

**ALQUILU** local calle Obispo Massanet, 43. Fuerza motriz. Tel. 224016 (10)

**EN EL ARENAL** se alquilan locales comerciales. Informes: Tel. 214329. Palma. Telf. 94. Lluchmayor. (14)

**ALQUILU** locales diferentes situaciones, precios razonables. VALENTI Muntaner, 4 (10)

**CA'N PASTILLA** alquila tiendas para estropear espléndida situación y dimensiones. (18)

**DESPACHOS** céntricos para alquilar. Informes: Agencia FERNANDEZ. (10)

**PISOS SIN MUEBLES** para alquilar. Informes: Agencia FERNANDEZ. (10)

**INTERESAN** chalets y apartamentos para alquilar zonas Levante y Poniente. Ofertas a Agencia FERNANDEZ. (14)

**AGENCIA FERNANDEZ,** alquileres apartamentos amueblados 2.500 ptas Plaza Santa Catalina Thomas 51. (11)

**NECE SITAMOS** viviendas amuebladas. Agencia Fernández Plaza Santa Catalina Thomas 51. (10)

**PROPIETARIOS,** Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomas 51 (14)

**CEDO** precio instalación local; apto cualquier negocio, 120 m<sup>2</sup> junto Plaza Oliver 23 De 9 a 1. (18)

## INMOBILIARIA BAUZA

AVDA. GENERAL PRIMO DE RIVERA, 45 (esquina GENERAL RICARDO ORTEGA).

PISOS Situación	m.2	Núm. dor.	Baños	Aseos	Entrada	Mensual	PRECIO
Avenida Jaime III	160	5	2	1	300.000	3 años	1.850.000 pts.
Avenida	150	5	1	2	300.000	5 años	1.150.000 >
Avda. Jaime III	230	7	3	1	1 año	1 año	4.000.000 >
Blanquerna	160	4	1	1	360.000	9 años	960.000 >
Blanquerna	140	4	1	1	210.000	9 años	700.000 >
Eusebio Estada	95	3	1	1	100.000	3.000	525.000 >
Eusebio Estada	90	3	1	1	100.000	3.000	500.000 >
Eusebio Estada	110	4	1	1	150.000	4.000	650.000 >
Plaza Pio XI	173	4	1	1	375.000	3 años	1.500.000 >
Zona Blanquerna	90	3	1	1	100.000	3.000	450.000 >
Zona Blanquerna	117	3	1	1	120.000	3.750	555.000 >
Zona Blanquerna	133	4	1	1	150.000	5.000	725.000 >
Zona Blanquerna	130	4	1	1	125.000	5.000	675.000 >
Zona Blanquerna	162	4	1	1	200.000	6.000	900.000 >
Zona Tenis	110	4	1	1	150.000	4.000	650.000 >
Zona 31 de Diciembre	141	5	1	1	196.000	4 años	975.000 >
Zona 31 Diciembre	200	5	2	1	584.000	2 años	1.484.000 >
Zona Matadero	105	3	1	1	150.000	4.500	625.000 >
Zona Matadero	120	3	1	1	90.000	3.000	438.000 >
Camp Redó	87	3	1	1	83.000	2.500	438.000 >
Camp Redó	118	4	1	1	94.000	2.500	459.000 >
Zona Rosales	115	3	1	1	70.000	3.000	470.000 >
Apartamentos:							
Ca'n Pastilla	49	1	1	1	50.000	3 años	295.000 >
Ca'n Pastilla	83	1 1/2	1	1	50.000	3 años	400.000 >
Ca'n Pastilla	85	2	1	1	50.000	3 años	500.000 >
Local en Camp Redó	400	se	alquila	o	se vende	con o sin vivienda	

## Solares y Terrenos

**VENDO** solar en La Rápita de Campos, 100 m. de la playa. Informes: Blanquerna, 45 (15)

**VENDO** solar 1.500 m<sup>2</sup> en S'Esglayeta, 10 km Palma, luz eléctrica, 150 ptas. m<sup>2</sup>, trato directo. Informes: Teléfono 211940 (10)

**VENDO** solar 800 mts., 2 calles, final Paseo Marítimo o cambio por pisos Teléfono 225536. (15)

**SE VENDEN** dos parcelas de terrenos, propios para ser urbanizados, en zona cercana Palma y lindantes con el mar y grandes vías de acceso. Informes: Sr. Benmassar, Lugo, 4. Palma. (30)

**GENOVA:** Vendo solar 705 m<sup>2</sup> Vista del Castillo y Bahía Construcciones medio hecho. Informes: Cross «SON FONT», Camino del Tranvia 47-49 Génova 236362 (24)

**COMPRARIA** solar directamente mar, trato directo, Sr Rigo Tel. 218251 (10)

**VENDO** solar con facilidades en el Terreno Fincas ASCORBE Tel. 211992

**VENDO** solar de 1.800 m. en carretera Manacor. Ca'n Blan. Ag. QUETGLAS Teléfono 212603 (14)

**VENDO** solares entre La Rápita y El Estañol Teléfono 224500 (10)

**SOLAR 1.350 m<sup>2</sup>** Urbanización Colonia Silencio, vendido, facilidades pago Teléfono 223070 (11)

**CAMBIARIA** solar en Somerines por otro en Palma, preferentemente situado entre Carretera Sóller y Molinar. También aceptaría local, garaje. Tel. 224345. (10)

**VENDO** solares en Puguera, Bahía de Alcudia, Esporlas, Ca'n Pastilla, Campos del Puerto, Puerto de Andraitx. Ag. QUETGLAS Tel. 212603. (20)

**VENDO** solar Santa Ponsa, 1.525 metros, cerca playa grande, 450 pta. metro. Teléfono 230464 (14)

**VENDO** solar en Valdeinosa,

BOLSA INMOBILIARIA

Alquileres

SE ALQUILAN dos viviendas amuebladas 3.500 a 4.000 ptas. Informes: Juanita Calle 4 pral 141

GENOVA: Alquiler casa espaciosa, vista panorámica, precio módico. Tel. 212997. Informes: mañana lunes. (13)

ALQUILAR local para oficina en zona turística. Vía de Montaner, 4. (12)

ALQUILO pisos con o sin muebles. Fincas VALENTI Montaner 4 (10)

PISOS apartamentos amueblados APARVILLA Inmobiliaria Calle Berengaric Fornamira 31 Telf 26858

CAN PASTILLA locales para viviendas muy buena situación. Razón Teléfono 41150 (11)

PARTICULAR alquiler piso nuevo, amueblado, junto Pueblo Español. Pelsaires. 44 Antoine. Tel 217045. (13)

ALQUILO entresuelo, Escultor Galmés 19. apto para médico. (10)

SIN MUEBLES alquiler pisos cerca Plaza Toros, 3 dormitorios, etc. A estrenar. Agencia ALZINA Jaime II 32. (17)

ALQUILO 4 apartamentos amueblados en Palma-Nova, sin estrenar, completamente bien amueblados. Agencia GRAU San Miguel, 101. 1º. (18)

DESPACHO en Palacio Prensa 4.000 ptas. Alquileres. APARVILLA Inmobiliaria. Tel. 226858.

ALQUILAMOS

Desde 3.000 Ptas. pisos, apartamentos, chalets, despachos, de lujo y semi en el centro de Palma, en los Ensanches, Son Armadams, Terreno Calamaya, Arenal, Can Pastilla, etc. con y sin muebles, desde dos hasta 6 dormitorios. Informes: Inmobiliaria INAGIN C/. Padre Bartolomé Pou, n.º 103.

Casas y Pisos

VENDO pisos en construcción en Juan Crespi, La Soledad y otras casas. Entrada desde 60.000 ptas. hasta 150.000 resto a largos plazos. Informes: Dameto, 33 3º (Junto Pza. Progreso).

VENDO piso calle Pablo Elferri, 3 dormitorios, armarios empotrados, sala comedor, cocina con armarios, baño completo. 450 mil. Informes: Tel. 232896. (20)

PISOS a 50 metros Avenidas, recién terminados, 3 y 4 dormitorios, sala comedor, cocina con muebles metálicos. Entrada desde 150.000 ptas., resto 5 años. Trato directo constructor. Reina Constanza, 27. 4º. B. (32)

VENDO pisos en calle Aragón, a 200 metros Avenida, Informes: Tel. 224374 y 224848 (14)

VENDO pisos 1º y 2º y ático terminados en Santa Catalina entrada de 100.000 a 150.000. Llamar al número 235155 (20)

VENTA de pisos Pons y 3ª. 15 Vestibulo, tres dormitorios sala comedor baño cocina galerías, ascensor. Entregue inmediata. Plazos (16)

VENDO despacho céntrico, llaves mano. Tel 250102. (10)

MAGNIFICOS PISOS

de 3 dormitorios, gran sala-comedor, cocina espaciosa baño completo, sólo quedan 5 pisos pago 75.000 Ptas. entrada, resto 3.125 mensuales. Informes: calle Padre Bartolomé Pou, 103.

BOLSA DE MOTOR

Camiones

CAMION BARREIROS, vendido, autorizado 10 Tm. magnífico estado, precio interesante. Murillo, 63, des de las 19.30 tarde. Teléfono 225006 (18)

Automóviles

JUAN FOL, compra venta automóviles de todas clases, con facilidades. Calle Gra. Riera, 90. (14)

Motocicletas

VENDO Vespa sport 150. Vía Roma, 38. (10)

GARAJE SAN ANTONIO. Avda. Gral. Primo Rivera, 18. Vende con facilidades: Gordini; Ondine; 600; Furgoneta 2 HP.; Simca Aronde y Gogomobil y Ducati barata. (23)

GARAJE SAN ANTONIO. Compra coches al contado. Avda. Gral. Primo Rivera, 18. (12)

PARTICULAR vende coche Lloyd 4 velocidades, con radio, 15.000 ptas., contado. Informes: Ramón Muntaner, 25, 2º. 1ª. (17)

VENDO Seat 1.400 C y Ondine segunda serie, baratos. Informes: Garaje Estrellas calle Ruiz de Alda, 5. (16)

PARTICULAR vende 4-4 y 1.400 B, ambos buen estado. Tel. 236561-233805 (12)

PARTICULAR vende al contado, Seat 1.400 C perfecto estado, verlo en Garaje Parking Calle Puigdorria, (frente Correos) (17)

VENDO Seat 1.400 1 plaza, PM. 35.000. Contado 60.000 ptas. Pasaje Ca'n Curt. 50. Telf. 224690 (17)

B. M. W. impecable facilidades pago Automóviles PONS Aragón, 52 (10)

SEAT 850 a estrenar, facilidades pago Automóviles PONS Aragón, 52 (10)

COMPRO al contado coches nuevos o usados Automóviles PONS Aragón 52 (11)

SEAT 600 a estrenar, facilidades pago Automóviles PONS Aragón 52 (10)

OPEL-CARAVAN impecable facilidades pago Automóviles PONS Aragón, 52 (10)

GORDINI impecable facilidades pago Automóviles PONS Aragón, 52 (10)

INTERESA comprar al contado, 600; 4-4; Gordini; Furgoneta Citroën. Reina María Cristina, 101 (13)

GARAJE AUTOMOVILES. Vendo Florida impecable. C/ Eusebio Estada 120-126 (10)

AUTOMOVILISTA

DESDE 1.200 PTAS. Y EN 30 MINUTOS, LE TAPIZAMOS LOS ASIENTOS DE SU COCHE Juan Munar, 61 (Junto Plaza Fleming). TELEFONO: 250461

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

OFRECESE JOVEN coche propio, trabajo sólo mañanas. Tel. 235940, tardes de 3 a 9. Preguntar: ANTONIO COMPANY (16)

SE OFRECE gobernanta para hotel. Informes: Teléfono 230950. (10)

(271) SE OFRECE cocinero jefe, gran experiencia en hoteles, carnet de conducir 1ª. Informes: Calle Torreña, 3. Palma. (16)

DESEARIA cobranza, persona formal, con referencias. Informes: Tel. 235896 (10)

OFRECESE joven hablando francés, inglés, nociones alemán, para recepcionista, conserje, buena experiencia. Informes: Tel. 227114, de 3-5. (18)

OFRECESE recepcionista, Bachiller, 4 idiomas, 5 años experiencia hostelería en Mallorca. Tel. 232904, de 18 a 20 horas. (18)

BARNIZADOS todas clases se realizan y a domicilio. Telf 260894. (10)

SE OFRECE joven activo con coche y almacén para representante o cargo responsabilidad. Tel. 224687. (15)

(265) OFRECESE barman mallorquín para hotel o night club, con referencias idiomas. Tel. 235211 (14)

SEGUROS SOCIALES Empresas Hoteleras de temporada. Confeccionamos nóminas, tramitamos liquid. Seg. Sociales, Altas y Bajas. I. N. P. Gestiones laborales. Escribir: Gr. Social BALEARES núm 553 (20)

OFRECESE peluquera para dirigir peluquería con carnet, 12 años experiencia, para zona turística. Informes: Arco Iris, 13, 1, 2-p. Sr. Alzina. (20)

(5641) SE NECESITA lavador de coches. Informes: Casa NOGUERA. Aragón, 95. (10)

SE NECESITA chófer. Informes: Balmes, 17. Teléfono 227476. (10)

SE NECESITA aprendiz de 14 a 15 años, Camisería Formentor. (10)

(5629) MECANICO máquinas escribir GISPERT, S. A., reserva colocados. Presentarse: Vivero, 71. (13)

(5636) PRECISAMOS: agentes para ventas electrodomésticos a domicilio. Buena presencia. Sueldo y comisión. Olmos, 154. Horas comercio. (16)

(5636) NECESITAMOS: agentes de ventas para dedicarse al ramo hotelero y comercial. Buena presencia y referencias. Olmos, 154. Horas comercio. (18)

(5643) TRICOMALLA precisa dependienta. Presentarse personalmente. Reserva para colocadas. (10)

(5634) SE NECESITA ayudante contable con aspiraciones. Jesús, 28 5º, D. De 1º-3º tarde y 9-10 noche. (18)

(5630) PARA DESPACHO: Seofrita, preferencia idiomas. Sueldo según aptitudes. Estudios RUL-LAN. (10)

(5609) PELUQUERIA ANTONIO. Calle Blanquerna, 86. Precisa oficial barbera, de 30 a 45 años. (13)

(5624) NECESITO oficiala peluquera señoras. Calle Balanguera. Tel. 236534. De 8 a 10 noche. (13)

(5664) DELEGADO cultural para Baleares, con presencia y facilidad de expresión, para asunto relacionado con la venta. Buenas condiciones económicas. Presentarse Hotel LONDRES, Gran Vía José Antonio, 11. Domingo de 11 a 13. Preguntar: Sr. Santacruz. (35)

MODAS MADRIGAL, necesita primeras oficialas y ayudantas para su taller. Trabajo todo el año. Preciso experiencia casas costura. Santa Eulalia, 11. (21)

(5656) SE NECESITA señorita para ayudante conserjería. Informes: Hotel Perú. (10)

(5616) SE PRECISA de 16 a 18 años. Drogue. Informes: Casa JULIA P. San Antonio, 66 (15)

(5603) PELUQUERIA TONY, Ca'n Pastilla. Avenida Bartolomé Riuort, 28. Necesita oficialas (10)

(5615) IMPORTANTE empresa de carpintería precisa delineante. Escribir: Apartado Correos, 795. (10)

(5610) ADMITIRIAMOS oficiales carpintería metálica. Presentarse Teniente Sánchez Bilbao, 202 ó Crédito Balear, 105 (Vivero) (14)

OFICIALES primera electricistas, mucha experiencia, necesitamos. Inditil aspirantes. Eléctrica DARDER. Protectora, 22, de 12 a 13. (16)

(5638) SE NECESITA conserje de noche con idiomas. Hotel Playa D'Or, Virgilio, 52. Ca'n Pastilla. Tl. 260244. (16)

(5650) SASTRERIA LLOBET SENET necesita oficiala medias oficiales y pantiñeras, bien retribuidas. lle Tous y Maroto, 15. Geria. (17)

(5627) IMPORTANTE CIA. de ámbito nacional de Seguros y Reaseguros en todos sus Ramos desea nombrar Agentes en las localidades de: Palma, Manacor, Felanitx, Alcudia, Puerto Pollensa, Puguera, Campañer. Escribir con datos personales a UNION IBERO-AMERICANA. Calle Juan Alcover, 153, A. Palma. (41)

(5649) SE SOLICITA para tienda tintorería junto Cine Metropolitan, chica con experiencia. Informes: Teléfono 216686, de 2 a 4 tardes. (19)

APRENDIZ mecánico motos de 14 a 16 años, precisa en Garaje Alorda. Avda. Conde Salent, 57-59. (16)

(5.635) PELUQUERIA ALBERTI necesita oficiala o media oficiala. Informes: Heredero, 44. Telf. 233311. SON ESPAÑOLET. (14)

(5640) APRENDIZ mecánico, interesa en General Taller, calle General Riera, 47. (10)

(5628) E. D. E. S. A. PRECISA: JEFE ADMINISTRATIVO CON EXPERIENCIA. CANDIDATOS A EXAMEN. PRESENTARSE EN DELEGACION E. D. E. S. A. C/. GABRIEL CARBONELL, n.º 197 (SON NADAL), LUNES DIA 13. A LAS 9 DE LA MAÑANA.

(5604) CAHUE INDUSTRIAL, S. A. VANGUARD Ibérica PRECISA PARA SU DELEGACION EN PALMA JEFE ADMINISTRATIVO (A) PRACTICO (A) EN CORRESPONDENCIA, CONTABILIDAD Y ADMINISTRACION. Presentarse en calle Ramón Berenguer III, n.º 10, de las 17 a las 21 horas, los días 13, 14 y 15 del cte. mes de marzo.

(5633) IMPORTANTE EMPRESA Precisa chófer furgoneta para reparto durante todo el año. Edad máxima 30 años. Servicio militar cumplido. Escribir dando referencias al número 55529 de esta Administración.

(5642) SE NECESITA SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVO EDIFICIO OLIVAR Entresuelo Letra B De 7 a 8. Sábado de 4 a 7

(5538) PARA IMPORTANTE EMPR se precisa JOVEN preferible TITULAR MERCANTIL para segundo Jefe de Contabilidad Dirigirse por escrito al número 555 de esta Administración.

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

VENTILADA habitación, agua caliente, teléfono. Pedro de Fraga, 5, pral. A. Junto Jaime III. (14)

ALQUILO habitaciones, una matrimonio, independiente, soleadas, con baño. Patronato Obrero, 82, 2º. 1ª. Teléfono 225815. (15)

ALQUILO habitación para chicos, céntrica. Calle Sintes, 5, 3º. (10)

SOLO PARA dormir, ceda habitación, señorita sola. Informes: esta Administración. (10)

ALQUILO habitación calle Gater, 9. Travesía San Miguel. Tel. 221979 (10)

HABITACIONES económicas con derecho cocina San Rafael 220. 1º (10)

CEDO habitación y cocina independiente, con derecho a baño. Calle Antonio Gilbert de la Cuesta, núm. 108. (16)

JOVEN señora busca habitación o compartir apartamento con otra señora, en Palma, Son Armadams o Terreno, pero situado céntrico y con teléfono. Llamar de 4 a 7 tarde a 235805.

MATRIMONIOS, habitación doble, céntrica, baño, derecho cocina, 2.200 pts. APARVILLA. Telf. 226858

ALQUILO habitación caballeros, ducha, trato familiar. Ballaster, 16, 1º. 1ª. (10)

HABITACION con dos camas. Calle Alós, 46, 2º. 2ª. (10)

A PROGRESO, habitaciones independientes solo señoras o cocineros. Informes: esta Administración. (11)

Fotografía

FOTOS carnet, al momento, buena calidad. Fotos BARCELO Pelatres 25 (10)

FOTOCOPIAS a 750 el a.to. FOTO EXPRES. Calle Velázquez, 10 (10)

FOTOS CARNET en 15 minutos en Carnos, 146 (frente barrería) (10)

COPIAS de planos en el acto. Olmos 146 (frente barrería). (10)

Confecciones

LE AJUSTAREMOS a la moda actual su traje o abrigo usado SASTRERIA MARQUES Paseo Generalísimo, 76, 1º, 1ª. Borne (19)

VENDO sillas terraza, magnífico estado. Tel. 27. Pagueira. (10)

SE VENDE Land-Rover buen estado, indicado transportes o agricultura. Informes: LAS GAVIOTAS Puerto de Alcudia

GRUAS SALA Tels. 214953-212052

SE VENDE Land-Rover buen estado, indicado transportes o agricultura. Informes: LAS GAVIOTAS Puerto de Alcudia

OFRECESE JOVEN coche propio, trabajo sólo mañanas. Tel. 235940, tardes de 3 a 9. Preguntar: ANTONIO COMPANY (16)

SE OFRECE gobernanta para hotel. Informes: Teléfono 230950. (10)

(271) SE OFRECE cocinero jefe, gran experiencia en hoteles, carnet de conducir 1ª. Informes: Calle Torreña, 3. Palma. (16)

DESEARIA cobranza, persona formal, con referencias. Informes: Tel. 235896 (10)

OFRECESE joven hablando francés, inglés, nociones alemán, para recepcionista, conserje, buena experiencia. Informes: Tel. 227114, de 3-5. (18)

OFRECESE recepcionista, Bachiller, 4 idiomas, 5 años experiencia hostelería en Mallorca. Tel. 232904, de 18 a 20 horas. (18)

BARNIZADOS todas clases se realizan y a domicilio. Telf 260894. (10)

SE OFRECE joven activo con coche y almacén para representante o cargo responsabilidad. Tel. 224687. (15)

(265) OFRECESE barman mallorquín para hotel o night club, con referencias idiomas. Tel. 235211 (14)

SEGUROS SOCIALES Empresas Hoteleras de temporada. Confeccionamos nóminas, tramitamos liquid. Seg. Sociales, Altas y Bajas. I. N. P. Gestiones laborales. Escribir: Gr. Social BALEARES núm 553 (20)

OFRECESE peluquera para dirigir peluquería con carnet, 12 años experiencia, para zona turística. Informes: Arco Iris, 13, 1, 2-p. Sr. Alzina. (20)

# Local

**NUEVOS PRECIOS LAVANDERÍA PARIS**  
**LAVADO EN SECO**  
 Calvo Sotelo 98, 98 (Terreno)  
 (S'Algo Doçe)  
 AMERICANA 35  
 PANTALON 26  
 TRAJE 50  
 VESTIDO 50  
 ABRIGO 60

## Varios

ABONAMOS 1 a 4 ptas. por cada bombilla fundida o rota comprando una nueva Radio ESPAÑA Ballester, 3 Herrería, 2. (20)

CONSTRUCCIONES, reparaciones albañilería, pintores blanqueadores. Sindicato 150 Tel. 225092-212055 (10)

PINTOR empapelador, económico, gran variedad en pinturas decorativas. Teléfono 214069 llamar de 9 a 12 (15)

ALFOMBRAS y pavimentos, zona de reparación inmediata. Teléfono 11484 21426 (10)

CONSTRUCCION en me con fían sus construcciones y reformas ahorrarán tiempo y dinero, presupuesto gratis. (Tel. 235355 355) (16)

CONSTRUCCIONES y reparaciones servicio inmediato, presupuestos. Tel. 31484 21420 (10)

BLANQUEO pinturas y JASA PEPE Sar Magín Teléfono 41424 (10)

MAESTRO OBRAS especialista en instalación de tuberías aguas sucias y lampistería. Encargos: Tel. 225073 (14)

NO SUFRA de los días rojos su remedio JUSABI Toma: Fortaleza 14 (12)

PURIFICAS en el hogar guardamos sus alfombras Benma Tel. 30054 (12)

RECOGIDA limpieza con servación alfombras Teléfono 30054 Benma (11)

CONSTRUCCIONES. Reparaciones albañilería y eléctricas. Remiendos en general. Especialidad en fachadas y droses. Calle Héroes de Manacor núm 483 Teléfono 226758 (21)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillas y domos. Benma Tel. 30057 (10)

ORQUESTAS CONJUNTOS musicales, grupos cuartetos acordeonistas artistas variedades etc. Cadena de Orquestas Rádica España Herrería, 4, Vía Portugal 45 Tel. 12510 y 17635 (22)

BLANQUEADORES en cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, 34 Teléfono 211732 (11)

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos alfarería. Tel. 215747 y 225194 (13)

COMPRARIA remolque usado para embarcación 20 palmos. Tel. 211093 (10)

## Nautica

MANANS Motores marinos «Volvo» Pentas «Cruceiros» «Coronets» Lanchas y botes de vela desde el «Casación» a cruceros Automóviles compra y venta Capitan Salom 13 Teléfono 43333 (26)

CAMBIO o vendo embarcación 8 mts. eslora, 2 motores, 4 literas, cocina, lavabo, mesa comedor, por piso, apartamento, solar o rústica etc., daría facilidades. Telf. 211760 (26)

## Pérdidas

PARAGUAS olvidado por el Borne. Devolución en el Ayuntamiento. (10)

## Compras

**EMPLEO DARE**  
 a persona que aporte 150 mil Ptas, beneficios el 50% de las ganancias del Negocio, más sueldo por el empleo, ganancias garantizadas, empleo adecuado para jóvenes de ambos sexos. Trabajo de Venta al Público. Detalles: Lunes y martes de 12 a 2, en Galera, 4-1.º

LEA «BALEARES»

# SE LE ACUSA DE...

## BARTOLOME MESTRE MESTRE



CAMPO DE FUTBOL... PARA ESTUDIAR LAS REACCIONES DE LA MULTITUD.  
 —No voy a estudiar las multitudes. Cuando voy al campo de fútbol, voy a descansar. Ya tengo suficiente con estudiar individuos para meterme a estudiar multitudes. Aunque después o durante el partido haya motivos más que suficientes de estudio de psicología de las masas.  
 —SE LE ACUSA DE GUSTARLE MUCHO LA BUENA MESA.  
 —Pues no. Me conformaría con el consabido «pa amb oli i olives» muchas noches. No tengo nada de «gourmet». Creo que la cocina sencilla tiene, además de sus encantos, la ventaja de no perjudicar el organismo. Y me gusta así.  
 —SE LE ACUSA DE SABER DEMASIADO DE ELECTRICIDAD.  
 —Me limito a utilizarla sin conocerla.  
 —SE LE ACUSA DE SER GORDITO Y BAJITO.  
 —Yo no soy culpable. Y sin diminutivos, Sr. Fiscal. Soy bajo y grueso, que no es lo mismo.  
 —SE LE ACUSA DE SER ACADEMICO DE ALGO.  
 —Me eligieron en la Real Academia de Medicina. Los culpables son los otros Académicos, no yo.  
 —SE LE ACUSA DE LLAMAR A UN MEDICO CUANDO NO SE ENCUENTRA BIEN.  
 —Es lo que hacemos los médicos.  
 —SE LE ACUSA DE LLAMARSE BARTOLOME Y DEJAR QUE LE LLAMEN TOMEU.  
 —Y. ¿Es posible que el Fiscal se atreva a acusarme de esto?  
 —SE LE ACUSA DE SALIR DEMASIADO EN LOS PERIODICOS.  
 —Y yo acuso al Sr. Fiscal de hacerme salir otra vez a pesar de que él es testigo de excepción de que no tengo el menor interés en ello.  
 —SE LE ACUSA DE ACUSAR AL FISCAL.  
 —Como él, me llamó Tomeu, como él, salgo a menudo en los periódicos; es natural que, como él, me dedique a acusar a los amigos.  
 —SE LE ACUSA DE, DESPUES DE HABER HECHO UNA INSOLITA BIOGRAFIA DE RAMON LLULL, ESTAR PREPARANDO OTRA DE FRAY ANSELMO TURMEDA.  
 —No me siento acusado ya que creo que fue una de las grandes figuras mallorquinas universales. Y no comprendo como en Palma no existe por lo menos una calle dedicada a su nombre.  
 —SE LE ACUSA DE CREER QUE EL MUNDO NO ES MÁS QUE UNA INMENSA ANTESALA DE SU DESPACHO.  
 —Del mío solamente, no.  
 —SE LE ACUSA DE, A PESAR DE ESO, SEGUIR VIVIENDO EN ESTE MUNDO.  
 —Es el mundo que se nos ha dado y es en el que nos toca vivir.  
 —SE LE ACUSA DE, A MENUDO, VIVIR EN EL OTRO.  
 —A veces es necesario evadirse.  
 —SE LE ACUSA DE NO QUERER TRATAR CASOS PERDIDOS.  
 —Se equivocó el Sr. Fiscal. Le espero mañana en mi consultorio.  
 (El Presidente, ante la mirada extraviada del Fiscal).  
 —SR. ACUSADO. ME LO HA HECHO VD. POLVO, NO SE SI DESPUES DE ESTO VAMOS A SACAR NADA MAS EN LIMPIO. CREO QUE LO MEJOR SERA ACABAR CON LAS ACUSACIONES... POR LO MENOS POR HOY. EL JUICIO HA TERMINADO.  
 El Presidente se levanta, ofrece el brazo al Fiscal para sacarlo de la Sala. Le ayuda el ujier de antes, que dedica una mirada asesina al acusado. Este, con la misma tranquilidad con que entró y, como siempre, sin inmutarse, se dirige a la salida. Hay un silencio casi total, interrumpido solamente por los hipidos del Fiscal.  
 T. P.

La sala de justicia ha sido acondicionada especialmente. Las paredes están recubiertas de grandes telas blancas a topos verdes. Los ventanales están cerrados y en su lugar hay una reproducción a todo color, en tamaño mayor que el natural de «El jardín de las Delicias» del Bosco. El reloj se ha vuelto blanco como los de Dalí y el suelo aparece lleno de hierba verde formando cuadros alternos con los ladrillos de mármol vetado. En un lado un tulipán en yeso, de dos metros de alto, finge un asiento. Durante todo el juicio se encienden intermitentemente unas luces encarnadas, azules y de un violento anaranjado que se combinan girando, mientras se oye el ruido de dos locomotoras y el de una máquina estampadora de carrocerías.

El Presidente, tocado con un sombrero de paja y cubiertos sus hombros con una red de pescador colocada a modo de «charpe», está sentado en un sillón de barbero. El Fiscal, balanceándose sobre un caballito de cartón de los de mecedora, lleva un embudo en la cabeza, mambo de colorines con dibujos de despegues de cohetes interplanetarios y en vez de su sempiterno cigarrillo, chupa, meditabundo, una raíz de regaliz.  
 El acusado, Médico siquiatra, Director del Manicomio Provincial, comparece con un aire indolente. Abarca con su mirada la escena, pero no se inmota. Sus ojos de apariencia soñolienta captan toda la «mise en scène» en cuestión de segundos. Se encara con aire socarrón de hombre que está de vuelta de todo, al Presidente, y lo mira fijamente. Este intenta gallear, pero la mirada del acusado va haciéndose cada vez más y más profunda, el Presidente se va encogiendo, y el Fiscal se quita el embudo de la cabeza, asombrado, al ver que, poco a poco, el Presidente abandona su estrado y se dirige con pasos vacilantes hacia el banquillo de los acusados. Interviene un ujier, le da una taza de tila al Presidente, le suelta un bufido al acusado acompañado de un «¡vamos, hombre!» en tono de reproche, y el Fiscal, rápidamente, saluda a la Presidencia y empieza.  
 —CON LA VENIA. HABLO YO EN LUGAR DEL PRESIDENTE QUE NO PARECE ENCONTRARSE EN FORMA. NO ME PARECE CORRECTO QUE EL ACUSADO ENTRE AQUI IMPONIENDOSE A LA AUTORIDAD. POR TANTO, COMIENZO LA ACUSACION.  
 —SE LE ACUSA DE FELANITXER.  
 —Felanitxer está de moda. Ser «felanitxer» más que una acusación es un honor. Cristóbal Colón, Timoner, y l'amo en Tòfol de Son Buit lo son: bien puedo serlo yo sin que un pelmazo de Fiscal venga a acusarme de ello.  
 (El Presidente, despertando lentamente de su sopor).  
 —YA EMPEZAMOS. HE DE ADVERTIR Y ADVIERTO AL ACUSADO QUE NO TOLERARE QUE SE META COMO YA ES COSTUMBRE EN ESTOS JUICIOS CON EL POBRE FISCAL. —CONTINUE LA ACUSACION.  
 —SE LE ACUSA DE CREER QUE FREUD, ADLER Y JUNG ESTAN PASADOS DE MODA.  
 —Alto ahí. Protesto de esta acusación: lo están en algún aspecto e incluso superados, pero de ahí a dar a entender que yo les menosprecio, va un abismo. Precisamente soy un verdadero admirador de la filosofía profunda de Jung. Y los conceptos ortodoxos de Freud están constantemente evolucionando, aunque reconozca que fue un genio y un precursor que ha impulsado los estudios de psicología como nadie.  
 —SE LE ACUSA DE FUMAR PUROS SIN INTERRUPCION.  
 —¡Mentira! Cuando duermo y cuando como, no acostumbro a fumar.  
 —SE LE ACUSA DE TRATAR ENFERMEDADES QUE NADIE SABE LO QUE SON, CON MEDICINAS QUE NO SON NADA.  
 —A pesar de que en principio nadie sabe lo que son ciertas enfermedades, cada día sabemos más lo que realmente son. Los estudios que venimos realizando todos, nos acercan cada vez más a una comprensión de estas enfermedades que, por su naturaleza, específicamente humana, son complejas y personales. La consabida frase «no hay enfermedades, hay enfermos» puede aplicarse de lleno a nuestra especialidad. Por otra parte las medicinas son mucho «más» a cada día que pasa y por encima del fármaco, está la acción psicoterapéutica que es algo inmaterial, pero no «nada».  
 —SE LE ACUSA DE HACER VERSOS.  
 —Me ha acusado de esto mucha gente, pero recuerde que Kraepelin, el gran genio de la siquiatria, los hacía. Y supongo que por los mismos motivos que yo: por imperativa necesidad de hacerlos. Permítame que me cite a mí mismo: «He de mirar las pupilas de estos pájaros extraños —que beben de mis aguas— y se llaman versos. —Escuchad su cántico en sus nidos— y el que entienda su lenguaje— será mi intérprete».  
 —SE LE ACUSA DE IR TODOS LOS DOMINGOS A UN

El Presidente, tocado con un sombrero de paja y cubiertos sus hombros con una red de pescador colocada a modo de «charpe», está sentado en un sillón de barbero. El Fiscal, balanceándose sobre un caballito de cartón de los de mecedora, lleva un embudo en la cabeza, mambo de colorines con dibujos de despegues de cohetes interplanetarios y en vez de su sempiterno cigarrillo, chupa, meditabundo, una raíz de regaliz.  
 El acusado, Médico siquiatra, Director del Manicomio Provincial, comparece con un aire indolente. Abarca con su mirada la escena, pero no se inmota. Sus ojos de apariencia soñolienta captan toda la «mise en scène» en cuestión de segundos. Se encara con aire socarrón de hombre que está de vuelta de todo, al Presidente, y lo mira fijamente. Este intenta gallear, pero la mirada del acusado va haciéndose cada vez más y más profunda, el Presidente se va encogiendo, y el Fiscal se quita el embudo de la cabeza, asombrado, al ver que, poco a poco, el Presidente abandona su estrado y se dirige con pasos vacilantes hacia el banquillo de los acusados. Interviene un ujier, le da una taza de tila al Presidente, le suelta un bufido al acusado acompañado de un «¡vamos, hombre!» en tono de reproche, y el Fiscal, rápidamente, saluda a la Presidencia y empieza.  
 —CON LA VENIA. HABLO YO EN LUGAR DEL PRESIDENTE QUE NO PARECE ENCONTRARSE EN FORMA. NO ME PARECE CORRECTO QUE EL ACUSADO ENTRE AQUI IMPONIENDOSE A LA AUTORIDAD. POR TANTO, COMIENZO LA ACUSACION.  
 —SE LE ACUSA DE FELANITXER.  
 —Felanitxer está de moda. Ser «felanitxer» más que una acusación es un honor. Cristóbal Colón, Timoner, y l'amo en Tòfol de Son Buit lo son: bien puedo serlo yo sin que un pelmazo de Fiscal venga a acusarme de ello.  
 (El Presidente, despertando lentamente de su sopor).  
 —YA EMPEZAMOS. HE DE ADVERTIR Y ADVIERTO AL ACUSADO QUE NO TOLERARE QUE SE META COMO YA ES COSTUMBRE EN ESTOS JUICIOS CON EL POBRE FISCAL. —CONTINUE LA ACUSACION.  
 —SE LE ACUSA DE CREER QUE FREUD, ADLER Y JUNG ESTAN PASADOS DE MODA.

# EL CINE BELICO PRESENTA UN EPISODIO INSOLITO.

La historia más original y extraña que ha ofrecido Hollywood!!

TODOS ERAN valientes



FRANK SINATRA • CLINT WALKER  
 TOMMY SANDS • PANAVISION 70 M/M  
 COLOR • Director: FRANK SINATRA



PROTAGONIZADA POR **FRANK SINATRA**  
 DIRIGIDA POR **FRANK SINATRA**  
 ...y por primera vez un film imparcial, auténticamente imparcial

**MARTES** ¡ATENCIÓN!  
 En el mismo programa una reposición esperada  
 «LOS GUERRILLEROS» por Manolo Escobar

**SABE Vd. ?**  
 COMO MEJORAR SU ESTADO, AMOR, SITUACION ECONOMICA, NEGOCIOS, EMPLEOS, SALUD, ETC. PUEDE VD. CONOCERLO Y PROGRESAR CONSULTANDO A  
**MATHIA**  
 TAROTS, ASTROLOGIA, PARA CONSULTA, LLAMAR AL  
 Tel. 235805 DE 12 MAÑANA A 8 TARDE

# Han respondido los vecinos de la calle Miguel Porcel, muy disgustados por el levantamiento de dos paredones

## UN LECTOR EXPONE UN PROBLEMA DE TRAFICO.-BALDOSAS, NO; ASFALTO, SI.-EL «JONQUET» NECESITA ARREGLO



EN ESTA FOTOGRAFIA DE «JUANET», SE VE CON TODO DETALLE LOS DOS PAREDONES, LEVANTADOS AL FINAL DE LA CALLE MIGUEL PORCEL Y AL OTRO LADO DEL TORRENTE. ESTA OBRA, UN POCO DE EMERGENCIA, SE HIZO CON RAPIDEZ. DEBE CONSIDERARSE ACERTADO SI SE TRATA DE CUBRIR UN COMPAS DE ESPERA, HASTA QUE SE CONSTRUYA UN PEQUEÑO PUENTE, PARA PASAR DESDE SON COTONER A SON ARMADAMS

¡Menudo impacto ha causado, entre los vecinos de la calle Miguel Porcel, lo que publicamos el pasado domingo! Allí el enfado es general, por haberles tapiado el final de la calle, que da al cauce del torrente, haciéndose lo mismo en la parte opuesta, en la zona de Son Armadams.

Lo reflejan las cartas recibidas. Una de ellas la firma don Antonio Bonet Riera. Dice: «Soy uno de los vecinos afectados. En aquel lugar, inmediato al maravilloso Pueblo Español, tenía que levantarse un puente, que hubiera permitido pasar de un lado a otro, evitando que la gente arroje basuras junto a lo que ahora es una antipática pared. He tenido la ocurrencia de preguntar, a entendidos en la materia, el coste de un puente. Y la cuantía no es muy elevada, teniendo en cuenta las obras, de mucha envergadura, que se van llevando a cabo en toda nuestra zona, sin que sea necesario mencionárselas. Sin embargo, los dos paredones que han sido levantados, puede considerarse acertado si se ha realizado como medida de urgencia, pues la construcción de un puente requiere mayor espacio de tiempo. En nombre del vecindario, rogamos a «BALEARES» que se preocupe del problema».

Nos ocupado. De momento, el único impedimento es el costo. El Ayuntamiento no puede realizar obras con la rapidez deseada por falta de numerario. Sin embargo, parece un hecho que esta necesidad no ha pasado desapercibida. Y que, en su día, se dará la solución más adecuada.

LOS LECTORES NOS ESCRIBEN

Reiteradamente, nos hemos hecho eco de la correspondencia de nuestros lectores. Casi todos tienen algún problema que exponer. Ya saben que, en esta página, damos cabida a las cartas que señalen temas que sean de interés. Luego, trabajaremos para buscar las oportunas soluciones.

Don Juan Tortella Busquets, domiciliado en la calle San Vicente Ferrer, número 242 nos manda la siguiente carta:

Ruego se sirva publicar esta misiva. No cabe duda, su contenido será considerado con todo detenimiento por los Organismos o Estamentos a los que dependa el problema, o los pro-



UNA ZONA DEL TÍPICO «JONQUET» QUE PRESENTA UN ESTADO QUE EXIGE ARREGLO, PARA EVITAR DESPRENDIMIENTO DE TIERRA. — (Foto Ribas)

blemas que voy a reseñar, unos en evitación de luctuosos accidentes, otros en mejorar ciertas deficiencias.

Me refiero concretamente a la calle Aragón, desde la confluencia de las calles M. Fuensanta y Luca de Tena, donde se inicia su anacrónica estrechez hasta el final de la barriada de Can Capas. Resulta poco menos que imposible cruzar desde las bocacalles de las vías que confluyen a la mencionada calle, dado el intensísimo tráfico que registra esta importante vía de comunicación a cualquier hora del día y bien avanzada la noche; no sin antes recalar que están dotadas de señales (STOP) que garantizan la libre circulación de la vía principal. Pero los conductores o peatones que tienen necesidad de salir de las calles ad-

yacentes no pueden hacerlo, si no, lo verifican con cierta temeridad cosa en manera alguna aconsejable, pero único recurso para no permanecer durante 15 ó 20 minutos a la expectativa (calle Reyes Católicos). Entiendo que si se debe dar fluidez al tráfico caben a mi modesto entender dos soluciones: una, la presencia de agentes de la circulación a las horas previstas de gran tránsito (horas punta). Quizá otra, la instalación de por lo menos dos semáforos en la propia calle Aragón a lo largo del tramo estrecho, creo no sería en demasía gravoso su ubicación para quien le compete y de este modo contribuiría a solventar un gran problema a los vecinos de esta populosa barriada obrera. Sin duda alguna también obrera. Son palme-

nos y a su vez contribuyentes. Otros problemas que nos aquejan, que aunque muy importantes no son de tan perentoria necesidad como la que requiere la seguridad personal de cada ciudadano. Tal es la pobrísima iluminación de las calles, el gran número de «cráteres» (no baches) en la calle San Vicente Ferrer, por ejemplo, la ausencia de alcantarillado, la escasez de bocas de desagüe, etcétera...

Como pacientes y buenos ciudadanos esperamos se resuelvan favorablemente estas aspiraciones que sufren estos barrios de Hostalets, Son Real, Son Forteza y Can Capas, que repercutirían en beneficio de todos, ya que cabe mencionar que están enclavados en pleno término Municipal de Palma.

Hasta aquí cuanto expone el señor Tortella, a quien no tenemos el gusto de conocer personalmente. Nos ocuparemos del tema, en otra edición. ASFALTO, SI

### EMBALDOSAR, NO

Resultó interesante la reunión de vecinos y propietarios de la calle Apuntadores. Se expuso la conveniencia de embellecer el barrio, haciendo lo posible para que fuera embaldosado el piso, como se ha hecho en la calle Sindicato y calle Jaime II, por ejemplo.

Parece que el caso sería considerable y que el número de aportaciones es bajo. Sin embargo, se llegó a la conclusión de hacer todo lo posible para que se haga un perfecto asfaltado. Lo que permitiría que los vehículos pudieran circular por allí, hasta la prohibición que señala el disco «EL JONQUET» Y SU

### REFORMA

El «Jonquet» es una de las cosas más típicas de Palma. Se encuentra en situación privilegiada; con un balcón viejo sobre el moderno Paseo Marítimo. Algunas zonas del mismo están en mal estado. De manera especial, muros de tierra. Se habla de construir un muro de contención. Parece que urge bastante. Un problema que será resuelto con rapidez. Con la esperanza de que, algún día, comience la proyectada reforma, que sería un complemento muy bello en un lugar tan extraordinario como aquel.

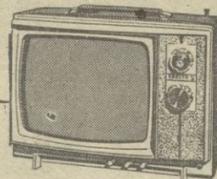
Hasta el próximo domingo. LORENZO RÍPOLI

# 19 de Marzo San José

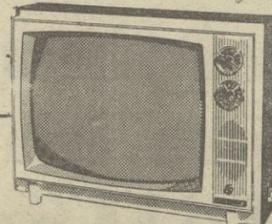
permítase el lujo de un



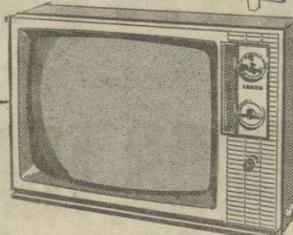
junior de 12 pulgadas



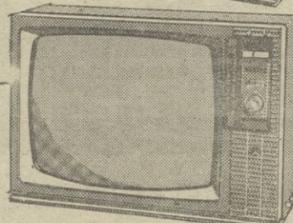
the sanford de 19 pulgadas



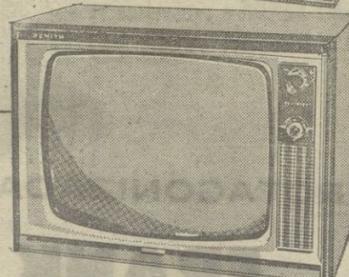
the berwyn de 21 pulgadas



the drake de 21 pulgadas con mando a distancia SPACE COMMAND.



the cameron de 23 pulgadas



Sólo ZENITH le ofrece 5 modelos para elegir y uno de ellos con el exclusivo mando a distancia SPACE COMMAND. Todos ellos dentro de su standard de calidad internacional en sus nuevos modelos serie N para 1967.



## «PATERNINA WINES»

THE BEST OF RIOJA - SPAIN RED WINES WITE WINES

Banda Azul  
Viña Vial  
Gran reserva  
1928

Blanco Seco  
Monte Haro (dulce)  
Rinsol (seco)  
Gran reserva (seco)

Banda Rosa (Rosado)

Ask it at the Hotels and Restaurants



rs. Mc. Intosh, Vicepresidente de Ventas Internacionales.

Bastante, bastante... no le doy cifras, pues no es autorizado para ello. Puedo decirle que sin ser «General Motors», nuestra empresa es hoy en día una de las más importantes en el país. Este año último ha sido, particularmente, muy favorable.

De lo cual nos alegramos, particularmente, de que hayan elegido Mallorca para venir a sus mejores. No cabe duda de que para nosotros constituye una excelente propaganda.



# CUANDO SE RECIBE PAGAR CON DINERO»

«a todos los mallorquines»

parte de una infinita cascada de atenciones que hemos recibido desde que estamos en Mallorca. Esta ni siquiera podía ser una excepción sino que indudablemente forma parte de un ambiente donde todavía se puede ser generoso y gentil, hospitalario por tradición, y se mantiene al margen del turismo como negocio. Eso mismo, en Mallorca, el visitante recibirá en buena paz en atenciones.

mucho más de lo que pueda pagar en dinero. Y cuando se recibe algo que no tiene precio lo menos que se puede hacer es decir «GRACIAS» y decirlo públicamente. Esperando estas líneas hayan merecido su atención, y con el ruego de que si es posible las haga públicas desde su magnífico diario, que de Vd. sss. ¡Hasta muy pronto!

Jacques Mercier.

## Una bomba de agua que dobla el caudal con menos consumo de energía

### INVENTO DE DOS TECNICOS MANACORENSES, QUE AUN PIENSAN PERFECCIONARLO MUCHO MAS

Después de tres años de calcular, trabajar y probar, don Bartolomé Durán, mecánico de 28 años de edad; y don José Antonio Semper, bobinador electricista de 34, y ambos de Manacor, han obtenido como

Pero ni uno ni otro de los dos inventores mallorquines, que ya han patentado su flamante maquinaria, están aún satisfechos con lo conseguido, y aspiran a perfeccionar e ir más allá con sus trabajos.



LOS INVENTORES MALLORQUINES DE UNA "BOMBA"... EVIDENTEMENTE NO DE LAS QUE DESTRUYEN. SU INVENTO SUMAMENTE PRACTICO, PUEDE SER UNA GRAN MEJORA PARA LA ECONOMIA AGRARIA

fruto de sus desvelos, una bomba para sacar agua, que ahorrando caballos de fuerza consigue doblar la cantidad que obtienen las normales.

El procedimiento para hacer funcionar la bomba que ellos han diseñado y construido, consiste en sacar agua en vacío, o sea que la máquina efectúa un vacío eliminando el aire del agua, con lo cual se puede lograr doblar el caudal del líquido elemento, utilizando casi la mitad de los caballos de fuerza que usualmente se necesitaban.

Las primeras pruebas las hicieron en un pozo situado en el huerto de Terés, en Manacor. Dicho pozo tiene una profundidad de 37 metros y estas prácticas iniciales resultaron bien. Ahora, ya han fabricado varias de las bombas confeccionadas por ellos y todas están en funcionamiento.

Uno de los dos inventores nos explica:

—Si en un pozo de 120 metros de profundidad se aplicaba la fuerza de doce caballos, con la bomba que hemos construido se necesitará solamente la fuerza de cinco caballos y medio, y se doblará el caudal del agua.

Con ellos se hallan el señor don Guillermo Grimalt, que ha aportado capital para la construcción de estas bombas,

así como el dueño del huerto Terés, en el cual se hizo la primera prueba de dicha bomba. Y también intervienen entusiasmados en la conversación que ahora gira sobre las perspectivas que el futuro.

Los dos jóvenes inventores manacorenses, estudian la posibilidad de lograr un movimiento continuo de agua, utilizando para ello la bomba construida, pero con una fuerza tal que eleve una gran cantidad de agua y luego, al producirse la caída de la misma, pueda también ser utilizada esta energía. Al haber reducido ellos, por su procedimiento, la fuerza y haber conseguido doblar el caudal del agua a obtenerse, las posibilidades de lograr una caída de agua artificial, se abaratan y se hacen más factibles.

Tanto el señor Durán como el señor Semper, trabajan sin descanso en el perfeccionamiento de dicha bomba, con vistas a lograr ese movimiento continuo de agua, que es el interés más grande que tienen por el momento.

—Para lograrlo habrá que invertir una cantidad de dinero que excede a nuestras posibilidades económicas actuales, por tal razón solamente nos queda confiar en la venta de las bombas que actualmente construimos. Ya hay cinco instaladas y en pleno funcionamiento, y creemos que se aumentará el número dentro de poco tiempo.

A pocos kilómetros de Palma, en el taller de los hermanos Durán, Manacor, estos dos mecánicos manacorenses, trabajan sin descanso, utilizando todas las horas que podrían dedicar al descanso y la distracción.

## Ante la Pascua, que se avecina



La cámara de «Ribas» captó ayer en las inmediaciones del mercado sabatino de «Sa Porta» esta estupenda fotografía del payés que se ha traído a la ciudad, para vender, esos tres corderitos. La estampa de campesinote sanote y curtido, exhibiendo con legítimo orgullo los tres corderitos como tres copos, contrasta notablemente con el fondo de cristal y cemento de los grandes bloques funcionales... lo que viene a ser como una síntesis y símbolo de este estupendo carácter que tiene «Sa Porta». Los corderitos tienen según su amo cinco días, y están a punto para ser sacrificados (¡pobrecillos!) en la Pascua que ya se avecina. Viéndolos tan tiernos, tan bonitos, da una pena horrible pensar que se haya de convertir en empanadas o en costillitas a la brasa. Casi nos dan ganas de pasarnos definitivamente al vegetarianismo... ¡Pero cualquiera se conforma con pasar la Pascua a base de lechugal! ¡Están tan ricas las empanadas! Así que lo mejor, es no mirar mucho rato esta foto bucólica de corderitos inocentes, víctimas propiciatorias. Y cuando llegue la empanada... hincarle el diente con regodeo «gafimesco». Adjetivo que nos acabamos de inventar, pero que estamos seguros que no precisa de mayor explicación.



adquiera la Seguridad total que ofrece la TV A TRANSISTORES. Vea, en nuestro Establecimiento, cómo funciona el TELEVISOR LAVIS

# BERNARDO GUAL CIR ELECTRICIDAD

Barón de Sta. María del Sepulcro, 16 PALMA

## TEATRO PRINCIPAL JUEVES DIA 16

### COMPANIA DE TEATRE MALLORQUI

# ARTIS

## ESTRENO

# LA PARED DE SA VERGONYA

de Gabriel Janer Manila

Dos móns tan antagònics com la guerra i la pau separats per una mitjanada

HOY, CASTELLON MALLORCA, CON UNA DUDA EN CADA EQUIPO

JUAN RAMON:

- Han venido todos los que considero titulares
Es un partido clave para los dos equipos
El Castellón ha superado las posibilidades previstas al comienzo de la temporada
El Mallorca en estos últimos partidos, ha venido reafirmandose en una zona privilegiada
No concede importancia al hecho de que dispute tres partidos en una semana
A mi el cerrojo no me gusta, pero... lo practican la mayoría de equipos



ERAN LAS DIEZ DE LA NOCHE CUANDO LOS JUGADORES DEL CASTELLON ENTRABAN EN EL HALL DEL HOTEL CAPITOL. «JUANET» HIZO ESTA FOTOGRAFIA, MIENTRAS ALGUNOS DE LOS FUTBOLISTAS ESPERABAN LAS ORDENES DE JUAN RAMON PARA OCUPAR SUS HABITACIONES... PARA TRASLADARSE INMEDIATAMENTE AL COMEDOR. TRAS EL VIAJE Y DEBIDO A LA HORA, HABIA BUEN APETITO

TEROL, BAJA, ENTRARA FIGUEIRIDO, HERRERA... O BERGARA

Esta tarde, se disputará en el Estadio Luis Sitjar uno de los encuentros más trascendentales de la Liga actual. Pensando en ello, se entrenó en Mallorca. Después de la sesión preparatoria hablamos con Joseito

—Pueden alinearse Figueirido o Herrera?
—¿Y Bergara?
—Cabria la posibilidad de que entrara si pasara Yanko de «7». Pero lo más lógico es lo primero.

Con retraso sobre el horario previsto, llegó al Hotel Capitol la expedición castellanense. Al frente de la misma, este estupendo entrenador y mejor amigo, Juan Ramón. Con ellos, de delegado, otra excelente persona: señor Sancha. Nos dijo que es posible que dentro de unas horas esté entre nosotros el presidente del Club, don Fernando

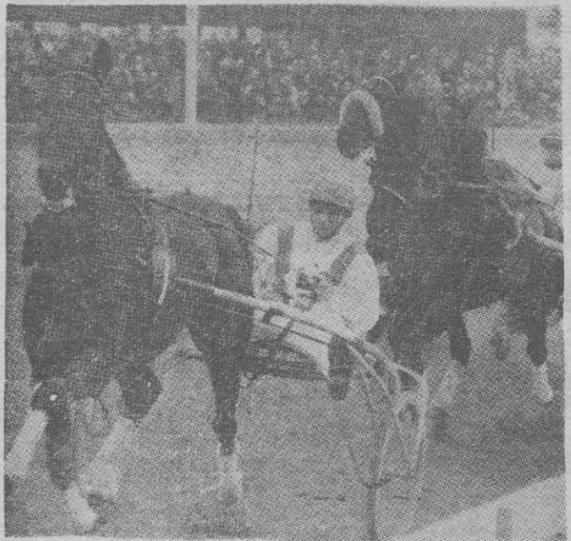
Beltrán, que se encuentra en Barcelona.
Los jugadores entraron enseguida en el comedor. Mientras Juan Ramón estaba cenando —nos invitó a participar en la cena, cosa que le agradecemos aunque nos habíamos anticipado en casa— dialogamos extensamente.
—¿Viene con la alineación decidida?
—Tengo una duda.
—¿Dónde?
—En la línea media.
—¿Quiénes jugarán, duda incluida?
—El portero Ramirez, con Polaco de suplente. Quincho, Alcañiz y Babiloni, defensas; Aznar Salvador y Cella volantes; Paquillo, Folch, Tóhader, Arranz y Tejedo, delanteros.

—Es una racha muy buena, que suelen registrar algunos equipos. Lo contrario de las rachas malas.
—¿Significa que viene el Castellón en el momento más difícil para puntuar?
—Es indudable que venimos en el mejor momento del Mallorca.
—El equipo pamesano ha marcado 14 goles en cuatro partidos.
—Es una racha muy afortunada, y de mucha eficiencia, de la delantera.
—Seguimos hablando del Mallorca: va a disputar el tercer partido en una semana...
—Esto, para mí, no significa nada. Desde el miércoles hasta el domingo, tienen tiempo de recuperarse.
—El Castellón, ha sumado muchos positivos. ¿Significa que juega mejor en campo contrario?
—No es que se desenvuelva mejor. Unas veces ha respondido bien en campo contrario, y otras no tanto; lo mismo que en campo propio.
—¿No jugó bien frente al Mallorca?
—Dominamos mucho. Pero los adversarios tiraron tres veces a puerta consiguiendo dos goles.
—¿Qué equipo, para usted, ha demostrado ser el mejor del grupo?
—El Betis, en nuestro campo. Luego, en el suyo, no jugó en el mismo nivel.
—¿Cuál es la característica del Castellón?
—Mañana lo sabrá... En Lérida las dije y como no respondieron a lo que se vio sobre el terreno, no quiero exponerme a un nuevo error.
—Se habla de reformar la Segunda División. ¿En qué sentido lo haría?
—Se habla de formar un solo grupo de 20 clubs, como ya se hizo anteriormente. Ello supone mayores ingresos —por mayor número de partidos— aunque tiene el inconveniente de que, los equipos situados en zona media, tendrían muchos gastos de desplazamiento sin poder ofrecer aliente a su público. De manera especial los que desde el Sur tendrían que viajar hasta el Norte y viceversa. Pero considero, en general, que beneficiaría la categoría intermedia del fútbol.
—¿Existe problema arbitral?
—No quiero hablar del tema. Pero desde que han sido dictadas normas respecto a la autoridad de los mismos, se da la circunstancia de que se han recusado más colegiados.

condiciones para que se forme un ambiente. Pero el público responde bien.
—¿Le dura el disgusto por el cese en el Mallorca?
—No. Está superado.
—¿Qué opina del cerrojo, que no gusta al público?
—A mí no me gusta, pero... a la mayoría de los equipos les va bien. No quiero decir a todos. Se practica, y muchas veces da buen resultado aunque comprendo que no gusta al público y que perjudica el espectáculo del fútbol. Y aquí cerramos el diálogo. Otro compañero estaba aguardando. Desearnos al Castellón una grata estancia entre nosotros, y que, con el adversario, puedan brindar un magnífico partido. En última instancia —como dicen en Badalona por los altavoces antes de los partidos— «que gane el mejor».

Lorenzo RIPOLL

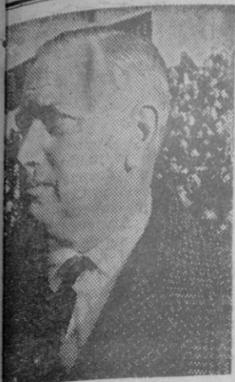
HIPODROMO DE «SON Pardo»
HOY A LAS 9'45
GRAN MATINAL
6 EQUILIBRADAS CARRERAS 6
AL TROTE



UNA DE LAS MEJORES COMBINACIONES DE LA TEMPORADA

PROXIMO DOMINGO: «GRAN DIADA DE RAMOS» UN VERDADERO ALARDE HIPICO

SERVICIO DE AUTOBUSES



BALMANYA PRESENCIARA EN PALMA DE MALLORCA LA FINAL DE COPA DE EUROPA DE AFICIONADOS

DE SU PASO AL BARCELONA COMO SECRETARIO TECNICO NO SE HA DICHO NADA TODAVIA

Madrid, 11. (Pyresa). - A su paso por Mallorca hacia Sevilla, donde mañana presenciara el juego de Liga entre el Sevilla y el Barcelona...

Balmanya manifestó que el lunes es posible dicha nota a la Federación, respecto a su que el no ha recibido una oferta del Barça...

Respecto a las Selecciones Nacionales, Balmanya dijo que acudía a Sevilla para observar el juego de varios jugadores que le interesaban...

El Seleccionador terminó exponiendo sus planes referentes a la selección 23 que quedará concentrada el día 20 en Barcelona para su encuentro frente a Francia...

Por último, Balmanya confirmó su interés en presenciar la Fase Final de Copa de Europa de Aficionados que se celebrará los días 15 y 18 de mayo en Palma de Mallorca.

LA «I COPA DE ESPAÑA» DEL DEPORTE OLIMPICO «SKEET» SE CELEBRARA EN MALLORCA

EN BALEARES, EXISTE MUCHA AFICION Y SE MONTAN VARIAS INSTALACIONES -NOS DICE EL SR. FRAU

El deporte del tiro al plato, está en su máximo apogeo gracias a la estupenda labor que lleva a cabo la Federación Balear.

En una reciente entrevista que llevamos a cabo con uno de los mejores aficionados al tiro, nos enteramos de la gran noticia que la I Copa de España de la modalidad «skeet», y por la Nacional, ha sido concedida la organización —en su primera edición— a nuestra Federación.

Durante el transcurso de una cena, en la que se expusieron innumerables problemas en que tropieza la Federación Regional, entrevistamos al Presidente señor Frau, para que nos extendiera dicha noticia.

—El deporte «skeet» —nos dice— durante el transcurso de la pasada temporada, ha sido declarado olímpico por la F.I.T.A.S.C. Existe mucha afición en las regiones nórdicas españolas y también en Madrid. Hay pocas instalaciones en España. En Mallorca, en el campo de tiro del C.T.P.M., se halla la única instalación de «foso» y «skeet».

—¿En qué países existe mayor afición? —América es el país, tanto en el norte, centro, como en el sur, donde se efectúan más tiradas al «skeet». Existe mucha afición.

—¿Cuándo se celebrarán las competiciones de la I Copa de España? —Por ello, han solicitado nuestra colaboración El señor Escudero —padre del actual campeón de Baleares, en la categoría «junior»— ha efectuado una visita a nuestra Federación, para tratar de montar una en Menorca, en las modalidades de «skeet» y «foso».



LOS COMPONENTES DE LA FEDERACION DE TIRO AL PLATO BRINDAN POR EL DESARROLLO DE ESTE DEPORTE

—Se efectuarán a finales de junio. La Federación Nacional de Tiro al Plato, nos ha concedido los derechos para este primera organización. La tirada se efectuará, al igual que la del tiro al plato de «foso». Regirá la misma reglamentación.

—¿Dónde se celebra la Copa de España, de tiro al plato? —Hace largos años se celebran en Barcelona. Tanta en las tiradas de «foso» como las de «skeet», se celebrarán en la próxima temporada en la región, o ciudad, a la que pertenezca el vencedor de la participación de la Copa de España.

—¿Espera que en Mallorca se celebren futuras competiciones de tal categoría? —Aquí existen excelentes tiradores. ¿Por qué, no ser el vencedor un mallorquín?

—Sabemos que en la reunión pasada, que principió con una cena y acabó con la exposición de futuras instalaciones, se trazó un programa de visitas a ciertas zonas isleñas, para el estudio de las mismas. —Esta próxima semana tenemos proyectado un viaje a Ibiza, y tratar de instalar máquinas para la práctica del «skeet» y «foso». Existe mucha afición en la isla hermanada.

—¿Quiénes integran la Federación Balear? —Don Antonio Socías, Vicepresidente; don Juan Escandell, Técnico Deportivo; los vocales don Juan Riutort, don José Manuel Aguiló, don Pedro Vidal, don Miguel Angel Montojo, don José Vives y don Mario Darder.

—Agradecemos a don Francisco Frau las declaraciones que ha hecho y deseamos a la Federación de Tiro al Plato, en la que ocupa el cargo de Presidente nuestro entrevistado, muchos éxitos. Todo, en bien del deporte.

Jaime ALOY



Nebot en el puesto de Matías

Interés en Málaga para el partido con el Constanca

Man Ramon es el mismo de siempre. Optimista con su equipo por motivos, ya que el Cas. mantiene sólidas aspiraciones al Mallorca —nos dice— nada tenemos que perder y mucho que ganar.

—Es una gran verdad. Claro que el Mallorca también tiene mucho que ganar cuando.

—Después del entrenamiento de Joseito se sintió preocupado, porque se confirma la baja de Terol.

—Ahora que el equipo funciona bien, me disgusta tener que cambiarlo —nos decía. —Sólomente entrará Herretero.

—El hecho que Terol se recupere en manera total en las próximas horas, cosa difícil.

—Dice que un club ofrece dos millones de pesetas por Berga. En comentarios.

—Constancia está velando en Málaga, esperando momento de dar la gran jugada de la jornada.

—¿Viv difícil... pero posible. —Ver un distinguido aficionado al fútbol, Notario, nos dijo: —¿Cree que el Mallorca puede ganar 43 puntos, a la fecha de ello? —Eso no.

—Ocurrió en la Granja Reus. —El equipo de la Peña Gradeneta ha encontrado facilidades para entrenarse en el Estadio Sitjar.

—Por la parte que nos corresponde, gracias. MOSCARDON

MALAGA, 11. (Crónica por teléfono, especial para BALEARES). Mañana, en el campo de «La Rosaleda», se enfrentarán el Málaga y el Constanca. Un partido con dos puntos en litigio de gran valor para los dos equipos, aunque por motivos muy distintos: el líder, para consolidarse en el primer puesto, y el equipo isleño, para salir de los peligros de descenso.

Ha llegado a esta capital la expedición mallorquina. El entrenador, Quique, ha anunciado que habrá un solo cambio, en relación con el equipo del pasado domingo: Nebot jugará en el puesto de Matías.

Se recuerda mucho, aquí, el 4-0 infringido por el Constanca al Málaga, en el encuentro disputado en Inca.

Y se ha comentado, también, que el Mallorca ha ofrecido una prima extraordinaria al Constanca, si triunfa. Una exageración: 20.000 pesetas. (¿Por «barba»?).

Quique, al respecto, ha puntualizado: —Cuando un equipo tiene ocho negativos, no tiene necesidad de que le primen. Es más imperiosa su necesidad de puntuar.

Aunque el visitante sea uno de los equipos mal clasificados, existe auténtica expectación para este partido. Y flota en el ambiente un optimismo de cara al triunfo malagueño; aunque se recuerdan algunas sorpresas del Constanca.



QUIQUE

HOY, CAMPEONATO DE JUDO

EN EL CAMPO MILITAR DE DEPORTES

Esta mañana, a las 10.30, en el Campo Militar de Deportes, se disputará el V Campeonato de Baleares de Judo. La entrada es gratuita.

La participación es muy numerosa; y con garantía de lucimiento, ya que todos se han venido entrenando con mucho entusiasmo.

CAMPO «SON MALFERIT» HOY DOMINGO, a las 11'30 Final aficionados Constanca-Soledad Para dicho partido, Servicio Autobuses

Estadio Luis Sitjar HOY, día 12 a las 15'15 h. IV CAMPEONATO NACIONAL INFANTIL PATRONATO - LUIS SITJAR A las 16'30 h. CAMPEONATO LIGA II DIVISION CASTELLON - MALLORCA

Capitalizadora Española, S. A. COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION Domicilio social: Carranza, 20 (Edificio propiedad de la Compañía). Teléfs.: 22 32 606 - 22 32 607 - 22 32 611 - MADRID (10)

AMA DE CASA Y DEMAS PROFESIONES DEL HOGAR, todos pueden disfrutar de previsión social, pensiones de vejez, hasta 9.000 pesetas; invaliz, hasta 40.000 pesetas; accidente, fallecimiento hasta 60.000 pesetas, etc.

IMPORTANTE INDUSTRIA En Palma de Mallorca, ofrece participación como accionista para la explotación rentable de una licencia Norteamericana de garantía RESERVA ABSOLUTA

NATACION Bernardo Ferrer Guardia ha adjudicado el Trofeo del legado de la D. N. E. F. y D. la piscina de la residencia «Blume», se celebró un concurso, cuya prueba base era la de 100 metros, estilo individual, de otras de «toma de tiempo» con vistas a los próximos campeonatos Nacionales de Invierno, a celebrar la próxima semana en Zaragoza.

Mallorca en sus jóvenes poetas y cantores

Actuaciones en Vivero, Campos, Sóller, Felanitx e Inca

Reina auténtico entusiasmo, en pueblos y ciudades. Por tomar contacto con la «Nova Cançó»...

Joan Manuel Serrat, que es una de las primeras figuras de la «Nova Cançó» en Barcelona...

A lo largo de esos cinco recitales, a partir de mañana lunes, con estos tres intérpretes de sus propios poemas...

RECITAL DE POESIA CLASICA CON CARMEN HEYMANN Y SERVANDO CALBALLAR

EN LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Una nueva colaboración del Círculo Medina y la Asociación de la Prensa de Palma de Mallorca para sus socios y amigos...

Este recital, que como de costumbre será público, tendrá lugar mañana, lunes 13, a las 20 horas...

INAUGURACION OFICIAL DE LA FERIA DE RAMOS

El próximo jueves día 16, tendrá lugar la fiesta que anualmente dedica la Excmo. Corporación Municipal...

En la Plaza de Cort se concentrarán las bandadas de colinetas y música y agrupaciones folclóricas...



MARIA DEL MAR BONET



JOAN MANUEL SERRAT



JOAN RAMON BONET

ESTA TARDE, EN EL «PUEBLO ESPAÑOL», SE CELEBRARA LA PRIMERA FIESTA TAURINA

Será soltada una becerra para los asistentes que deseen torear

Esta mañana será abierto al público el acceso al Pueblo Español en Palma de Mallorca. La entrada al recinto, de diez de la mañana a las cinco de la tarde...

No cabe duda que será numerosísimo el público que esta tarde se trasladará al Pueblo Español para pasar en él una jornada inolvidable con la idea de almorzar...

zar en su grandioso restaurante y trasladarse después al improvisado coso taurino, donde se celebrará la primera fiesta campera...

COMISION DIOCESANA DE LITURGIA

- 1. El próximo martes, día 14, a las 11 horas, tendrá lugar en la Sala de Conferencias de la Casa de Cultura (C. Lullio, detrás del Convento de PP. Franciscanos) una sesión de estudio, introductoria a las celebraciones de la Semana Santa. Seguirá coloquio. La sesión está dedicada a sacerdotes y religiosos.
2. Por su interés en el ministerio pastoral, y para ayudar a costear los gastos de la edición, se ruega a los Rdos. sacerdotes que adquieran el «Ritual dels Sagraments» en mallorquín, a través del respectivo delegado arciprestal de Liturgia en la Caja Diocesana o en Zavellá, 17.
3. En la Librería Selecta se encuentran a disposición de sacerdotes y religiosos varias publicaciones de Celebraciones de la Palabra: para el Jueves Santo (Hora Santa), «Devallament» del Viernes Santo, y una celebración comunitaria penitencial. Además la Subcomisión de Música ha publicado en mallorquín, cantos del celebrante y de los fieles para Cuaresma, Pasión y Semana Santa.

Impresión francamente alentadora

INTERESANTES GESTIONES EN VARIOS MINISTERIOS

DE UNA COMISION DEL SINDICATO DE HOSTELERIA

Hace unos días se desplazó a Madrid una Comisión del Sindicato Provincial de Hostelería, con el objeto de realizar unas gestiones en varios Ministerios. Dicha Comisión estaba presidida por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de Balears, a quien acompañaban los Señores Jiménez de la Espada, Ferreiro Piñeiro, Delegados Provinciales de Sindicatos y de Información y Turismo...

A su regreso, hemos conversado con el Sr. Juan Pastor para que nos exponga el resultado de las gestiones.

—¿A quién han visitado?
—A los señores Ministros de Información y Turismo, Hacienda y Comercio; al Vicesecretario General del Movimiento, al Subsecretario de Aviación Civil, al Subsecretario de Información y Turismo; al Director General de Empresas y Actividades Turísticas, a Director General de Turismo al Director General de Infraestructura del Ministerio del Aire y al Ministerio de la Gobernación, quedando en manos del Delegado Provincial de Sindicatos a presentación de los problemas a presentación de los problemas, por encontrarse ausente de Madrid en aquellos momentos.

—¿Y qué presentaron?
—Presentamos un dossier con los problemas presentes y previsibles para el futuro de la industria turística en general y la hostelería en particular, particularmente aplicado a nuestra provincia.

—¿Cómo fueron recibidos?
—El ambiente de extrema cordialidad con que fuimos atendidos facilitó mucho las gestiones que podríamos centrar en medidas de distinto orden, complementarias entre sí y que de ser atendidas nos asegurarían un futuro espléndido y reducirían extraordinariamente nuestros problemas e inquietudes.

—¿Qué han solicitado?
—Se han solicitado medidas de

promoción tendientes a aumentar la ocupación de las instalaciones actuales con atemperación de nuevas construcciones en la medida que el incremento de turismo pueda requerir. A tal efecto, se ha considerado la propaganda en Estados Unidos y Canadá, entre otros países, de grandes posibilidades. E. eventual establecimiento de líneas aéreas directas con aquellos países. Facilitación de permisos de vuelo «Charters» que parece van por muy buen camino y existen gestiones avanzadas entre Compañías españolas y americanas en este sentido.

—¿Hay algunas novedades en Palma?
—Sí, muy importantes. El Palacio de Congresos y Pueblo Español contribuirán, sin duda, a una nueva promoción, especialmente de Mallorca, y los Aeropuertos de las tres islas, con nuevas y magníficas instalaciones al de la provincia en general.

—¿Qué más se ha hecho?
—Pues se ha hecho hincapié en la escasa ocupación de nuestras industrias, habida cuenta de enorme número de camas existentes, y los problemas que de ello se derivan pues acentúan la falta de mano de obra cualificada y echan parcialmente por tierra las ventajas que el fuerte incremento de turistas podría producir de atemperarse correctamente el ritmo en las nuevas construcciones. Los incrementos de presión tributaria han sido ampliamente comentados y se han tocado puntos de vista inéditos en cuanto a alguna de las gravaciones actuales que han merecido gran interés de los Ministros visitados. Se ha expuesto el interés y la justicia que podrían representar el que esta industria —concretamente la hotelera— formase entre las exportadoras por a fuerte producción de divisas que representa. El problema de los abastecimientos, ha sido tocado en lo que concierne a la consolidación de stocks que impidan las subidas de precio en determinadas épocas de la gran afluencia.

—¿Algo sobre las tarifas portuarias?
—Sí, también han sido objeto

de amplias intervenciones, si bien consideramos que el impacto negativo que su aplicación nos produciría debe merecer la atención y pronta gestión conjunta de todos los organismos y estamentos de la provincia.

—Entonces es buena la impresión del viaje?
—Es francamente alentadora en lo que respecta a la atención como hemos sido recibidos y escuchados. Ha sido muy satisfactorio e, no ver rebatidos de entrada, nuestros argumentos, especialmente en Hacienda y Comercio, y hasta haber recibido plácemes realmente halagadores, y hasta esperanzadores pero los resultados están por ver y ahora nos toca a todos el rogar porque lleguen a materializarse en beneficio de nuestra Patria y concretamente de nuestra provincia.

—¿Quiere añadir algo más?
—Considero un elemento de haber el agradecer sinceramente el apoyo y desplazamiento con la Comisión de nuestro Excmo. Sr. Gobernador Civil y de los Ilmos. señores, Delegado de Información y Turismo y Sindicato, cuyas intervenciones han sido altamente satisfactorias y que con su presencia valoraron las nuestras. En cuanto a las altas Autoridades visitadas consideramos de justicia el agradecerles la atención de dedicarnos su tiempo durante las audiencias que fueron concurridas en tiempo record que permitieron nuestra gestión cerca de siete Ministros en cuatro días.

GOBIERNO DE BALEAR

VISITAS

En la mañana de ayer en su despacho oficial el Gobierno Civil, el Excmo. Sr. Gobernador, don José Manuel Álvarez-Buylla, recibió a las siguientes visitas: Gabriel Adrover, Alcalde Santanyí; don Miguel Mar y don Antonio Emparinos de Cines; Antonio Martínez Sáez, Delegado de Trabajo en No; don Norberto Alcázar, Secretario de Empleo Delegación de Trabajo; don Mario Jiménez Espada, Delegado Provincial de Sindicatos.

SOCIED

La esposa de don José Gener, Jefe de Personal de la «Nova Cançó» en Palma, de soltera Manrique, ha dado a luz hoy un niño, primero de los, al que se le impondrá el nombre de José Manuel.

Nuestra cordial enhorabuena a sus venturosos padres y...

Ha salido para Valencia don Jerónimo Miró Barceló, quien visitará talleres de artesanía de la provincia con destino a su presentación de alta costura.

Ha pasado unos breves días en nuestra ciudad, en vacaciones, los distinguidos señores Antonio Murga Charro y don María Rosario Charro Murga, regresando después de un viaje donde tienen su residencia.

Algunos ud. algo LUIS PETRUS «EL JUDO ENSEÑA A L...» «CHULOS» A SER HUMILD...

Advertisement for judo featuring Luis Petrus. Includes text: «EL JUDO ENSEÑA A L...», «CHULOS» A SER HUMILD..., and a portrait of Luis Petrus.

Advertisement for a film titled 'LOS BUITRES' (The Vultures) featuring Stewart Granger, Elke Sommer, and Pierre Brice. Includes text: Tres destacadas figuras del cine, LOS BUITRES, Acción y aventuras sin fin.

# En Abril se botará en Ferrol un petrolero de 96.000 toneladas

EL FERROL DEL CAUDILLO, 11. (Pyresa). Para la primera quincena del próximo mes de abril está prevista en los astilleros de Astano la botadura del petrolero «Ceuta», que es el buque de mayor tonelaje construido en España.

Las características principales son las siguientes: Esloza total doscientos sesenta metros y treinta centímetros; eslora entre perpendiculares, doscientos cincuenta y dos metros; manga de trazado, treinta y nueve metros; puntal de trazado, dieciocho metros; desplazamiento, noventa y seis mil toneladas; potencia de motor, veinte mil setecientos B. H. P.

Como detalle curioso es digno de resaltar que la hélice de este superpetrolero pesa siete toneladas.



# HOY, ELECCIONES DEFINITIVAS EN FRANCIA

## Los últimos pronósticos indican una asombrosa inmovilidad de la opinión

### Ménes France, único político que antepone los intereses de la patria a la rencilla personal

Paris, 11. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín, por telex). — Mañana domingo tienen que salir elegidos 405 nuevos diputados de la República Francesa, gracias al voto de 28 millones de franceses. Según la doctrina de cada uno de estos electores, así será la tendencia de la Asamblea Nacional y el régimen, (aunque el poder supremo dependa exclusivamente de Jefe del Estado) tomará el cariz que le infunda la mayoría de sus parlamentarios.

En último momento, los pronósticos indican una asombrosa inmovilidad de opinión, que se reparte en un 80 por ciento anti-comunistas, un 50 por ciento anti-degaullistas, un 40 por ciento anti-izquierdistas un 70 por ciento antiderechistas, un 60 por ciento anti-demócrata cristianos y un 90 por ciento anti-nacionalistas.

Plantamos el análisis en forma de resta, porque todo ahora parece basarse en una idea negativa. Lo que ahora preocupa en política no es construir sino desarticular. Los socialistas y hasta ciertos radicales, se han unido con los comunistas, únicamente por atacar al presidente De Gaulle. Ni la eventualidad de «conducir el comunismo al asalto del poder como en Praga y Budapest», ni la evidencia de hacer «cuarenta Kerensky» con otros tantos diputados que deberán su puesto a la condescendencia de los rojos, nada hizo retroceder a los creadores de, nuevo Frente Popular para combatir al degaullismo.

### LA EXCEPCION DE MENDES FRANCE

Como en todos los sectores, en la izquierda francesa existe también una excepción digna de elogio que es Ménes France, único político que antepone los intereses de la Patria y de la historia a la rencilla personal y al que se le debe estas palabras: «No debemos solamente vituperar, criticar o atacar la acción del Gobierno. Es necesario completar la unión acostumbrándonos a trabajar unidos y poniendo en marcha el programa que las izquierdas elaboraremos, al día siguiente de las elecciones».

Todos los otros parecen vivir obsesionados con la idea fija de la destrucción: «No vote por la izquierda porque es ayudar a los rehenes de, comunismo». «Votar por los Quintos República es favorecer la dictadura contra la democracia». «Preferimos un derechista a un incondicional del poder». «Dé su voto al comunismo antes que a los derechistas»...

### ALIANZA NEGATIVA

Alianza negativa la que establecieron esos partidos de izquierdas, mal orientados y peor dirigidos, pero también una falsa maniobra la realizada por dirigentes de la mayoría, dejando caer en brazos de los rojos toda esa pequeña oposición que hubiera acabado por colaborar, dándole menor cantidad de menosprecio.

### EL INSTINTO SALVADOR

Ahora sólo queda esperar el resultado de las operaciones que darán mayoría al Gobierno, importancia relativa a las izquierdas, y mayor fuerza a los servidores de la hoz y el martillo, cuyo único obstáculo que pueden encontrar a su carrera ascendente, es el reflejo de, defensa antimarxista, porque frente a toda lógica, en un país profundamente cerebral, como Francia, lo que puede salvar la situación es el instinto. Para los responsables del poder, una política «pro este» resulta natural y hasta deseable. Para la oposición, la alianza con los comunistas ha sido indispensable. Únicamente el subconsciente de conservación que alienta este pueblo supercivilizado, constituirá un dique donde podrá protegerse un sistema social, atacado por sus enemigos y mal defendido por sus amigos.

La lucha en pro de la libertad del individuo, esta vez tendrá que afrontarla el ciudadano, reaccionando con escepticismo ante los discursos electorales de propagandas capciosas.

# KIESINGER ACUSO A LOS NORTEAMERICANOS DE «COMPLICIDAD» CON LA UNION SOVIETICA

## A propósito del tratado de no diseminación de armas nucleares

### SIGUE AUMENTANDO EL PRESTIGIO Y LA POPULARIDAD DEL CANCELLER MCCLOY FUE A STUTTGART

Bonn, 11. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo, por telex). — Ya se sabe que el Canciller Kiesinger es hoy más popular que en el momento de su política por el pueblo— de lo que en sus tiempos de poder lo fueron Adenauer y Erhard. Sus debates con los representantes americanos a lo largo de la semana que termina, seguramente han aumentado aún más su audiencia popular.

Hasta los observadores políticos de espíritu más desacomodado y crítico reconocen que la actitud, a la vez firme y flexible, adoptada por Kiesinger ante el proyecto de tratado de no diseminación nuclear, ha dado resultados positivos. Acusado por los norteamericanos de querer convertirse en algo así como cabeza de grupo de los atómicamente desarmados, Kiesinger reaccionó acusándolos a su vez de «complicidad» con la URSS y de desvío y hasta desvío hacia sus aliados.

### MCCLOY FUE A STUTTGART

Inmediatamente, el enviado especial del Presidente de los Estados Unidos, señor McCloy vino a Stuttgart a entrevistarse con el que aquí llaman ya algunos «émulo alemán del General De Gaulle». Y a renglón seguido el Jefe de la delegación norteamericana en la Conferencia del Desarme de Ginebra, William Foster, se presentó en Bonn para hablar con Kiesinger y Brandt del proyecto de tratado atómico.

Aquí se tiene la impresión de que estas conversaciones, sin llegar a tormentosas, tampoco pecaron de sosegadas. Los dirigentes alemanes, ya sometidos a fuerte presión soviética para la firma del tratado, se vieron empujados en la misma dirección por sus propios aliados. Pero Kiesinger no cedió. Sobre todo, porque la interpretación dada a la palabra «consultas» por el Gobierno alemán difiere sustancialmente de la norteamericana. Para Kiesinger, «consulta» significa discusión en común entre aliados. Para los americanos, simplemente información, en ningún caso comprometedora. Al final, el Canciller dio a entender a los representantes americanos que su Gobierno extrañaba las consecuencias adecuadas—mayor acercamiento a Francia, principalmente— si las autoridades de Washington seguían informando deliberadamente tarde y mal sobre los puntos en causa del proyecto de tratado antinuclear. Es decir, los que se refieren a la libertad de empleo de la energía atómica en el campo industrial y de la investigación técnica.

### OBTUVO LO QUE QUERIA

Gracias a esta actitud, el Canciller ha obtenido lo que quería. En definitiva, un plazo de tiempo para discutir con otros países no atómicos, especialmente con Japón, los problemas de interés común.

La política de tira y afloja con Norteamérica —más lo primero que lo segundo— no ha reducido el crédito y el margen de confianza concedidos por Estados Unidos a la Alemania Occidental, sino que probablemente lo ha aumentado. La docilidad, como observó el General De Gaulle, no es la mejor virtud de la amistad. Y dentro del país ha fortalecido y ampliado el prestigio y la autoridad de Kiesinger y de su Gobierno.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Margarita Llabrés Nicolau

(VIUDA DE SAMPOL)

Que falleció esta madrugada, a la edad de 46 años, en Biniali, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afilgidos: madre, Margarita Nicolau; hermanos, Francisco y Catalina; hermanos políticos, Lorenzo y Bartolomé; sobrinos, Antonio Llabrés, Sebastián y Antonio Ramis, y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y conducción, que tendrán lugar esta tarde, a las SEIS, en la iglesia parroquial de Biniali, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: C'an Baldó, -BINIALI.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Adm'dor. Apost. de Menorca, se ha dignado conceder las indulgencias acostumbradas.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. JUAN ARBONA GARAU

Que falleció ayer, a la edad de 65 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afilgidos: madre Catalina; hermanos Antonio, Margarita, María, José, Manuel, Bartolomé, Catina y Fernando; hermanos políticos Francisca Cirer, Asunción Castellón, Ramón Navarro y Paquita; ahijado Pedro; tíos, tías, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, que tendrán lugar esta tarde, a las SEIS Y MEDIA, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, y al funeral, mañana lunes, a las DIEZ horas, en la misma parroquia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Calle Sans, n.º 25, bajos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Adm'dor. Apost. de Menorca, se ha dignado conceder las indulgencias acostumbradas.

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE LA

## Srta. Margarita Vallés Bauzá

Que acaeció el 13 de marzo de 1965, a la edad de 19 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afilgidos padres Bartolomé y Matilde; madrina Francisca Bauzá Lladó; la Directora de la Academia de C. y C. doña Margarita Sansó y sus compañeras, invitan a ustedes a dirigir una oración a Dios por su alma.

La misa vespertina de las seis, en la iglesia de San Felipe Neri y la misa vespertina de las siete y media, en la parroquia de San José Obrero, de mañana lunes, día 13, serán aplicadas para su eterno descanso.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# Votación final de la Comisión sobre «la píldora»

## Tres cuartas partes de los consultados lo hicieron a favor

Roma. — En los últimos días han circulado diversos rumores sobre el estado de la cuestión en el problema de las píldoras de progestrona. De fuentes romanas, generalmente bien informadas, hemos podido confirmar que en la votación final de la Comisión encargada por Pablo VI de estudiar las diversas vertientes de este tema, tres cuartas partes se inclinaron por sugerir al Santo Padre un pronunciamiento positivo, en tanto que la parte restante ha emitido un juicio negativo. Se cree saber que entre estos últimos figura el arzobispo Colombo que, como es sabido, ha sido durante el Concilio teólogo asesor de Pablo VI.

Esta noticia se complementa con unas declaraciones del Cardenal Suenens que ahora nos llegan y en las que el purpurado belga ha dicho que opina que lo que tiene la decisión favorable del Papa es una duda, calificada como seria, sobre la inocuidad de las píldoras.

Como recordarán nuestros lectores, el padre Bernard Häring, máxima autoridad en esta materia y miembro de la Comisión citada, había dicho que una autorización moral presuponia la afirmación por parte de los especialistas médicos de dos cosas: que se trata no de anticonceptivos, sino de aconceptivos y que dichas drogas no son nocivas. Precisamente en Suecia, donde doscientas mil mujeres que, con receta médica, usan píldora, son sometidas a control periódico, se ha hecho público un informe reciente, según el cual es muy creíble la tasa de afecciones del ritmo cardíaco y del sistema circulatorio a consecuencia de los progestáneos. Se tardarán bastantes años—veinte, añade el informe— antes que se pueda determinar y garantizar una absoluta inocuidad.

Todo ello explica la pausa de estudio que Pablo VI ha concedido a la madura reflexión sobre tan grave problema.

# Un muerto y dos heridos al chocar el coche en que iban

Ciudad Real, 11. (Cifra). — Resultó muerto en el acto don Manuel Alcázar Hernández, de 63 años, vecino de esta capital y funcionario del Ayuntamiento, en accidente que se produjo a la altura del kilómetro 116 de la carretera de Torrijos a Abenojar.

Con heridas leves y de pronóstico reservado resultaron el sobrino del anterior, don José Alcázar Sanz y don Francisco Ibernán Martínez, respectivamente, este último industrial, vecino asimismo de Ciudad Real.

El accidente tuvo lugar cuando el turismo intentó esquivar una piedra de regular tamaño que se encontraba en mitad de la carretera, yendo a estrellarse contra el pretil de un puente.

### SUICIDIO DE UN DETENIDO

Sabadell (Barcelona), 11. (Cifra). — El detenido en la prisión de esta ciudad Ginés Manzanera Alella, que estaba a disposición del Juzgado número uno, se ha suicidado arrojándose desde el piso primero a un patio interior. Estaba detenido y procesado por apropiación indebida de 150.000 pesetas. Como presidente de una entidad de quinielistas se

apropió del dinero y el día 9 de los corrientes espontáneamente se presentó en la Comisaría de Policía de Sabadell confesando el delito.

El Juez de guardia intervino en las diligencias, ordenando el traslado del cadáver al depósito judicial.

### ENCUENTRO A SU MADRE

### ATADA Y AMORDAZADA

Barcelona, 11. (Cifra). — Al llegar del colegio la niña menor del matrimonio, encontró a su madre, Encarnación Rodríguez Raigón, amordazada, atada a una silla y sin conocimiento.

Fue avisado el marido, quien comprobó que estaban los muebles en desorden y notó la falta de unas 5.000 pesetas que tenían guardadas.

El hecho ocurrió en el Paseo del Pinar, 185, y los vecinos manifestaron que habían visto salir a un individuo en forma no corriente.

La perjudicada no pudo prestar declaración y fue llevada a la residencia del Seguro de Enfermedad, donde los médicos recomendaron que no se la molestara, dado su estado.

## Dr. F. BARCELO GOMILA

GARGANTA, NARIZ y OIDO

## CIRUGIA DE LA SORDERA

Calle OBISPO PERELLO, 18, 1.º - Tel. 221772 - PALMA. Consulta previa cita telefónica.

## NO ES POSIBLE UNA PELICULA...



NATALIE WOOL

ROBERT REDFORD

CHARLES BRONSON

KATE REID HARRY BARDHAM

Producción por JOHN HUBBARD

Escrita por JERRY ROSS

Guión de FRANCIS FORT COOPOLA

Producción por JOHN HUBBARD

# Lea «BALEARES»

LISBOA

NO HUBO TAL «DUELO» ENTRE EL «INES MARI» Y EL PATRULLERO PORTUGUES, SINO AGRESION

EL CONSEJERO DE INFORMACION DE LA EMBAJADA ESPAÑOLA, SR. FUEYO, SALE AL PASO DE CIERTAS TERGIVERSACIONES DE LA PRENSA PORTUGUESA

Lisboa, 11. (Del corresponsal de Pyresa, Juan Ramón Pérez de las Cotas). — «Diario de Lisboa» publica esta tarde una carta del Consejero de Información de la Embajada española, Sr. Alonso Fueyo en la que aclara algunos extremos del incidente en el que perdió la vida el patrón de pesca español Germán Pazo, al ser ametrallado la embarcación «Inés Mari» por un patrullero portugués, cuando realizaba sus habituales faenas de pesca.

Ello era de todo punto necesario no sólo en cuanto la prensa portuguesa había dado una versión absolutamente parcial de, asunto, sino en virtud de que el propio «Diario de Lisboa» había recogido un comentario en el que un comentarista experto en temas marítimos, llegaba a considerar el hecho como normal.

TEXTO DE LA CARTA

He aquí el texto de la carta: «Distinguido Director: En nombre de una vieja admiración por Portugal, que creo haber puesto de relieve durante varios años como director de los diarios «Arriba» de Madrid y «Levante» de Valencia permítame que le exprese con mi disgusto, mi sorpresa por el comentario «Incidentes de Pesca», firmado con las iniciales M.D.O. y que ha publicado ese prestigioso diario de su digna dirección. El citado comentario, refiérese al lamentable incidente que costó la vida, como se sabe, al joven de 26 años, Germán Pazo, patrón del barco «Inés Mari».

Leo habitualmente cuanto M.D.O. escribe, y pude observar que posee virtudes poco frecuentes en nuestra profesión periodística: agudeza de raciocinio, comprensión serena y objetividad, virtudes éstas, señor Director, que creo le faltaron desgraciadamente al comentar la agresión de que fue objeto el «Inés Mari» por la lancha portuguesa «Urano», frente al cabo Espichel.

LA INFORMACION HONESTA

Sabe usted perfectamente, como maestro de periodismo, que los elementos esenciales a toda información no deben ocultarse a los lectores. Si realmente se desea informar honestamente y con exactitud. Quiero decir con esto, que debería haberse dado en rigor noticia exacta del acontecimiento, del «duelo» entre dos barcos, dentro o fuera de las aguas jurisdiccionales; cuestión nada fácil de precisar en una zona como la de Sesimbra, sobre todo tratándose de una embarcación casi rudimentaria, como la «Inés Mari».

Pues bien, pienso que se debería decir que de un lado estaba el barquito pesquero con bandera española «Inés Mari», desplazado alrededor de 132 toneladas y de apenas 7 escasos nudos de velocidad, con una tripulación de adolescentes y dos patroness de 26 años, sin otras armas que no sean las navajas para cortar el pescado; de otro lado, la lancha a motor «Urano», de 20 nudos de marcha, es decir, tres veces más veloz que aquella. ¿Cómo puede explicarse entonces semejante agresión, cuando al «Urano» le era tan fácil alcanzar y roxear al «Inés Mari»?

OTROS INCIDENTES, PERO SIN AGRESIONES

Dice el cronista que no son de hoy los incidentes de pesca en aguas jurisdiccionales de todos los países, y es verdad. Hemos observado con frecuencia este tipo de incidentes entre vascos y franceses gallegos y portugueses, andaluces y marroquíes, más de manera bien diferente, sin agresiones y sin víctimas. Generalmente reduciéndose a una aprehensión de aparejos y a una multa más o menos elevada.

No es ni siquiera comparable el de ahora a ese otro incidente que cita el comentarista, del año 1925, entre el navío español «Vasco Núñez de Balboa» y tres barcos de pesca portugueses en

aguas del Algarbe, que el cronista tan cuidadosamente recuerda, haciendo jurisprudencia, por así decir, con un hallazgo de historia, porque en este caso no hubo víctimas indefensas.

Y el «Inés Mari», que perdió a uno de sus patroness, estuvo a riesgo de perder a los 15 hombres de su tripulación, pues solamente en el puente de mando y de proa a popa, registrarse siete balas con entrada y salida.

Confío en que el proceso de tan lamentable incidente seguirá sus trámites. Entre tanto, no puedo menos de expresarle con sorpresa mi pesar, del cual participa igualmente nuestro Embajador por la publicación del comentario titulado «Incidentes de Pesca» el cual en nada favorece las estrechas y tradicionales relaciones entre nuestros dos países»

El problema de los peritos es profesional

DESEAN DISPOSICIONES OFICIALES SOBRE DETERMINACION DE ATRIBUCIONES

Sevilla, 11. (Pyresa). — Los alumnos de la Escuela de Ingeniería Técnica Industrial de Sevilla, que ayer asistieron a las clases después de estar ausentes de las aulas durante dos días, trataron de celebrar, a última hora de la tarde, una cámara abierta, que no les fue autorizada por la dirección de la escuela. No obstante, la Junta Directiva de la Asociación de Estudiantes del Centro acordó proseguir en la misma actitud con respecto a la asistencia a clase, es decir, no acudiendo dos días a las aulas y haciéndolo el tercero, hasta tanto el Ministerio de Educación y Ciencia no resuelva totalmente los problemas que la carrera tiene planteados.

Esta mañana el Presidente Nacional de la rama de Ingeniería Técnica Industrial ha hecho pública en Sevilla una nota enviada por el Presidente de las Asociaciones de Estudiantes de la Escuela de Sevilla,

que dice así: «Ante la situación de anormalidad creada por la Escuela de Ingeniería Técnica Industrial de Sevilla, motivada por la no asistencia a clase de los alumnos matriculados en la misma, deseo aclarar por medio de la presente nota que tal circunstancia se debe única y exclusivamente a los atrasos habidos hasta el presente en la determinación de las atribuciones de los estudiantes de peritos industriales anteriores a los ingenieros técnicos creados con arreglo al plan de estudios 1964, todo lo cual ha contribuido a crear un escepticismo tal en los alumnos que, pese a saber por sus representantes que en el momento actual están tramitando tanto las ayudas anteriormente como las actuales de los ingenieros técnicos, no pasan a creer nada que no les venga dado con carácter oficial y por escrito dando soluciones a las mismas.

Espero que esta breve exposición de hechos aclare cualquier mal entendido a que por otra parte pudiera haber lugar. Nuestros problemas en esta ocasión son meramente profesionales y luchamos por su más justa y rápida solución»

ESPAÑA Y BIRMANIA ELEVAN A EMBAJADAS SUS REPRESENTACIONES

Madrid, 11. (Cifra). — Los Gobiernos de España y de Birmania han decidido establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajadores, según informa a primera hora de esta tarde un portavoz de la Oficina de Información Diplomática, del Ministerio de Asuntos Exteriores.

20.000 MOZOS SE CONGREGARAN hoy en el CASTILLO DE JAVIER

Pamplona, 11. (Pyresa). — En 20.000 se calcula el número de mozos navarros y de otras provincias que participan en la «Javierada», que mañana domingo se congrega en la plaza del Castillo de Javier, presidida por el Arzobispo de Pamplona, Dr. Delgado Gómez. Muchos de ellos proceden de La Ribera y puntos más distantes, que se pusieron en camino marchando a pie, el pasado jueves y los últimos lo harán a última hora de la tarde de hoy desde Pamplona, a fin de llegar de madrugada a la ciudad de Sangüesa. Desde aquí a las ocho de la mañana del domingo partirá el vía crucis penitencia, en masa, con cruces, estandartes, pancartas y atributos de los lugares de procedencia hasta Javier, a ocho kilómetros de la salida.

El estado del tiempo y los caminos, a pesar de la lluvia, parecen tolerables, no dificultando la marcha de la «javierada».

FRANCIA QUIERE MONTAR UN OBSERVATORIO ASTRONOMICO EN ALMERIA

Y dotarlo con el segundo telescopio más grande del mundo

Almería, 11. (Pyresa). — Dadas las especiales circunstancias que concurren en la provincia de Almería, en razón a los muchos días sin nubes que se registran en el transcurso del año, técnicos franceses estudian la posible instalación de un segundo telescopio mundial, que tendrá un diámetro de tres metros y medio, sólo superado actualmente por el que hay en el Monte Palomar de los Estados Unidos. Para ocuparse de la conveniencia de su instalación en Almería está anunciada la visita del Director del Observatorio del Pico de Meudon de los Pirineos franceses, Mr. Jean Rochs, Profesor de

La herencia de Henry R. Luce asciende a cien millones de dólares

FUE EL FUNDADOR Y EDITOR DE «TIME» «LIFE» Y «FORTUNE»

LA HEREDERA ES SU ESPOSA MRS. CLARE BOOTHE LUCE

Nueva York, 11. (Efe). — A finales de 1966, 143.110 acciones más de 100 millones de dólares han sido divididas entre sus hijos (seis mil millones de pesetas) Henry Luce III y Peter Luce. Henry R. Luce, fundador y editor de las revistas «Time», «Life» y «Fortune» fallecido el pasado 28 de febrero según ha sido revelado al ser admitido su testamento ante el tribunal encargado de probar la autenticidad de tales documentos.

La principal heredera de sus bienes es su esposa, Clare Boothe Luce, quien recibirá 180.000 acciones en «Time, Inc.» (la empresa que comprende las diferentes publicaciones y otros negocios de Luce) así como los inmuebles de su esposo y sus pertenencias personales.

El testamento otorga 19.465 acciones a la «Fundación Henry Luce» creada en 1963 en honor de su padre Henry Winters Luce que dedicó toda su vida a tareas de misión y otros trabajos en el campo de la educación cristiana.

El «imperio» editorial de Luce fue iniciado con una inversión de 86.000 dólares (5.160.000 pesetas) en la época de la depresión

VIGOR Y FUERZA FISICA

Mediante Un Tónico Vigorizante Si se siente Vd. agotado y más viejo que su edad, consulte a su médico y pruebe VarkoKnox. Este tónico vigorizante actúa estimulando su sistema de modo que Vd. se siente más joven, más fuerte, y animando en los momentos de la actividad física. VarkoKnox ha sido ensayado y probado y se puede obtener en las farmacias.

Ayudas de viaje del P.I.O. para intercambios con el extranjero

Madrid, 11. (Pyresa). — Para promover el intercambio escolar en régimen de grupos reducidos de alumnos, la Comisaría General de Protección Escolar y Asistencia Social, en nombre y por delegación del Patronato del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades, ha convocado la concesión de ayuda de viaje.

Para participar en este concurso, los centros de enseñanza media oficial o no estatal legalmente reconocidos, deben concertar previamente el intercambio con un centro docente similar del extranjero.

El plazo de estancia tanto en España como en el extranjero de los grupos de intercambio no será inferior a un mes ni superior a dos.

Las ayudas convocadas consistirán en el abono de los gastos de viaje de ida y vuelta (importe del billete del ferrocarril en segunda clase) el profesor-director del grupo desde el lugar en que se encuentra enclavado el centro docente español hasta la localidad en la que esté establecido el centro extranjero de intercambio. Abono de los gastos de estancia en España, en colegio familiar, del profesor extranjero durante el período del intercambio en reciprocidad al alojamiento de

similar clase que debiera ser otorgado al profesor español. Abono del importe del viaje (segundo clase en ferrocarril) a los alumnos becarios pertenecientes a cursos de bachillerato superior.

Las solicitudes de ayuda de los centros docentes deberán ser enviadas antes del 20 de Abril al Ministerio de Educación y Ciencia, Sección de Protección Escolar. Lo mismo las peticiones de ayuda de los profesores. El Boletín Oficial del Estado publica hoy la convocatoria y en próximos detalles sobre la misma.

GREGORIO MARAÑÓN POSIBLE PRESIDENTE DE LA UNION DE ASOCIACIONES TAURINAS

Madrid, 11. (Pyresa). — En círculos taurinos madrileños se insiste en que don Gregorio Marañón Moya, Presidente del Instituto de Cultura Hispánica, es nombrado también Presidente de la UNAT (Unión Nacional de Asociaciones Taurinas).

En los citados círculos se afirma que el Sr. Marañón Moya sería el enlace entre los aficionados taurinos españoles y los hispanoamericanos, que tanta afición sienten por la fiesta nacional.

CONTINUA EL PARO EN LA MINA «LA NUEVA»

Oviedo, 11. (Pyresa). — Hoy tampoco han entrado a trabajar los mineros que integran la plantilla de la empresa «Carbones de la Nueva», que ayer decidieron el paro como protesta por las sanciones económicas impuestas a aquella.

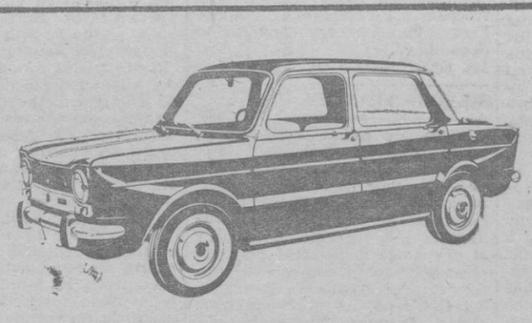
Las gestiones para solucionar esta situación continúan, sin que hasta el momento se sepa nada concreto acerca de ellas. Sin embargo, por la cuenta que circula el rumor de que la empresa no tomará ninguna decisión en este sentido mientras los mineros en paro no se reincorporen al trabajo.

En el resto de las explotaciones de las cuencas mineras de la provincia la situación es normal.

TECNIX S. A. MAQUINARIA DE O. P. Y MINAS

desea nombrar REPRESENTANTES DE VENTAS para las Islas Baleares. Tendrá preferencia conocedor de técnicas de perforación y minería. Los interesados pueden escribir al Apartado 8.000 (Madrid) para concertar entrevista. Se garantiza absoluta discreción.

SIMCA



POTENCIA

- Ofrecemos:
● Tomar su coche usado
● Cómodos pagos mensuales
● Demostraciones sin compromiso
● Visitenos con su familia incluso sábados tarde

EXPOSICIONES

En PALMA DE MALLORCA:
Avda. Conde Sallent, 73 - Teléfono 215761
Base de servicio: CARRETERA DE INCA. Km. 2
En provincias. NUESTRAS BASES DE SERVICIO (Consulte guía telefónica)

MOSA

DISTRIBUIDOR DE BARREIROS CHRYSLER

# HOY, DIA DEL SEMINARIO

## EN UN AMBIENTE DE PAZ, EL DINAMISMO DE 300 JOVENES Y MUCHACHOS.- 24 NUEVOS SACERDOTES.- PAPEL DE LA FAMILIA EN SU VOCACION

TRANSCURRE NORMALMENTE LA VIDA, SIN TROPIEZOS, SIN PRISAS. HASTA MUCHAS VECES SE HACE AGRAVABLE Y SIEMPRE SE DESEA. ES LO QUE SE PROCURA CON TODOS LOS MEDIOS NECESARIOS, LA META DE TODOS. HOY NOS ATREVEMOS A REPARAR EN LA VIDA DE TODA UNA GRAN CASA. ES GRANDE PORQUE ESTA FORMADA DE MUCHOS INDIVIDUOS Y DE GRANDES RESPONSABILIDADES; ES UNA CASA, PORQUE ALLI SE RESPIRA EL CALOR DE UN VERDADERO HOGAR.

van cuidando todos los medios que estén al alcance. Una biblioteca formada por más de 35.000 volúmenes y una sala de revistas con publicaciones periódicas abundantes e internacionales, ofrecen un estímulo y una eficaz ayuda para la formación intelectual. A las aspiraciones musicales que más arriba apuntaba, favorece la posesión de un equipo de audición estereofónica, con una sala adaptada a este propósito y una discoteca en constante auge. Las academias agrupan a los que sienten interés por el arte, las lenguas extranjeras, la misionología, el periodismo, literatura mallorquina, etc.

Siete años de bachillerato y estudios humanísticos —según el nuevo plan—, dos años de Filosofía y cuatro años de Teología. A las puertas del sacerdocio, el año de diaconado: dedicado al estudio y al apostolado activo, como meta, la ordenación sacerdotal.

De este modo, etapa tras etapa, casi sin darse cuenta, va creciendo y madurando aquella ilusión, al principio tal vez un poco infantil.

Toda una vida —con el dinamismo propio de la edad juvenil—, toda al servicio de los hombres, para llevarlos a la seguridad total en Dios. La vida del joven que se siente dispuesto a aceptar la llamada de Dios, la Vocación. Porque ésta es la clave de todo el Seminario: la vocación. Este saberse llamado por Dios a la vida cristiana y disponerse a aceptarla en su grado máximo, con todas sus exigencias.

ESTE AÑO, LA FAMILIA

La vocación no es algo extraordinario, que se superponga al muchacho o al joven. Es el desarrollo de la llamada recibida en el Bautismo en favor de sus hermanos.

Este año, el tema se centra en el medio mismo donde necesariamente nace y debe desarrollarse toda vocación. La familia es el primer factor en la vocación del muchacho. Factor no quiere decir necesariamente determinante. No intentamos decir que la familia imponga la vocación al que ha de



LOS DIAS DE CURSO, LA NORMALIDAD REINA EN SUS AULAS. EN EL ESTUDIO Y EN EL TRABAJO SE FORJAN LOS FUTUROS SACERDOTES.

El día que comienza tiene un signo... Muchos días lo escucho en la radio, minutos después de haberme levantado. Hoy también ha tenido su signo. Un signo para todos. No sólo para los de una ciudad o una religión; no, hoy es signo para todos. El día está marcado por la celebración de una jornada. Nada raro que se celebre una jornada más; algo raro, sí, por su adjetivo. ¿Qué es el Seminario? Muchos lo saben ya de sobra, otros quizá lo van a aprender hoy mismo.

¿Saber qué es el Seminario? No es empresa difícil. Es algo plenamente abierto a todos, algo sencillo, muy fácil de conocer y de comprender. Su organización no es complicada, más bien fácil, comparada con estas complejas organizaciones que se arman hoy en día. ¿Algo antigua? Creo que no. No puede envejecer porque se trata de algo sólo apto para jóvenes y hombres con espíritu sumamente joven. ¿Interesa conocerlo? EL SEMINARIO, HOY

El edificio es ancho, austero, de paredes blancas y patios agradables. Las ventanas verdes y regulares lo hacen ágil y gracioso. El campo lo rodea con verdes y sombras a lo largo del año. Por dentro, es algo vivo, enormemente dinámico, al tiempo que sereno y tranquilo. Las edades de sus habitantes oscilan entre los once y los treinta años. Gente joven. Todos jóvenes, alegres, optimistas ante la vida. En total, unos 300, que se reparten entre las secciones de Bachillerato, Filosofía y Teología. ¿Su ocupación? Puedo

resumirla en una sola palabra: formación. En ella se incluye el estudio, la formación humana, la formación propia de su cargo, la oración, el desarrollo de todo el ser.

Los días de curso, la normalidad reina en sus aulas, como en otro colegio. La sucesión del tiempo se ve señalado por las notas alegres del recreo y las pausas del silencio. El vivir se hace allí alegría, porque se canta, se juega y se comparte en amistad. Se cultiva la música religiosa y la música coral profana; los filósofos y humanistas interpretan perfectamente «música joven». Todos quieren expresar el gozo que llevan dentro.

Para descanso y expansión, el deporte. Se conjuntan equipos, se realizan entrenos periódicos, y algún que otro día se halla el campo de fútbol ocupado por jugadores locales en partido amistoso con otros visitantes.

Durante las vacaciones, también se trabaja en este sentido. Se busca el contacto con la familia y con todas las circunstancias que puedan interesar. Un contacto con la realidad, que enriquece y estimula. ETAPA TRAS ETAPA

Vida en movimiento, llena de color, de trabajo y de normalidad. No se vaya a buscar nada extraño en la vida de Seminario. Transcurren trece años desde que se ingresa, hasta que se llega al sacerdocio, trece años de estudio, oración y alegre convivencia, salpicados de cosas y situaciones que forjan al sacerdote.

La formación es esmerada. Para mejor poder llevarla a cabo, se

escoger. Es factor, porque pone o deja de poner las circunstancias necesarias para el desenvolvimiento de esto que es la vocación. UNOS TESTIMONIOS

Lo que acabo de decir, puede parecer algo teórico, el sermoneo de siempre. Las teorías no nos convencen; queremos ver realidades, testimonios vivos. Y ahí están unas respuestas concretas de algunos seminaristas —unos mayores y otros más pequeños— a nuestra pregunta: ¿Influencia de tus padres en tu vocación?

- \* «Les debo a mis padres el haber encontrado durante toda mi vida un ambiente cristiano y piadoso que me ha hecho crecer en una mentalidad centrada en el amor». c. 8º. 19 años
- \* «Nunca me han puesto ningún obstáculo. Al contrario, siempre me han animado a seguir mi vocación, dejándome —eso sí— siempre libre de toda coacción y dispuestos siempre a recibirme sin reparo el día en que no quisiera seguir». c. 10º. 21 años
- \* «A mis padres debo, sin duda, en parte, el que haya nacido mi vocación. Por el ambiente sano de alegría que nos ha hecho sonreír a todos, aún en las dificultades. La sinceridad y confianza que siempre ha habido entre padres e hijos, y las relaciones realmente fraternales entre los hermanos». c. 9º. 19 años
- \* «Me gustaba ser monaguillo, y una vez fui ante el sagrario y pensé: ¿Y si yo fuera sacerdote? —Decidí serlo e ir a donde se construyen «sacerdotes». Mi madre me guiaba siempre por el camino recto, y gracias a ella estoy en el Seminario». c. 1º. 11 años
- \* «No es fruto de una insistencia machacona el que yo eligiera ingresar en el Seminario, sino fruto de un aprecio, respeto y admiración que siempre tuvieron mis padres hacia el sacerdote. Aquella fe y espíritu de oración que respiré en mi familia junto al hogar, imprimieron en mi pecho infantil una fe y una ilusión de ser fiel a Dios. Recuerdo con gratitud las palabras de mi padre, cuando le pedí para ir al Seminario: «...quizás otra carrera te la hubiera mos denegado, porque no tenemos posibles para darte carrera a todos. Pero, si has de ser buen sacerdote, puedes ir al Seminario, aunque tengamos que doblar nuestro esfuerzo...» Mi madre, con sus ojos humedecidos por la alegría, aprobaba la decisión de mi padre». c. 12º. 22 años J. G. Estelric



### LEYENDA DEL «PUEBLO ESPAÑOL»

Asomadas a la orilla donde se quiebran las olas, las ciudades españolas soñaban con su hermanilla.

—La hermanilla balear —dijo una ciudad hermana— está lejana, lejana y prisionera del mar.

Para poder encontrarla algo podemos hacer: Sobre las aguas correr, hasta verla y abrazarla.

Y las hermanas vinieron y a la hermanilla abrazaron. Y tan contentas quedaron, que una casa construyeron.

Y la hermana chiquitita está de gozo que salta, porque ya nada le falta tras recibir la visita.

Y están contentas las olas y de gozo baila el mar al ver en Palma morar las ciudades españolas:

GIL ARRIBATO

### EMPRESA SIDEROMETALURGICA

DE PALMA, PRECISA OPERARIOS CALDEREROS, MECANICOS Y CARPINTEROS. ESCRIBIR APARTADO 412 - PALMA.

### Preste atención a esta oferta

### VIAJES SIMAR, S.A.

Les ofrece: En Semana Santa

4 días de descanso en CALA SAN VICENTE

Días 23, 24, 25 y 26 de marzo

Empezando con cena. - Terminando con almuerzo

Estancia en el HOTEL SIMAR (1.ª B) en pensión completa

**SOLO POR 990 PESETAS**

Descanse en un paraíso de tranquilidad, pudiendo

presenciar la procesión de «ES DEVALLEMENT» en

el marco único del Calvario de Pollensa.

INFORMES E INSCRIPCIONES:

### SIMAR, S.A., AGENCIA DE VIAJES

CONQUISTADOR, 19. - Teléfonos 227849 - 227850.

# CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES

Fundada en 1.882

Tenemos el gusto de anunciar que el próximo martes, día 14, quedará abierto al público el despacho en la nueva Oficina urbana, en esta ciudad

**CALLE HONDEROS, 119**

Donde se efectuarán toda clase de operaciones de Ahorro

CON ASISTENCIA DE NUESTRAS AUTORIDADES

AYER POR LA TARDE FUE INAUGURADA BRILLANTEMENTE LA SUCURSAL EN PALMA DE «REGNA ESPAÑOLA, S. A.»

LA FIRMA INTERNACIONAL TRABAJA PARA CIEN PAISES EN TODO EL MUNDO.- EN LA NUEVA DELEGACION FIGURAN LAS ULTRA MODERNAS MAQUINAS ELECTRONICAS Y PARLANTES, VERDADERA REVOLUCION EN SU GENERO

Asistimos ayer por la tarde a una inauguración de auténtica categoría, es una firma que está respaldada por una organización mundial que trabaja en estrecha y cordial relación con más de un centenar de países en todo el orbe.

Se trata de la bendición e inauguración de los nuevos locales que «Regna Española S.A.» ha instalado en la Plaza Obispo Berenguer de Palou, número 21 de nuestra ciudad.

Además de lo que ya representaba en sí la inauguración, lo que es importante destacar en un primerísimo lugar ha sido lo que ha tenido de acto social, ya que al mismo se habían invitado amén de nuestras primeras autoridades a un selecto y numeroso grupo de amigos y clientes de la firma «Regna» los cuales coincidieron todos en afirmar y desear toda suerte de parabienes a los altos dirigentes de la firma, llegados exclusivamente a Palma para la inauguración, así como al nuevo Director de la Sucursal, don José Torreblanca, que hizo los honores a todos los invitados.

AUTORIDADES

Se habían dado cita en los nuevos locales de «Regna» don Antonio Parietti, Ingeniero Jefe de Obras Públicas don Carlos Alvarez Novoa, Presidente de la Audiencia Territorial; el señor Mascaró, Jefe de Protocolo de la Diputación; don Jaime Mulet, Jefe de Ceremonial del Ayuntamiento; don Juan Mainera, Consul de Noruega, y distinguidos invitados, entre los que vimos al señor Pardo Arias, Sub-Director del Banco Central; al señor Picó, Jefe de Relaciones Públicas del Banco Hispano Americano, entre otras personalidades que nos vemos obligados a omitir para no hacer interminable la reseña del acto. Vimos asimismo al campeón ciclista Guillermo Timoner.

Por parte de la Firma «Regna Española S.A.» estaban presentes el señor Swesen, Consejero Delegado; el señor Palmir Jefe de Ventas

de «Regna Mundial»; don Juan Rubio, Jefe de Ventas para España; don Rafael Rubio, artífice y realizador de todos los locales que «Regna Española S.A.» ha instalado en nuestra nación; el señor Aguado Inspector General para la Zona y don José Torreblanca, Director de la Sucursal de Palma.

Todos los invitados fueron obsequiados con un magnífico cocktail que se prolongó hasta bien entrada la noche y en el cual se brindó por la prosperidad de la firma.

PARLAMENTO

Alas 18.30 se procedió a la bendición oficial e inauguración del local, corriendo ésta a cargo del Rvdo. señor don José Sacanell Pro-Vicario General.

Después del acto oficial hicieron uso de la palabra el señor Swesen, Consejero Delegado de «Regna Española S.A.» quien hizo un breve historial de la Firma «Regna» de la que dijo que posea a que sea ésta con carácter mundial, una firma relativamente joven ya que cuenta con treinta y tres años de existencia, ha logrado introducirse en más de cien países de todo el mundo lo que representa un record difícilmente superable por otras empresas del mismo ramo. Insistió el señor Swesen en que con la inauguración de la Sucursal de Palma se alcanzaba el número 32 de las inauguradas hasta el momento en toda España.

A continuación el señor Swesen hizo una semblanza y presentación de don José Torreblanca, Director de la Sucursal en quien —dijo— se habían acumulado una serie de virtudes extraordinarias que le hacían acreedor al aprecio general de toda la Firma que representaba.

Después procedió el Consejero Delegado a colocar al señor Torreblanca un valioso galardón como premio a sus desvelos y su meritoria labor como vendedor.

Hizo después uso de la palabra el señor Palmir, Jefe de Ventas de «Regna Mundial»



UNA VISTA PARCIAL DEL COCKTAIL QUE FUE SERVIDO AYER POR LA TARDE, CON MOTIVO DE INAUGURARSE LA NUEVA SUCURSAL DE «REGNA» EN NUESTRA CIUDAD.

que felicitó a todos por la elección de la última sucursal diciendo que Mallorca, por su indudable importancia y categoría hacia tiempo que ya había sido elegida como puesto piloto para la venta de toda la gama de productos «Regna».

Para finalizar habló don Juan Rubio, Jefe de Ventas para España quien dijo que toda la Empresa está a la entera disposición de la nue-

va Sucursal, contando con su apoyo incondicional.

MAQUINAS REVOLUCIONARIAS

Después de la reunión, cuando ya los invitados habían abandonado el local de la Sucursal, tuvimos oportunidad de hablar brevemente con los señores Rubio y Torreblanca para que nos facilitaran unos cuantos datos de las máquinas «Regna», fabricadas en Noruega y que, como ya habíamos dicho al principio de la información, se exportan a más de un centenar de países en todo el mundo.

—De entre otras máquinas, todas auténticamente revolucionarias —nos dicen—, han llamado poderosamente la atención a todos cuantos las han visto, dos de ellas: una con visor eléctrico, lo que permite una visión perfecta desde cualquier distancia, y la otra, la máquina parlante, que podemos decir que merced a una hábil combinación magnetofónica, es única en todo el mercado mundial.

—¿Otro tipo de máquinas que fabrica «Regna»?

—Tenemos un extenso y completo surtido de máquinas registradoras, sumadoras, contabilizadoras, cajas de caudales... etc.

Efectivamente, después, siempre en compañía de nuestros anfitriones, visitamos todas las dependencias de la nueva Sucursal, en la que están expuestas las distintas máquinas.

LOS PRIMEROS CLIENTES

Queremos hacer constar un



NUESTRAS AUTORIDADES JUNTO CON EL REVERENDO DON JOSE SACANELL Y ALTOS EMPLEADOS DE «REGNA».

acto curioso ocurrido ayer en el cocktail celebrado con motivo de la inauguración de la nueva Sucursal. Entre los muchos invitados figuraban una serie de personas que en un principio ya habían mostrado un interés general por licencias máquinas «Regna» y que el mismo día, durante la recepción, se decidieron, tras una breve demostración de las mismas, a adquirirlas para sus establecimientos.

Así, se da el caso de que los primeros clientes oficiales de

«Regna», han sido la Perfumería y Artículos de Regalo «Mari-An» de las Galerías Olmos, y el Estudio de Belleza y Peluquería «María y José».

Ya nada nos queda por decir, sino repetir una vez más, que el acto resultó una reunión social de gran importancia y hacer votos por el porvenir de la firma «Regna Española S.A.», que desde ayer cuenta con una sucursal en Palma para mejor servir a sus clientes.



EL PARLAMENTO DEL SEÑOR SWESEN, EN EL QUE DIJO QUE «REGNA» TRABAJABA PARA MAS DE CIEN PAISES EN TODO EL MUNDO.